

# i Por Que Volvio Quezon Tan Repentinamente?

UNIDAD BASADA EN LA JUSTICIA URGE QUEZON

Temperatura en Manila

Ai dixima de ayer, a las 3:55 p. m. 32.8

Minima de hoy, a las 5:50 a. m. 24.8

LA VANCUARIO LA RESTRICTOR DE LA RESTRI

Temperatura en Baguio



JOSEPH T. ROBINSON

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE Información Mundial, Local y Servicio de Provincias

MANILA, I. F., LUNES, 19 DE JUNIO, 1933.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910)

Hawes, Filipinas no podria solici-

tar su admision en la Liga

la ley se lleve a la decisión directa del pueblo para evitar que la

la discusión sobre bases falsas. La ley Hawes es una solución final.

Si aceptamos, .. podrian darnos seguridades de que se borraran los

de honor y principal orador del banquete popular dado ano-

ting, en el Plaza Hotel, declaró pública y formalmente que

QUEZON:-No estoy ni por la guerra ni por la paz sino por que

SUMULONG:-Comparar la ley Hawes con la ley Jones coloca

Ante más de un millar de comensales y muchos otros

10 PAGINAS-7 CTS.

El Gobernador Resuelve Practicamente la Crisis Escolar

Murphy aprueba el plan.--Convoca a Quezon, Osmeña y Roxas

El problema de la crisis escolar quedó practicamente resuelto esta mañana cuando el gobernador general Frank Murphy, despues de varios días de sucesivas conferencia bilitar los P667,000.00 disponibles del Verde. 5% de los fondos del departamento de instrucción pública, para el uso de las escuelas publicas. Según el gobernador De la Cruz (S.), presidente interino de la Liga de Gobernadores, interesada vitalmente en la cuestión, los P677,000 habilitados asi remediarán en un 50% la crisis

or de 7

dicha es

encida m

ladas en

se que

ilizar el c

cida dich

s Anastar

layo, en a

obligacion

usulas 8

a de dici

eclarado (

na Societi

derecho

deuda his

nados en

garantim

critos, y

or el Din

tario Publ

guna, par

basta y a

ejor postor

aguna, J

demas,

te tres

el periodico

culacion P

Manila y

Este acuerdo aprobado en una conferencia celebrada el sábado entre los secretarios Gomez de hacienda y Albert de Instrucción púhica, el gobernador de la Cruz (S.) presidente interino de la liga de gobernadores, 'el auditor insular deledo J. Hernandez y los consejeros tecnicos del gobernador, J. Mills y Kemp ive sometido esta mañael gobernador con el secretario es in Encal jación a los subsecre-

Tamb en se acordó esta mañana levantar ciertas restricciones de los fondos remanentes para habilitarlo a cubrir la suma que falta del P1,-000.000.00 necesarios para cubrir totalmente las necesidades de las es-

mo Cromez y Cermona, de nacien-

El gobernador Murphy convocó para las 3:30 p. m. de hoy una conferencia con les caudillos Quezon, Osmeña y Roxas para someterles el plan y oir sus comentarios. Entre las visitas rec'bidas esta mañana por el gobernador figuró la de los representantes de la Asociación de Abogados de America. on Filipinas quienes fueron para invitarle a un banquete.

El gobernador se vió precisado a (Continua en la pagina 10)

-- Radiosonema a Roma esta noche

Con la asistencia de las más al-8 autoridades civiles y eclesiástias se celebró ayer la fiesta Corpus Christi.

En la función de la mañana en la Catedral de Manila asistieron entre otros el gobernador general Frank Murphy, con su hermana y unado, el presidente Manuel L. vuezon con su esposa e hijos, e \*Peaker Manuel Roxas, el presiden-Ramon Avanceña del Tribunal arnshaw con su esposa y otros

no. Sr. Arzobispo Mons. Miguel McCloskey v Mons, Linis del Ro-

R. P. William A. Fletcher MM. rio del Sr. Arzobispo fué el do de ministros los RR. P. Hen-Avery, S.J. y James Irwin

Sr. Arzobispo pronunció n de la ocasión v citó una ración del gobernador Murphy que el cuidado de los necesitano debe considerarse solamen-Continua en la pagina 10)

#### Bacilo de la lepra aislado y cultivado

(De la "Associated Press") Washington, junio 17.—La Organización de Leonard Wood para la supresión de la lepra ha anunciado este dia que los doclores Earl B. McKinley, jefe de Escuela Médica de la Univers sidad de George Washington, y Malcolm S. Soule, de la Univerde Michigan, creen haber aislado y cultivado fuera del cuerhumano lo que éllos creen ser el microbio de la lepra. Los experimentos continuan en Universidad de George Wa-

# 105 P667.000 EL REGRESO FUE UISPONIBIFS EL GOLPE DE UN GE INVERTIRAN HABIL ESTRATEGA

Se cree que cuando vuelva a E. U. la cuestion se volvera a tratar y se decidira satisfactoriamente

> Por CARLOS P. ROMULO Director Gerente de la TVT

Encabezada por el presidente del Senado, Manuel L. Quezon, la Miaprobó esta mañana el plan de ha- sion mixta salió de Manila el 18 de marzo, en el barco italiano Conte

El 29 de abril, la Mision, a la que se habia unido el senador Sergio Osmeña en Paris, llegaba a Nueva York en el vapor francés Ille de France. El 30 de abril la Misió se hallaba en Washing-

ton y el 4 de mayo embarcaba de nuevo en el Il de France, en la primera etapa de su viaje de retorno a Filipinas.

¿POR QUE SE APRESURO A VOLVER? No se habia efectuado ningun cambio en la Ley

de Independencia. No habia habido, al parecer, mas tiempo que para tratar simplemente de las fases salientes de la ley en el periodo, que no llegó a una semana, en que la Misión con el Presidente Quezon había estado en Washington.

Nada, al parecer, se habi, logrado ni intentado C. ROMULO lograr. Y sin embargo, la Misión, encabezada aun a otre conferencia celebrada per el presidente Quezon, se habia apresurado a veiver. ¿Por que?

#### RESPUESTA A UNA PREGUNTA REITERADA

El sabado, 10 de los corrientes, di en La Vanguardia una relacion de los puntos de vista que el senador Sergio Osmeña y el speaker Roxas sustentan sobre la ley, despues de haber encabezado la campaña para su aprobacion. Era una contestacion a la pregunta: ¿Cuales son los puntos de vista de la Mision Legislativa?—, una contestacion que yo Tuason, de la calle San Andrés les nacionalistas para resolver el personalmente tuve que obtener de los dos caudillos de la Mision, para beneficio del pueblo que todavia se encontraba a oscuras sin comprender como podrian defender la medida los hombres que tanto habian trabajado para su aprobacion.

En el presente articulo me propongo contestar a una pregunta que ya se nos ha hecho repetidas veces desde que volvimos a las islas; y creo que aun desde que los cables lanzaron aqui la noticia de que saliamos de Washington, a principios de mayo último. Tantos los sostenedores como los detractores de la ley parecen atribuir máxima importancia a esta pregunta. Los primeros aluden a esta vuelta precipitada como una prueba positiva de que la Misión mixta había fracasado. Los segundos saben que existe una razón y están ansiosos de saber qué razón era esa.

#### PARA COMPRENDER MEJOR LA LEY

El presidente del Senado Quezon fue a los Estados Unidos por sona que vió el fuego se logró evi- za en esta capital la noticia del faexpresa invitación de la Misión Legislativa que había logrado la apro- tar el incendio, antes que causara llecimiento de Den Benito Legarda, bación de la ley Hawes-Cutting-Hare. Sobresaltados con las noticias estragos, pero apenas se apagaba el cabeza de la prominente familia de que la ley encentraba oposición en Filipinas, oposición acaudilla- primer incendio, otra casa del Sr. Legarda, de Manila, ocurrida en da por el señor Quezon, la Mision hizo vibrar los cables. Por conduc- Ciriaco Tuason, de materiales fuer- Madrid, España. El despacho reto de los periódicos de la TVT, llegaron mensajes al señor Quezon y tes, situada en la misma calle Agno de Corpus Christi, al pueblo, diciendo que los misioneros legislativos conflaban que, una No. 1184 comenzó a arder, también vez que la ley fuera juzgada no sólo por sus cláusulas, sino por los desde una de sus ventanas. y grahechos y circunstancias que acompañaron a su aprobación, resultaria cias a la presencia de mucha gente satisfactoria para el señor Quezon.

Tales hechos y circunstancias, segun los mismos misioneros, solo los moradores de la primera casa podria obtenerse yendo a Washington, donde, teniendo por fondo el Ca- el segundo incendio tampeco consipitol Hill, se podria captar una perspectiva diferente, y asi la ley se guió causar daños. podria comprender mejor, no solo dentro de sus alcances legales y politicos, sino tambien en lo que atañe a su lado humano, con todos los fac- policía hizo de estas dos tentativas. tores que entraron en juego en el proceso de su promulgación.

#### TODOS MENOS DOS COSTEARON SU VIAJE

del pais para que enviasen sus representantes con él. Queria tenerlos dos casas. a su lado, para hacerse cargo de la situación con él, y ver por si mismos upremo, el alcalde Don Thomas si él no habia errado en sus conclusiones.

Varios grupos enviaron sus delegados para que acompañaran al pre- fuertes, avaluada en P5.000. Los sidente. En este sentido, es justo advertir que cada grupo pagó los gas- muebles de los moradores están el tos de su representante, exceptuando solo el elemento obrero. Su dele- avaluados en P8,000, y ni la casa gado viajó a expensas de la Comision de Independencia, aceptando gus- ni los muebles están asegurados. oherty y los ilmos, obispos de tosamente un pasaje de segunda. Los demás miembros de la Misión y Zamboanga Mons. James mixta fueron a su propia costa. NINGUNO DE ELLOS, MENOS EL PRESIDENTE DEL SENADO CUYO VIAJE FUE APROBADO POR LA LEGISLATURA, Y EL REPRESENTANTE DE LOS OBREROS, VIAJO A EXPENSAS DE JUAN DE LA CRUZ, COMO MUCHOS HAN CREIDO ERRONEAMENTE.

#### MEMORIAL DE LA MISION SOBRE SU OBJETIVO

¿Qué esperaba hacer la Misión mixta? ¿Cuál era su objetivo primordial al salir? Reunidos en el Conte Verde algunos dias después de haber salido de Manila, los misioneros trataron del particular. Querian demostrar que éllos, en representación de varios grupos e intereses en Filipinas, deseaban dar a América y a la Misión Legislativa en Washington, un bosquejo de la actitud del pueblo filipino hacia la ley de independencia. A este fin acordaron y firmaron el siguiente memorial, dirigido a la Misión Legislativa:

"Los miembros de la misión mixta, representando a varios elemen- dentro de una semana la confetos de Filipinas, por la presente hacen la siguiente declaración que, rencia económica mundial enfoen su opinión, describe la actitud del pueblo filipino hacia la medida cara su atención en esta mate-Hare-Hawes-Cutting:

"Es incuestionable que los filipinos estan divididos en la cuestión cano en este particular parece de si la ley debe ser aceptada o no. Esto no debe ser interpretado de terminado. Los expertos franceningun modo como que el pueblo filipino esta dividido en la cuestión de ses que ayer parecieron enojarla independencia. Ahora como antes esta invariablemente unido en su se ante la desaprobación de deseo de ser independiente. Es precisamente por su actitud unida sobre la cuestión de su emancipación politica porque hay ahora una división sobre la aceptación o el rechazamiento de la ley Hare-Hawes-Cutting.

#### PERJUDICIAL, DESTRUCTIVA, ENGAÑOSA

"Los que van contra la ley basan su opos ción en que la medida no y la libra esterlina en la confeconcede al pueblo filipino su independencia. Para ellos, la ley es social- rencia económica de Londres, aunmente perjudicial, economicamente destructiva y politicamente engaño- que no inmediatamente, han sido sa. Creen que la medida creara disturbios sociales en el pa's como re- mantenidas este dia por la admisultado de sus disposiciones economicas y que cuando la independencia nistración de Roosevelt. (Continúa en la página 6)

# gobernador Murphy

El Juez Eulogio P. Revilla, investigador del gobernador general para las instituciones correccionales y de reclusion, someterá un informe preliminar al Gobernador General Murphy sobre su investigación, según se ha sabido este dia.

La investigacin, sin embargo, no está aun terminada y hay mucho trecho aun que recorrer, al decir del Juez Revilla. Dijo sin embargo que es tan solo su proposito el enterar al nuevo jefe ejecutivo del desarrollo de la investigación ya que esta le fué encomendada por su predecesor interino, el vice-gobernador Holliday.

El Juez Revilla advirtió asimismo que su investigación sigue siendo de caracter confidencial y cualquier informe que someta será para la información exclusiva del Gobernador General y desde luego este será el unico que podra autorizar su publicación,

Amagos de incendio registrades en la calle Aguo esta madrugada

Dos tentativas de incendiarismo cometidas una tras otra en dos casas que pertenecen al Sr. Ciriaco junta, convocará un caucus de edi-No. 1600, y que se encuentran ambas en la calle Agno, se han registrado a las 4:30 de esta madru-

La primera tentativa fué descubierta por uno que acertó pasar frente a la primera casa que lleva el No. 1373 de la calle Agno, no muy lejos del edificio quemado de H la "Philippine Training School for Girls" v vió que la ventana estaba ardiendo, mientras los moradores de la casa, Dña, Clementina Morata Vda. de Guison y familia, estaban durmiendo.

Con los gritos de la primera perque se despertó por los gritos de Durante la investigación que la

los bomberos dieron parte de haber encontrado en la calle una botella que contenia gasolina y que se cree contenía el combustible que utilizó El señor Quezon aceptó la invitación. Apeló a todos los elementos el incendiario para quemar dichas

> La primera casa, ocupada por la Viuda de Guison es de materiales La policía está tratando de investigar este caso para saber quién intentó quemar de manera tan descarada las dos casas.

#### RESURGEN ESPERANZAS DE ESTABILIZAR EL DOLLAR

(De la "Associated Press") Londres, julio 18.—El convenio respecto a la estabilización de las monedas principales es satisfactorio a Washington, según todos los informes. Se cree que ria. El conflicto franco-ameri-Roosevelt del plan tentativo, han declarado que las diferencias podrian arreglarse.

Washington, junio 16.- Las esperanzas de que se llegaria a un convenio para estabilizar el dolar

(Continua en la pagina 10)

### QUE EL PUEBLO Informe preliminar ADMISION DE sometera Revilla al DECIDA EL BILL DIRECTAMENTE Sumulong sostiene que bajo la Ley

división fatal existente continue.

defectos de la ley?

Earnshaw urge de nuevo la aprobacion de fondes necesarios

Rumores de que el alcalde está determinado a tomar medidas o dar pasos contra el responsable de que hasta ahcra no haya fondos aprobados para remediar el problema de las escuelas primarlas han circulado esta mañana en el city hall, en vista de la actitud que está adoptando el jefe ejecutivo de la ciu-

El alcalde Earnshaw ha urgido miles que le escuchaban en plazas y hogares de Manila y prode nuevo a la junta municipal la vincias por radio-difusión, el presidente Quezon, huésped aprobación de los fondos necesarios para la admisión de todos los niños que desean estudiar en las escue- che en su honor por los opositores al Bill Hare-Hawes-Cut-

El alcalde ha informado esta no está ni por la guerra ni por la paz, sino por que dicha chazado en las escuelas", y que, a medida se lleve a la decisión directa del pueblo para evitar toda costa, se hará lo que se debe que continuara una división fatal del mismo pueblo que ya hacer para obtener los fondos ne- existe hov. cesarios para la admisión de mas de 2,500 niños que descan ingresar en las escuelas de Manila.

Esta mañana el alcalde y el superintendente de escuelas Bordner y los miembros de la junta han tenido una conferencia. El alcalde celebró la conferencia, decidido a no permitir que algun ni ño no pueda estudiar este año.

El concejal José Figueras, chairman del comite de escuelas de la problema de las escuelas, y el superintendente Bordner ha prometi-(Continua en la pagina 10)

Operado hace dos semanas fué victima de una complicación del higado

Ayer se recibió con honda triste-(Continua en la pagina 10)

Hacia las ultimas dos horas del

Se fuga y se casa.--Recapturado, se finge muer-

to .. -; Libre por fin!

Uno de los presidiarios de carrera más espectacular que ha tenido Bilibid hasta la fecha, Vicente Murata, natural de la proa la sociedad.

Desde el mediodía de hoy en que, llorando se despidió del director auxiliar de prisiones, Sr. Alzate, ha vuelto a ser un hombre libre, dejando tras si un camino lleno de amargos recuerdos y al que ha prometido esta ma-(Continua en la pagina 10)

El Banquete En Honor Del Presidente Quezon

acto politico de anoche, se notaron ruidosas expansiones del espiritu belicoso, proferidos por varios concurrentes. De los demas oradores nos como el maestro de ceremonias representante Diokno, el decano Bocobo, el Sr. Felipe E. Jose y gobernador Cailles se mostraron belicosos, en tanto que otros, como el representante Kapunan y el gobernador Formoso se revelaron conciliatorios. El mismo ex-senador Sumulong abogó por un esfuerzo aunado por encima de las diferencias a favor del logro del ideal.

Discurso de Sumulong El ex-senador Sumulong comenzó su discurso diciendo que antes de lahora se habia abstenido de exprevincia de Iloilo, y que pasó los sar en definitiva sus conclusiones mejores años de su juventud en sobre la ley de independencia en esla carcel, un total de 21 años y pera de que la mision legislativa sodos meses, por el delito de rapto meta un informe de su trabajo a con violación y por escaparse de su llegada a estas islas. Declaró la prisión, es ahora reintegrado que estaba muy deseoso de aceptar una solucion a la controversia, aun cuando esta fuera en contra propias inclinaciones. "Pero," agregó, "despues de pesar los pros y los contras y despues de oir las opiniones de diferentes personas, que en lo que de mi depende, deber es recomendar que debemos

> rechazar este bill." (Continua en la pagina 3)

# Pormenores de la inteli-

gencia completa dara Roxas esta noche

Presidente Quezon:

"Como dije anoche en mi discurso, el asunto de la aceptación o rechazamiento de la ley Hare-Hawes-Cutting es de tal trascendencia para la libertad y felicidad de nuestro pueblo que, a menos que haya prácticamente unanimidad entre los miembros de la lelislatura sobre la acción que la misma ha de adoptar, yo recomendaré, al reunirse las cámaras, que está cuestión sea sometida a un plebiscito. He llegado a esta decisión, teniendo en cuenta no solamente que este procedimiento será más democrático, sino porque creo que de este modo podríamos salvaguardar mejor la unidad na-

"Sometido este asunto a la decisión del pueblo,-decisión que la legislatura respetará y hará suya, -espero que todos los filipinos, opositores y partidarios de la ley. acatarán el fallo popular y pondrán de su parte todo cuanto puedan para que tal decisión redunde lo más beneficiosa posible para el país." Tal situación nos permitiria continuar laborando juntos y unidos en defensa de las libertades e intereses de Filipinas."

Speaker Roxas y senador Osmeña:

"Reconocemos el acierto de la decisión a que ha llegado el presidente Quezon. Nadie que tenga fe en su pueblo puede oponerse al plan de someter la cuestión de la aceptación o rechazamiento de la ley de independencia a la decisión del pueblo mismo mediante un voto directo. Este procedi-(Continua en la pagina 10)

# DUNING HUNDER THE

Examinada, resulta inofensiva.—Solo sirve para cortinas de humo

Una bomba humeante fue enconrada a las 12:05 de esta madruga= da en el solar de la casa No. 1205, calle Bilibid Viejo, residencia del Sr. Domingo Noble. La bomba fue examinada por los

expertos del departamento de artilleros del ejercito, y estos dicen que esta es de las llamadas bombas de humo blanco de fosforo, y que es generalmente inofensiva. Se cree que es una de las bombas ya condenadas, por inservibles,

en el ejercito, y que alguien, por querer causar panico o por otro motivo cualquiera, arrojó al solar de la residencia del citado vecino de Segun los expertos del ejercito, se trata de una verdadera bomba, de esas que se utilizan en los comba-

tes para ocultar al ejercito por medio de una cortina de humo. Cuando la bomba fue conducida a la policia secreta continuaba aun humeando, y los agentes secretos, no conociendo su naturaleza la metieron en agua, con lo cual se con-

siguió parar el humo que salia del interior, pero apenas se secaba volvia a humear. Segun el ejercito, el humo es causado por una combinacion quimica que hay en el interior.

El Sr. Noble, interrogado por la Policia Secreta, dijo no tener enemigos que pudieran desearle mal por lo que se supone que la presencia de la bomba debio ser obra de algun desocupado.

El comerciante moderno exige confort y velocidad en la trasportación.

El aeroplano STINSON satisface de lleno esa demanda!

Llegada-10 A. M. Martes y

Salida-1 P. M. Viernes Servicio Regular de Correo Iloilo-Negros Air Express

Co., Inc. 523 Dasmariñas. Tel. 2-17-34

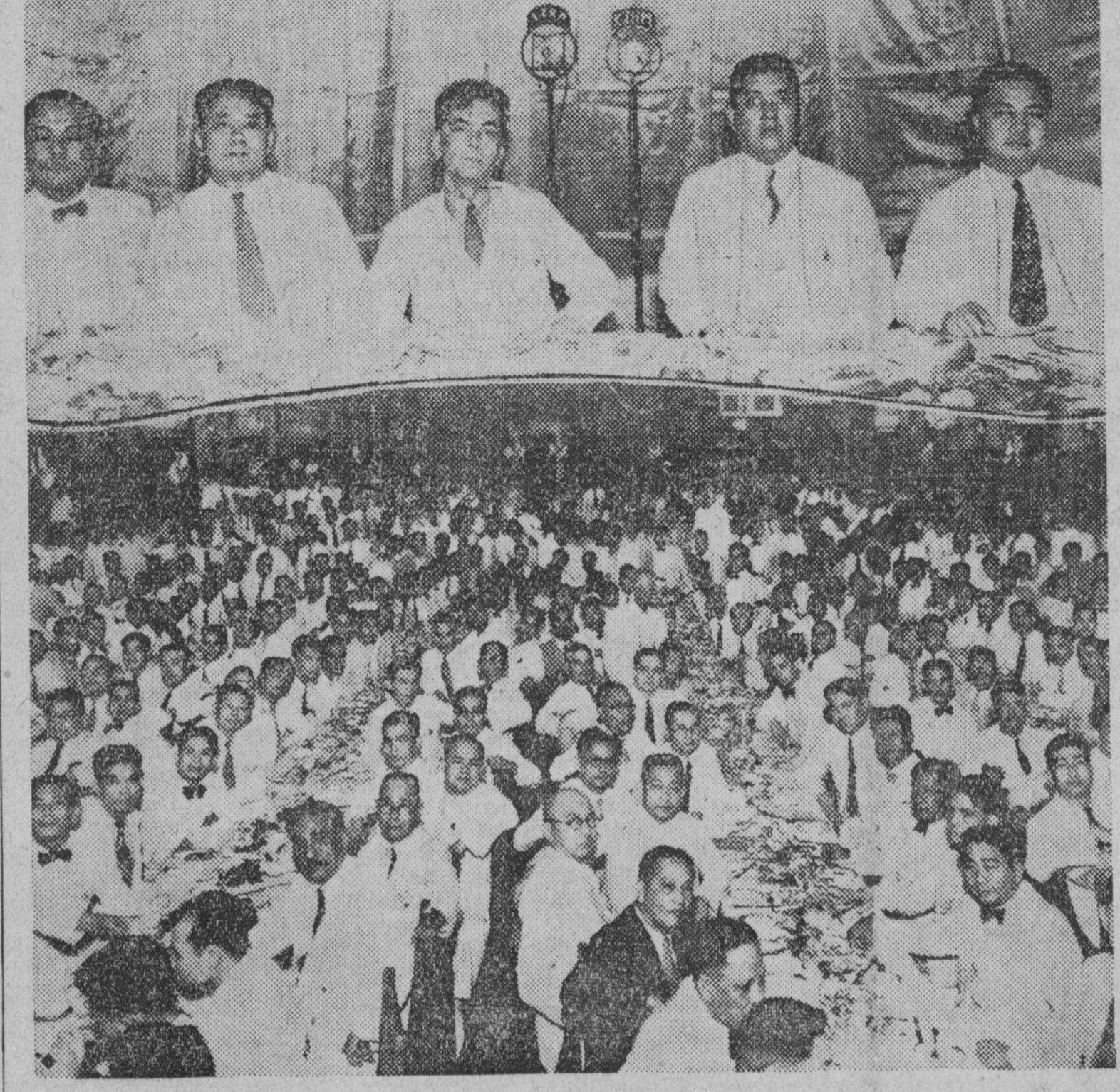


Grafico del banquete de anoche en el Plaza Hotel en el que habló el presidente Quezon. De izquierda a derecha, en la mesa principal: representante Paredes, representante Eulogio Rodriguez, presidente Quezon, representante Diokno y senador Quirino. La fotografia de abajo es de una parte de la concurrencia.

E.C.D. 2016

truccion Gerente escritura e venta e los deuc

quier ndo los ma No. 3135

B. ALINE

# Por el Fomento de la Industria y Comercio FILIPINOS

### Se Debe Analizar el Bill No Como Un Tratado Sobre Tarifas y Bases Navales

Sabido, Palma, Kalaw y Aunario hablaron en el banquete ofrecido por los bicolanos en la noche del sábado pasado

"Debemos analizar la ley Hare-Hawes-Cutting en su conjunto como una ley de independencia y no como un tratado sobre bases navales o una ley tarifaria", dijo el representante Pedro Sabido, miembro de la misión independista, en un discurso pronunciado el sabado por la noche ante los comensales del banquete ofrecido en su honor por los bicolanos en Manila. Al banquete asistieron, el senador Osmeña, el speaker Roxas, el senador Montinola, el senador Aquino, el senador Briones, el senador Vera y los representantes Noel, y Valenciano. Los otros oradores, además del representante Sabido, fueron el Sr. Rafael Palma, el representante Varona, el decano Kalaw y el Sr. Pedro Aunario.

hablando de los sacrificios necesa- Mencionó los amigos de nues- guio, las terrazas de la Provincia rios para merecer la libertad.

ble que quiera disfrutar de su in- Borah, Lafollete y el gran Hawes, da adversa a la independencia independencia y su libertad debe pa- el apostol de nuestra libertad, y mediata. gar su precio. Es en este espiri- prosiguió en parte:

El orador comenzó su discurso pero el propósito es el mismo". tra causa Hare, Lozier, Cross, el speaker Garner y otros en la Cá-"La independencia," dijo, "la li- mara de Representantes, Pitman,

trascendencia para la suerte final turo toda acción en el Congreso mediata y absoluta. de nuestro pueblo. Esta ley no Americano en favor de nuestro (1) Como ya se ha demostrado es obra de la Misión solamente. pueblo, matando acaso para siem- por la suerte que le ha cabido al Es fruto de la revolución, es la pre todas las simpatias que has- Bill King y otros proyectos de ley

culminación de los esfuerzos del ta ahora han sentido por nosotros. de independencia inmediata y abpasado y del presente. Nuestros "Porque los hombres que han de soluta. padres fueron vencidos en la con- resolver una petición de indepen- (2) Porque los elementos que retienda desigual que sostuvieron dencia inmediata durante esta ad- presentan los intereses del agriculcon las fuerzas norteamericanas ministración, serán los mismos tor y del obrero americano no son pero la lucha ha continuado. Los que han trabajado lo indecible por en si suficientes en numero para medios que hoy empleamos son di- aprobar esta legislación, quienes forzar una legislación de indepenferentes. Son de paz y de orden la consideran la mejor solución

LIFE TERUN

GOMA Y LONA (Made in U.S.)

P0.35 y P0.65

por mayor

Descuentos al



"Arias" Bldg., Carriedo, Manila

(Sociedad Mutua de Construcción y Préstamos)

PATERNO BUILDING Sta. Cruz Bridge & Helios

P. O. Box 138 MANILA Teléfono 2-18-55

**EMITIMOS** acciones reintegrables con tres

meses de aviso, al tipo fijo de

6% de interes anual

pagadero mensualmente en su proporción

en plazos y condiciones los más favorables.

Pidanse Detalles y Prospectos ENRIQUE CARRION,

Presidente.

E. VAZQUEZ-PRADA, Gerente.

# Por Ciento

DE DIVIDENDO ANUAL sobre Acciones Liheradas de \$200.00 cada una. PAGADERAS AL CONTADO al tiempo de suscribirlas.

Nuestros Prospectos contienen detalles sobre esto, así como sobre DEPOSITOS y PRESTAMOS: pídanos una copia



21-23 Plaza Santa Cruz-Manila-Teléfono 2-11-17

Hacemos PRESTAMOS sobre bienes raices que

renta

Haga Vd. inversiones seguras para su futuro y el de sus hijos.

Adquiera Vd. el hábito del AHORRO que es la base de

meses

PANFILO LACONICO Presidente y Gerente. Secretario.

LEONCIO B. MONZON

Recibira Vd.

# COMISIONDEL PUERTO EDITADO

al extrangero y a las cámaras de comercio del país

"El Puerto de Manila", un "folleto anual de la comisión del puerto de Manila, acaba de salir de ser imrán distribuidas entre las camaras de comercio de la localidad y del extranjero como tambien entre las de visitar la exposición. bibliotecas publicas.

Este nuevo folleto del puerto de Manila es el mas ilustrado de clase. Entre los grabados estan e. monumento de Legaspi, el Pier 7, el rio Pasig, secciones de la vieja muralla de Manila, el edificio de la legislatura, una noche de luna en la bahia de Manila, el zig-zag de Basantes del pais.

"Porque aun suponiendo que tu como debe recibirse esta ley. "El desengaño que estos hom- surgiera un nuevo apostol de la Es solamente bajo este espiritu bres sufran por una acción adver- causa de nuestro pueblo no exiscomo puede comprenderse la mag- sa de parte nuestra, será la mole ten en el Senado votos suficientes nitud de la obra realizada y su de hielo que paralizará en lo fu- en favor de la independencia in-

dencia inmediata, ni estan todos en favor de dicha fórmula.

Resumiendo sus alegaciones en favor de la aceptación de la ley Hawes-Cutting-Hare, dijo.

"La Ley Hawes-Cutting encarna una solución satisfactoria del problema filipino en una lucha pacifica por nuestra independencia.

"1.a Porque por ella nos hacemos inmediatamente dueños de todos los terrenos públicos en Filipinas, que representan un 40 por ciento del area total de nuestra tierra, con excepción de las reservas que hayan sido designadas. "2.a Porque por ella el pueblo filipino se convierte inmediatamente en un estado semisoberano con personalidad propia, distinta de la de los EE. UU.

"3.a Porque los derechos que por virtud de esta ley disfrutemos va no seran concesiones o derechos delegados por el pais soberano, que pueden ser retirados a voluntad del soberano. Los derechos que por esta ley disfrutemos arrancaran su fuerza de nuestra suprema ley, la constitución, que será obra nuestra, no una constitución impuesta a nosotros.

"4.a Porque el reajuste economico que en esta ley se provee es el mejor posible, bajo las actuales circunstancias.

"(b) Porque bajo las circunstancias actuales las otras cuestiones incidentales al problema capital de nuestra independencia, tenian que resolverse en los terminos propuestos en este bill.

Por esta ley nos hacemos inmediatamente dueños de todos los || terrenos publicos en Flipinas que representan un 40 por ciento del area total de nuestro territorio, con excepción de las reservas que hayan sido designadas.

5.a Porque por esta ley esta asegurada la independencia del pueblo filipino".

Hablando de uno de los puntos mas discutidos de la ley Hawes-Cutting-Hare, las disposiciones so bre las bases militares y navales. el representante dijo en parte:

"En la dilucidación de este asun-

to de las reservas, debe tenerse en cuenta principalmente cual es realmente la ideologia politica de America respecto a Filipinas. Si estamos convencidos de que America ha venido a Filipinas para libertarla y como dice el Dr. Shurman para hacer de Filipinas una república portadora del faro de la libertad en los mares del Oriente, este asunto de las reservas no debe inquietarnos ni infundir en nosotros zozobras, pues es fundado esperar que si la existencia de estas reservas en Filipinas va a ser un obstaculo al cumplimiento del deber que America se ha

questo en relación con el pueblo filipino, que América retirará o renunciará a dichas reservas. Esta disquisición no está desprovista de fundamento aun en la misma ley, pues en el Art. 11 se ruega al Presidente de los Estados Unidos para que en una fecha la mas próxima posible trate de negociar a otras naciones un

tratado de neutralización perpetua de Filipinas. Esta disposición claramente da a entender que América no tiene aun una determinación fija o definida sobre que piensa hacer de aqui a 10 años de la cuestión de las reservas.

"En conclusión quiero decir que esta ley no debe ser analizada por nosotros por partes. Si se quiere tener un conocimiento inteligente de la misma, debe hacerse un estudio integral de ella y de todas las circunstancias y hechos que tienen relación con la misma. Lo que hay que ver es no si tal o cual disposición es perfecta. Sus disposiciones no deben interpretarse aisladamente. No se trata de una ley tarifaria, ni de un tratedo sobre bases navales y militares E una ley de independencia v a la

### FOLLETO DE LA La Insular Life Abre Un Concurso Para Enviar a Un Delegado a Chicago

La "Insular Life Assurance Co.", ha decidido enviar un Quince mil copias se enviarán delegado a la exposición internacional de Chicago, y ha inaugurado un concurso entre los aseguradores de vida para escoger al más activo. El delegado asistira a varias conferencias de aseguradores de vida en dicha ciudad.

rán a los diez que consigan más sus- Fabro, F. S., Manila preso. La comisión ha ordenado que cripciones. El agente que salga tri- Obaldo, P., Zambales se imprimiesen 15,000 copias, que se- unfante partirá de Manila el mes Sandico, F. L., Pampanga . de septiembre, a fin de estar en Chi- Aguila, D., Baguio . . . . . cago por diez días y tener tiempo Samonte, D. J., Laoag . . .

Diez premios en metálico se da- Fuentebella, E., Occ. Negros Lazaro, L. B., Occ. Negros .

TIK-MIN

UNIVERSAL DRUG

Montañosa, y otras partes intere- lizarla. Al actuar sobre esta ley, nuestra libertad. Si a mi se me lo que debemos determinar es, si preguntara si esta ley es perfec- la ofic na de comercio ayudará granla misma como un todo, constitu- ta, mi contestación seria la sibertad, son posesiones muy queri- Cutting, Robinson de Arkansas y posible del problema filipino y es- ye una base segura sobre la cual guiente: como una ley de transacdas pero costosas. Cualquier pue- el floor leader del Senado Tydings, tos ya tienen una opinión forma- podamos levantar el edificio de ción o de "compromise", digo que

SANTOS OCAMPO

La medicina que ha dado mayor eficacia al maravilloso remedio del ACEITE DE HIGADO DE BACMLAO gracias a las Vitaminas A B. C. y D. que se contienen en el

TIK-MIN LABORATORIO SANTOS OCAMPO

511-513 Ave. Rizal, Manila, I. F., P. O. Box 1615 FORMULA: Fresh Yolk of Egg 14.00: Tiki-Tiki Extract S. O. 40.00; Irradiated Cod Liver Oil 52.50: Menstruum, Aromatic q.s. ad. 150 c.c.

### Fomenta Industria del Pais

y se cuida de su salud cualquiera que fuma los cigarrillos



# Hechos en el Pais

Guarden las cajetillas vacias de CHORRITOS ALHAMBRA-CORTOS ALHAMBRA CAGAYANES--ENTRE LARGOS--BLUE RIBBON--LORO



Terribles Mosquitos. .Y vaya si toda Ama

de Casa debe prevenirse contra la terrible MA LARIA! Provease de

MALARIOL ROSEL REMEDIO EFICAZ contra la malaria! ROSEL LABORATORIES, Inc. 138 Gunao, Tel. 2-13-67, Manila

# LI asta Junio 30!---

DARA que muchas Instituciones Caritativas de Manila puedan beneficiarse de la grandemente crecida demanda de nuestras BEBIDAS REFRESCAN-TES durante la Epoca de Calor, hemos extendido el período de la redención de nuestras ETIQUETAS hasta el 30 de JUNIO.

Beba el Jugo "TRU-ORANGE" de ISUAN hecho de Cajeles Maduros; contiene VITAMINA "C"-Lo llamamos "Luz Solar Embotellada". Supremo "DRY GINGER ALE"

"CHOCOLATE CREAM" é inmenso SURTIDO DE VARIEDADES DE FRUTAS

RESERVE LAS LAS BEBIDAS REFRESCANTES

Teléfonos: 5-73-06 v 5-65-62 Embotelladores de la Famosa Agua Natural Mineral de Los Baños



Si quiere evitar males que provienen de alimentos insanos exija panes y otros comestibles "LA PATRIA" como MAMONES, ENSAIMADAS. BIZCO-

CHOS-DULCES SURTIDOS, PAS- | do libre de Irlanda. TAS, etc. Almacen: 635 Legarda Tel. 2-69-80

M PAGLINAWAN, Propietario 723 Tabora, Tet 4 4-03-143 Villabos, Tet.

# PRODUCTORES Y A FABRICANTES

Dos nuevas divisiones se han abierto en el buró de comercio é industria

El director Confesor, de la ofi-25 000 cina de comercio, ha notificado a 21,000 todos los gobernadores provinciales 19 500 sobre la apertura de dos nuevos de-18 000 ayudar a productores y fabricantes 17,000 en la venta de sus productos. 15.500 Estos dos departamentos son de

Los aseguradores de vida que están Fadullon, E., Cebu . . . . . 16,000 ventas al por menor y muestras cola cabeza del concurso son los si- Espina, J., Batangas . . . . 14 000 merciales. El primero ayudará a Rafols, A. S., Bohol . . . . 13,000 los pequeños productores y fabri-David, R. M., Pampanga . . P51,000 | Suarez, F., Occ. Negros . . 13,000 | cantes, especialmente a aquellos que Ambrosio, D. B., Manila . . 40,000 Castro, G., Cebu . . . . . 11,500 no tienen conecciones establecidas Mata, M. S., Manila . . . 40,000 Rosario P. E. del, Cavite . . 11000 en Manila, a poner sus productos Sanchez, R. V., Manila . . . 35,000 Suva, G. T., Nueva Ecija . . 10,000 en el mercado, y el segundo servirá F. J. Santos, Pampanga . . 26,000 Vargas, E. P., Pampanga . 10,000 como permanente exposición en el trading center o lugar de ventas de la oficina de comercio. Créese que este paso tomado por

demente al comercio provincial.

# DE OTRA HUELGA EN E. U.

(De la "Associated Press") Chicago, 16 de jun'o.—La posibilidad de una huelga nacional de trabajadores de ferrocarril por cuestión de reducciones de jornales aumentó este día cuando los obreros hicieron caso omiso del anuncio hecho ayer por los ejecutivos del ferrocarril.

Alexander F. Whitney, chairman de la asociación de ejecutivos del trabajo de ferrocarril, dijo que los obreros pasaron por alto hasta la conferencia sobre jornales que los conductores habían pedido para el día 12 de julio. Los jefes del ferrocarril notifica-

ron ayer a sus empleados unionistas sobre una reducción adicional de 12 y medio por ciento, que será efectiva el 1.0 de noviembre. El anunc'o decia, en efecto, que la corriente reducción temporal de diez por ciento podría hacerse también permanente.

Los funcionarios del trabajo han dicho categóricamente que los trabajadores no aceptarán semejante reducción.

Chicago, junio 15.—Los principales ferrocarriles americanos han anunciado a los empleados de la union este dia una reduccion adicional de 12 y medio por ciento en los jornales, con efectividad el primero de noviembre proximo, suscitando los temores de una

El anuncio, hecho por conducto de la Asociacion de Ejecutivos Ferroviarios, dice en efecto que la corriente "reduccion temporal de un diez por ciento", sera permanente, y se impendra despues una reduccion adicional de doce y medio por ciento.

Los dignatarios de los obreros ferroviarios han declarado rotundamente que los obreros de la union no aceptaran esta reduc-

Rector de un Seminario

que ha fallecido El M.R.P. James B. Mahoney S. J. rector del Seminario de San José en la calle Arzobispo fallecio anoche a las 8:10 en el hospital de San Pablo despues de una enfermedad de una semana. Fue operado de apendicitis aguda la semana pasada.

El P. Mahoney tenia 48 años de edad habiendo nacido en Quincy, Massachussetts en 1884. Vino a Filipinas en 1925 y fue profesor del Ateneo de Manila hasta que en 1930 fue nombrado rector del se

ninario de San Jose. El cadaver se halla de cuerro presente en la iglesia de San Ignacio, Intramuros en donde esta mañana se celebro una misa de requiem. El entierro se verificara esta tarde a las 4 en el Cementerio de la Loma.

#### • • • COBRO DE P11,000

La divison de suministros se ha hecho cargo de la recaudación de mas de P11,000 de cuentas pendientes por haberse cerrado la oficina del gobierno en la división de "cold storage", segun anuncia la división de suministros.

si, la ley es perfecta, o mejor dicho, es la mejor que podia conseguirse. Si con la palabra "perfecta" se quiere saber si esta ley contione todo lo que queremos que contenga, mi contestación es que ne contiene, ni se aprobará nunca por el congreso americano una ley en tales terminos y condiciones". El senador Vera actuó de presentador.

El primer orador Sr. Pedro Aunario, director asociado de La Vanguardia, declaró que si muere la justicia habra anarquia. Hablo de un defecto existente en el pais, cual es, el liderato combativo que esta muy por encima de todos v a los que los seguidores no tienen

El representante Varona pinto la situación de los paises europeos que en medio de la crisis luchan para llevar erguida la cabeza del Il patriotismo.

El decano Kalaw comparó la situación de Filipinas a la del esta-El presidente Palma, hablo de la

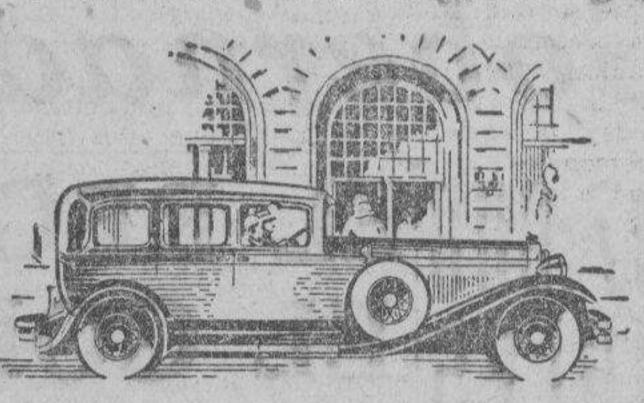
salvación de los pueblos debiles por la conciencia del poderoso Abogó por la aceptación de la lev leclarando que si este pueblo no tiere sufrir las consecuencias de independencia que deje de claar por ella.

# Nueva Era Comercial Se Predice Bajo Auspicio del Gobernador Murph

Solución de tres fases del problema económic esperada por magnates del comercio y la industria

Una nueva era de prosperidad material se predice en algunos . los comerciales, bajo la administración del gobernador general Pra-Murphy, teniendo en cuenta factores estabilizadores de la vida econo 19,000 partamentos de dicha oficina, para que robustecen la administración del gobierno de los Estados Unidos Magnates del comercio y la indus- nueva administración de Fili tria del país, entrevistados sobre la (Continua en la página a

# Positivamente EFICAZ



GAS ANOIL

que es producto nativo de resultados inmejorables. Use GASANOL y ahorrara Vd. dinero.

# LA TONDENA, Inc.

Palanca Building

Barraca-Urbiztondo

### Entre Los Comerciantes

hay quienes sostienen que fumando se inspira mejor; se trabaja mas. Máxime si se fuma ta bacos y cigarrillos de buena calidad... como los que llevan la famosa marca



AGUILA"

#### Fábrica de Tabacos y Cigarrillos Plaza de Dilao, Paco, Manila.

Unos 10 Minutos SOLAMENTE desde la P. Goiti, pasando por la Calle España Extension. TIENE Vol. que ver aquellos hermosos Hogares que hoy constituyen LOS NIDOS DE LA FELICIDAD de muchas familias distinguidas que viven en

Hay Iglesias, Colegios, Escuelas, Mercado, Alumbrado, Facilidad de Transportación, Protección Policiaca, etc.

JUAN YSMAEL & CO., INC. Agentes Generales 348 Echague, Teléfonos: 2-21-54 y 2-23-40

# BAGADOL

Remedio eficaz contra la Tisis, Asma, Opresion del Pecho y Dolor de la Espalo Formula: Alch. 0.18%-Benz. Sosa 4 gm. Tiocol 4 gm.-CHBR3 XVgta-Dionins 0.08g Tintura aconito 1cc-glicerina 10cc-Jbe Tolu 80cc Jbe Belladona 40cc-Escipiente y aromatico esp 180cc.

Formula: C6H 507 Lib3 3.60 gm. Benz. Sodico 1.20 gm. Bicarb. Sodico 4.80 gm. C6H12N4 2.40 gm. Citrato Potasio 2.60 gm. Propanotiol 20 gm. Jbe. Estigman maiz 4cc. Hidro. de Bucco y Busserola c.s.p. 120cc. Se vende en todas las boticas Monroy Laboratory: 628 P. Noval, Sampaloc, Adjunto a esta P2.36 Bagadol P1.60 Nefrosal. Sirvase enviarme una botella

#### sanas y nutritivas... He ahí las que debéis es coger para que podáis resistir contra los maios efectos de los cambios bruscos de la tempera tura de estos días... Hé ahí las que buscan los que frecuentan el

CIRIACO Z. CUENCO-Prop. Gerente Tel. 2-20-15 Plaza de Goiti



El SANGIKI Arambulo es cina eficaz para la MALARIA o lofrio, porque su efecto es a la talecer el cuerpo y remover la ca Hay instrucciones en cada cajita la forma de tomarlo.

Permiso No. 240 DE VENTAS EN TODAS LA BOTICAS Al Por Mayor BOTICA INSULAR

No. 1 Quesada, Manila, MADE IN THE PHILIPPINE

M.E.C.D. 2016

cualquiera
nia. El procausado grane asegura
ousca no es
generales." "Es proc odo creo

lleno en e nuzandolo contra de nes y reba los que fa cular los do por los los merito iar los in los argum del bill. aceptacion esta ley co ceder cold ses falsas

resulta el

uso de

v si algui ley, se no quiera du "Tambi ciertas pi via de ar tra. Poo guntan, d el congre gun filipi de lo que no. Pero devuelto i ma pregi ley con ran estos partidario

tante ten

tremo de

Congreso dar la le

go que e

dar esas

Aspecto

el aspect

refutando

mento de

"Otro

siera lla

El ora

nos prese

la frecue je la ley demos d ma, solic miembro profesor a mi m por sus reciente naldo, di de acept bro de speaker ! sa y cito dia para cesaria u ra ser m nes. Me acuerdo teoria so lei la af law, yo tamente

En este

mo Indi

la liga, c

dia es m

su ingre

fluencia signatari Relató 1 de la lig Wilson T solo fuer parte de estados tres clas que son miembro miembro de los p liga por requisito ser mien "Se re Jo, que

'full self propio c gar se r dar gara sus obli tercero. nes que pros de Pasó ] 100

producen

₱4,000.00 por \$10.00 mensuales depositados durante 180 todas las fortunas.

# UNIDAD BASADA EN LA JUSTICIA URGE QUEZON

(Continuación de la págine. 1)

Pasó luego a decir que cuando vos y no argumentativos. leia los informes sobre las discusiones habidas entre los miembros de formes le produjeron gran alarma. Temia que buscaran un arreglo cualquiera para conservar la armo-El presidente Quezon me ha causado gran salisfaccion cuando me aseguró que la unidad que

Refuta argumentos falsos

jar los insultos personales.

punto, debe de tener en cuenta que con exclusion de los feligreses."

oun filipino puede dar seguridades tener la independencia.

dar la ley una vez aceptada. Yo di- madas enmiendas Forbes, que dar esas seguridades."

Aspecto internacional el aspecto internacional de la ley, jeciones son las referentes a refutando en este punto un argumento del speaker Roxas, Dijo: "Otro punto acerca del cual qui- micas." siera llamar vuestra atencion. o la ley Hare-Hawes-Cutting, po-Relató el grito de combate que profesor Kalaw, lo dijo asi, porque votais por Sumulong, votais cesaria una completa soberania pa- mas acusaciones." ra ser miembro de la liga de nacio- El presidente Quezon nes. Me gustaria poder estar de acuerdo con estos caballeros en su teoria sobre el particular. Cuando lei la afirmacion del profesor Kalaw, yo no quise aceptarla inmediatamente y me dedique a hojear la En este punto, el orador relató code la liga y de como el presidente Hare-Hawes-Cutting.

requisitos que se necesitan para ser miembros de la liga. "Se requiere en primer lugar, di-Jo, que el pais solicitante tenga un 'Iull self government' (un gobierno propio completo). En segundo lugar se requiere que ese pais pueda cia real y completa." sus obligaciones internacionales y lidad como caudillo y declaró que lo no haya conflicto car garantias eficaces para cumplir tercero, que aceptará las regulacio- que iba a decir estaria sometido, no nes que pudieran ser dictadas por sólo al juicio de los que le escucha- tre otras cosas, prueba el gran de-

bros de la liga.

ahora no quisiera decir algo que pudiera molestarla. Yo mismo he sido miembro de una mision y conozco la situacion con que tropiezan nuestros misioneros en America. No podemos culpar a ninguna miguna pueblo que quiere ser libre.

oumentos falsos que se han aduci- tomar esa actitud. El gobierno ame- maciones "¡Mabuhay si Quezen!") de por los que favorecen la ley," ricano, en la ley Jones, voluntariadeclaró el Sr. Sumulong. "Pero ante mente nos hizo la promesa de contodo creo que en la discusion de cedernos la independencia complelos meritos de la ley, debemos de- ta no lo que ellos quisiera darnos, ni mucho menos lo que tuviesen a "voy a referirme a algunos de bien aceptar las misiones, sean cualos argumentos aducdos en favor les fueren los motivos que tuvieren

antes de la vigencia final de esta En este punto, el Sr. Sumulong que vo pienso sobre la Ley Harelev, se nos exige nuestra aceptacion aludió lo que un periodico america- Hawes-Cutting después de mi vuelformal. Esto debiera disipar cual- no, el "Baltimore Sun," que refleja ta de los Estados Unidos. Temo que quiera duda sobre este particular. la opinion mas sana del Partido algunos de los que me oyen han "Tambien deseo ocuparme de Democrata, dijo hablando sobre la ciertas preguntas formuladas por Ley Hare-Hawes-Cutting. Dijo que via de argumento en contra nues- este periodico habia dicho que esta tra. Podeis asegurarnos, nos pre- ley puede dar la independencia baguntan, de que rechazando esta ley, jo ciertas contingencias. Dijo tamel congreso estará dispuesto a con- bien el senador Sumulong que por queden satisfechos, y aquéllos que cedernos una legislacion mas acep- la operacion de las clausulas econo- crean que voy a predicar la paz o table? La pregunta es injusta. Nin- micas, ni en 50 años podemos ob- la unidad nacional bajo la base de

de lo que hará el congreso america- "Voy a terminar ahora mismo convicción, de una renuncia final y no. Pero este argumento puede ser pues estos discursos largos despues definitiva a seguir luchando por los devuelto a ellos, haciendoles la mis- de un banquete no solo producen el derechos de nuestro pueblo así tamma pregunta. Si aceptamos esta sueño sino veces el trancazo. (Gri- bién se llevarán un desengaño ley con todos sus defectos, podeis terios de Mabuhay si Sumulong. (aplausos). Yo no quiero la guerra, darnos seguridades de que se borra- Que continue). Voy a resumir lo yo quiero la paz, yo quiero la uniran estos defectos? Hay algunos que he dicho. Debemos preparar dad nacional, pero quiero la paz partidarios de la aceptacion bas- las enmiendas que deseamos a esta fundada sobre la justicia, la paz tante temerarios que llegan al ex- lev, pero no podemos esperar que para que por ella podamos seguir tremo de dar seguridades de que el consignamos todo lo que deseamos, adelante en el camino que hemos Congreso estará dispuesto a enmen- Encuentro muy suavizadas las lla- emprendido. La unidad nacional go que está fuera de su alcance el comienzo se habian presentado aqui ra, hacer llegar nuestra voz a los como una conquista de la mision! (Risas). La conquista pareció un El orador pasó luego a discutir poco dudosa al publico. Mis dos obbases militares y navales y la falta de equidad en las clausulas econo-

Antes de terminar, el Sr. Sumua frecuente afirmacion de que ba- long hizo una pequeña digresion. remos despues de aceptar la mis- habia utilizado con gran daño de miembro de la Liga de Naciones. El vez a senador. Este grito era "Si a mi me gusta llamar las cosas Wood. Y si votais por Fernandez, por sus nombres, al comentar un votais por la independencia.' Agrereciente discurso del general Agui- gó que la historia tiene una manenaldo, dijo que Filipinas, despues ra curiosa de repetirse. "Pero como de aceptar la ley, puede ser miem- estoy acostumbrado a estas acusabró de la liga de naciones. El ciones, no me hacen mella. Pero speaker Royas repitio la misma co- me encuentro ahora en el mismo

miembros. Dijo que Cuba era uno total a la lucha queden igualmente un gran pesar; pero compatriotas, de los paises que ingresaron en la desengañados. Yo no quiero la gue- tengo un lema que pienso seguirlo llga por admision. Definió los tres rra, vo quiero la paz, la unidad na- al través de los años frente a tocional, pero las quiero fundadas so- das las cuestiones, que se presenten bre la justicia para que así podamos ante mí como funcionario público: hacer llegar unidos al pueblo ame- mi lealtad a mi partido termina ricano la voz de un pueblo que cla- donde comienza mi lealtad a mi ma por la libertad y la independen-

Se hizo cuenta de su responsabi-

mientos aduzcan hechos informati- desp'erte entusiasmos y mucho me- nos coloque definitivamente en sinceridad y franqueza que estaba discutir esa disposición de la ley Yo dije entonces: "Señores, si esta tión de si quería o no la prohibición "Yo quiero urgir a todos que siones. Explicó que su oposición al frente a los otros. He ido a los Es- tenía para oponerme,—hasta repetí el plan del memorandum que él me bros de la Misión es una interpre- por lo tanto del Speaker Róxas y cuanto tengan que decir sobre esta Bill H. H. C. según se ha dicho, se tados Unidos con el doble propósito prácticamente palabra por palabra presentó respecto a la aceptación tación con la cual vosòtros estais creo yo del Senador Osmeña es al ley sea sobre hechos informativos y dice y se está diciendo, obedecía a de oir a la Misión las razones que de la ley, sin que eso significara de acuerdo, yo por mi parte estoy efecto de que la aceptación de la no argumentativos. Dejemos de celos, envidias y rivalidades políticas pudiera tener para haber aceptado pronuncié en Manila antes de salir la aprobación de sus disposiciones dispuesto a aceptar la ley; pero ley por la Legislatura no significa frases atractivas pero engañosas. v personales. "Dios es testigo—pro- el "bill", y si yo hubiera quedado para los Estados Unidos,—un dis- perque realmente se puede presen- quiero que se entienda claramente la aprobación de Me ha abstenido hasta ahora de siguió-de cuánto he sufrido al te- convencido que yo debiera aceptar- curso que al aceptar- la ley, las disposiciones de la ley sino so-

He aqui el texto integro de su

Texto integro del

discurso de Quezon

Sr. Toastmaster, compatriotas: de recibir algún desengaño. Los que han venido aquí esperando que mi discurso de esta noche sea una declaración de guerra, puede que no una rendición absoluta de nuestra al para que podamos, como hasta aho-Estados Unidos, la voz de un pueblo que unanimemente pide su libertad y su independencia, pero una libertad e independencia real y comple ta (aplausos). Dolor sincero

por disentir cada palabra, el presidente Quezon la envidia del éxito tenido por la eliminación de aquellas dis- Interpretación de Quezon, se hizo cargo del momento histórico Misión, a celos a la gloria que han posiciones objecionables de la ley. historia de la Liga de Naciones. está fija y pendiente en él. Agra- o políticas. Dios es testigo de que deció el espíritu del acto que era muy pocas veces en mi vida he sumo India llegó a ser miembro de una prueba de amisad y confianza frido el dolor que he tenido cuando la liga, diciendo que el caso de In- a él; pero desentrañó su objeto co- he tenido que disentir de la opifluencia de Inglaterra como un pais confianza, sino principalmente a la chando durante los últimos treinta Relató la historia de la formacion por saber lo que él piensa del Bill perseguimos todos. En esta misma Wilson propuso originalmente que "Temo, sin embargo—dijo—que los banquetes que se me han dado en solo fueran aceptados para formar que han venido esperen oir un años pasados, no veo alrededor de parte de la liga, unicamente los discurso de guerra se lleven un des- esta mesa compañeros, amigos míos estados soberanos. Describió las engaño y que los que creen escu- de la infancia y correligionarios, tres clases de miembros de la liga, char una apologia de la paz por la pero en cambio veo a otros con que son los miembros originales, los unidad que signifique rendición ab- quienes he estado en abierta lid miembros por admision y los nuevos soluta de las convicciones y renuncia política. Esto mismo me produce

Sigue deseando que

pueblo (aplausos).

Mi ida a los Estados Unidos, entres cuartas partes de los miem- ban, sino principalmente "al juicio seo que he tenido y el deseo que de nuestros hijos y al de los hijos de tengo todavía de evitar, si fuera po-Pasó luego a instar a los que fa- nuestros hijos". Y añadió: "No es- sible, que esta diferencia de opi-Vorecen la ley, que en sus razona- pereis, por tanto, un discurso que nión que existe entre la Misión y yo

das sus disposiciones, y que, por lo dente de los Estadon Unidos tiene expuesta como todos los países petanto, aún aceptada la ley por la el derecho de reservar para su go- queños están expuestos a una agrema, solicitar nuestro ingreso como su parte, cuando fue candidato una der" hoy reconocido de nuestro pue que fueran objecionables. El Spea- Filipinas". Me dice ella: "I know el día en que estuviere sola, habrá que podría aceptar la ley, sin perblo. De cuanto os voy a decir esta ker Roxas me preparó un pequeño why you are against this law; this de ser víctima de la agresión de juicio de que se trabajara más tarde noche, no solamente tengo en cuen- memorandum. Tengo que decirles is not independence; this is nominal naciones poderosas. Todo lo que sa- por sus enmiendas. Me dijo más; ta el juicio que os habéis de formar con verdad que con el mero anun- independence" (risas y aplausos). bemos hoy, todo lo que podemos me dijo que podría aceptarse la ley

de mi actuación y de mis propósi- cio que el Speaker me hizo de esta Y aquí otro parétesis. Allí tienen decir hoy es que no parece proba- en la misma forma en que hicieron tos, sino principalmente el juicio proposición me sentí feliz y alivia- Vds. la inmediata reacción de una ble que esto ocurra y que la proba- algunos miembros del Congreso que se vá a formar de mi nuestros do, y así es que le pedí con insis- mente que conoce la libertad y está bilidad o la posibilidad de que ocu- cuando se sometió ante él la enhijos y los hijos de nuestros hijos. tencia que me presentara ese me- acostumbrada a gozar de ella (aplau- rra no debe ser un motivo para mienda sobre la prohibición—su-No esperéis, por tanto, que me de- morandum con el cual probaba él sos). Pero imposible, era imposi- que el pueblo Filipino renuncie a pongo que vosotros sabeis qué es dique hoy a pronunciar un discurso que la aceptación por la Legislatu- ble hacer creer a aquel blanco o a tener su independencia, porque si eso de la prohibición, ¿no?—Aquedia para demostrar que no es ne- él está acostumbrado a estas mis- que ha de despertar vuestro entusiasmo, mucho menos, un discurso sariamente la aprobación de todas dependencia fuera una independen- que el pueblo filipino renuncie a los Estados Unidos que se puso en que ha de despertar vuestras pasio- sus disposiciones, y, que, por tanto, cia real, y era natural para aque- su independencia, entonces no de- vigor, digo que se aprobó pero que nes. Se dice o se ha dicho o se no sería una incongruencia ni una lla mente el considerar que una ley biéramos volver a hablar de inde- nunca se puso en vigor. Me dijo Serio y grave, expresando con está diciendo que mi oposición a la falta de buena fé por parte del así no pudiera o no debiera ser pendencia porque nos egañamos a que cuando la enmienda, la resolulentitud sus pensamientos y pesando Ley Hare-Hawes-Cutting se debe a pueblo filipino el seguir trabajando aceptada (aplausos).

en que la atención de todo el país alcanzado, a rivalidades personales Admira a Roxas pero dia es muy poco afortunada, porque mo encaminado, no solo a la expre- nión de amigos y correligionarios el memorandum no me convencía el fundamento de que estas bases, dido por su propia voluntad. Cuan- prohibición, pero que votaban por su ingreso en la liga fue por la in- sión del testimonio de amistad y míos con los cuales he estado lu- (aplausos). Que el memorandum si las retuviera América después de do menos, el pueblo que trata de la resolución. Nada mas que para signatario del tratato de Versalles. satisfacción de los deseos del pueblo años persiguiendo el mismo fin que to del Speaker Roxas (aplausos); taríamos expuestos a una ingerenocasión en que, a diferencia de los lo que trataba de probar (aplausos). de los representantes o autorida- ficientes para mantenera habrá da-

correcta.-Pittman.

so de esta conversación con aque- bertad (aplausos) ¿Porque en un ción votaron en favor de la resolu-Cuando recibí el memorandum llos Senadores, y al hablar de mi caso puede o no puede perder; re- ción haciendo constar, al emitir su tuve que decir con sinceridad que objeción a las bases militares bajo nunciando a su libertad, la ha per- voto, que estaban en contra de la probaba, sí, la brillantez del talen- la independencia de Filipinas, es- ser libre obtiene su libertad. Si des dar oportunidad al pueblo de los pero no probaba, en mi concepto, cia abierta o insidiosa por parte por ella no ha tenido fuerzas su-Sin embargo, añadí: quisiera acep- des que tuviera América en esas do prueba de ser un pueblo digno; tar esta interpretación porque quie- reservas, ya que no por parte del pero el pueblo que voluntaria y ro encontrar un medio por el cual, gobierno mismo. Pregunté al Sena- abiertamente renuncia a su libersin renunciar a mi propósito de lu- dor Pittman si realmente la inter- tad es un pueblo indigno de éxito. char contra las disposiciones obje- pretación que yo daba a aquella dis- (aplausos). Bien, después de haber cionables de esta ley; pueda, sin posición de la ley permitia al Pre- oído estas objeciones mías a esta ley. embargo, daros por el gusto, po- sidente tener reservas militares aquí yo dije a estos Senadores: Estos niendo lo que de mi parte esté para después de haber sido dada la in- caballeros de la Misión, sin embarque la Legislatura acepte esta le- dependencia a Filipinas, e hice go, me dicen que la aceptación de gislación. Fuímos a conferenciar con esta pregunta porque mi amigo el la ley no significa necesariamente los liders del Congreso que más Speaker Roxas me ha dicho que en la aprobación de sus disposiciones: parte tomaron, que más parte ac- su opinión el lenguaje de la ley que la Legislatura Filipinas podría tiva tomaron en la aprobación; no permite la retención por parte aceptar la ley y más tarde trabaprimero, en la confección, y luego de América de reservas militares y jar sus enmiendas por la eliminaen la aprobación de esta ley. A l'avales. Y dicho sea de paso tam- ción de aquellas disposiciones objeestos, señores senadores, les dije con bién, cuando yo oi al Speaker Roxas cionables para el pueblo Filipino.

nos un discurso que encienda pa- puestos distintos, unos haciendo opuesto a la ley y las razones que ya me produjo aquellos efectos por interpretación que dan los miem- en los Estados Unidos. La teoría ner que disentir de mis compañeros lo, os aseguro, por mi honra, que bian Association", discurso en el punto de vista legal y teniendo en no acepto esas disposiciones a las lamente el permitir que el pueblo ninguna consideración personal o cual traté de describir la situación cuenta el proceso parlamentario se cuales he objetado, sino que mi pro- filipino proceda a la elección de los Pasó, después, a mencionar que amor propio o en relegación a la en que se encontraría el Gobierno puede presentar un magnifico ale- pósito será luchar porque se eli- delegados de la constitución a la en aquella misma ocasión (la de vida privada, lo hubiera hecho sin de Filipinas y el Presidente de la gato en apoyo de la opinión de que minen esas disposiciones, y, a menos convención constitucional y más anoche), a d'ferencia de otros ban- vacilar aceptando esa ley (aplau- República en el caso en que se pu- la ley no permite la retención por que estén eliminadas, poner de mi tarde tratar de enmendar aquellas quetes, no estaban en la mesa sus sos). Yo he oído a la misión no diera al fin establecer un gobierno parte del Presidente de las bases parte cuanto pueda para impedir disposiciones que fueran objecionacompañeros y amigos de la infan- solo con interés sino con el deseo independiente. Describí como aquel militares y navales que la ley surta todo su efecto y bles a la ley. Yo he dicho al Senos puede traer. Pero no me gusta la legislación que la legislación qu E' Sr. Sumulong entró luego de el argumento de aquellos que dicen llaban otros con quienes estuvieran ha realizado. Mi opinión sobre la sido inaugurado o durante su inau- y puestos militares; pero el Senador parecieron estar de acuerdo con he dicho a todo el mundo que yo, leno en el analisis del bill, desme- que debemos aceptar esta ley por- en lid. "Es que mi lema a seguir— Ley H.H.C. expresada antes de mi guración vería desde la Luneta al Pittman me dijo sin ninguna vaci- que debemos aceptar esta ley porlleno en consecuenta de la misma opi- pié de la estatua de nuestro mártir lación: "La interpretación de Vd. es bros de la Misión a las consecuenta de esta opinión, en lo nuzandolo con sus observaciones en que es la mejor que el congreso continuó—mi lema al través de to- salida de Filipinas es la misma opi- pié de la estatua de nuestro mártir lación: "La interpretación de Vd. es bros de la Misión a las consecuenta de esta opinión, en lo nuzandolo con sus observaciones en que el congreso continuó—mi lema al través de to- salida de Filipinas es la misma opi- pié de la estatua de nuestro mártir lación: "La interpretación de Vd. es bros de la Misión a las consecuenta de esta opinión, en lo nuzandolo con sus observaciones en que el congreso continuó—mi lema al través de to- salida de Filipinas es la misma opi- pié de la estatua de nuestro mártir lación: "La interpretación de Vd. es la mejor que el congreso continuó—mi lema al través de to- salida de Filipinas es la misma opi- pié de la estatua de nuestro mártir lación: "La interpretación de Vd. es la mejor que el congreso continuó—mi lema al través de to- salida de Filipinas es la misma opi- pié de la estatua de nuestro mártir lación: "La interpretación de Vd. es la mejor que el congreso continuó—mi lema al través de to- salida de Filipinas es la misma opi- pié de la estatua de nuestro mártir lación: "La interpretación de Vd. es la mejor que el congreso continuó—mi lema al través de to- salida de Filipinas es la misma opi- pié de la estatua de nuestro mártir lación: "La interpretación de Vd. es la mejor que el congreso continuó—mi lema al través de to- salida de Filipinas es la misma opi- pié de la estatua de nuestro mártir lación: "La interpretación de Vd. es la mejor que el congreso continuó—mi lema al través de la mejor que el congreso continuó—mi lema al través de la mejor que el congreso continuó—mi lema al través de la mejor que el congreso continuó—mi lema al través de la mejor que el congreso continuó—mi lema al través de la mejor que el congreso continuó—mi nuzariado de algunas de sus disposicio- americano está dispuesto a conce- dos los años, frente a todas las cues- nión que tengo hoy después de ha- Rizal, en la bahía de Cavite los correcta" (aplausos) El Speaker me cias del acto por parte de la Legis- que a mi respecta, si una gran macontra de la legislatura de la legislatura de la legislatura estaba disnes y rebatiendo los argumentos de dernos. ¿No es esta teoria de abyectiones vitales para el pueblo, ha sido ber oído a la misión (aplausos).

acorazados americanos pasearse hizo aquella magnifica presentación latura de aceptar la ley, pero todos yoría de la Legislatura estaba disnes que favorecen el bill, en parti- ta sumision? Ese argumento no es siempre y será el mismo: "Mi leal- Sería falso si no dijera que al ahí en su base naval, y como des- de su punto de vista, con aquellos ellos dijeron, como debían decir y puesta a aceptar la ley en esa inlos argumentos del speaker digno de nuestro pueblo ni de nin- tad al partido termina allí donde co- salir de Filipinas tenía ya una opi- pués de la inauguración, si quisiera argumentos del speaker digno de nuestro pueblo ni de ninmienza mi lealtad al pueblo. (Pro- nión bien fundada y bastante arrai- ir a visitar al Gobernador de Rizal que le hice: "Vamos a vere supo- la Legislatura acepta esa ley la gislatura pudieran convencerse de "Es prodigiosa la cantidad de ar- "Es inexcusable de nuestra parte longados aplausos, entusiastas acla- gada, porque para formarse una y se le ocurriera pasar por Pasay niendo que esté bien fundada esa aceptará en la inteligencia de que pudieran votar por la ley, sin opinión de la ley no es necesario al travesar McKinley se encontraría teoría, que me parece muy bien nosotros no nos comprometemos en que eso signifique que ellos están argumentos, basta leer la Ley mis- una vez más con los fusiles ameri- presentada, yo lo que quiero saber lo más mínimo a que la ley será comprometidos a ponerlo en vigor. ma; nada mejor que la ley puede canos en aquella reserva militar, si es: bajo esta ley, si al Presidente enmendada de acuerdo con los de- que yo no sería un obstáculo, no sehablar por sus méritos o sus de- es que el Presidente de los Estados Unidos, después de la Legislatura, y en esto in- ría un óbice a la actuación de la méritos (aplausos). Y yo había es- Unidos decidiera retener, como bajo la concesión de independencia se le tervino el Senador Robinson que Legislatura, pero hice constar tamtudiado la ley con todo el sentido esa ley puede retener esa reserva ocurriera retener sus bases navales me dijo claramente: Que él no es- bién que yo, personalmente, votare No sería humano si no me sin- de la responsabilidad que yo tenía naval y esa reserva militar (aplau- y militares podría hacerlo? Ah, na- taba dispuesto a comprometer a su en contra de la referida ley (aplaupara con nuestro pueblo antes de sos). ¿Qué clase de independencia turalmente!—él contestó (risas y gobierno y a sus colegas, a que si sos). Y dije más al Senador Hawes: favoritos de los que optan por la El senador Sumulong se refirió esta nueva prueba que me dáis de salir de aquí, pero apesar de eso es esa? Pregunté yo. ¿Qué clase de aplausos). Señores, y la razón es la ley fuera aceptada por la Legis- ni abogaré por la aceptación de la en comparar luego al llamamiento de unidad na- vuestra amistad y confianza; pero me hubiera agarrado a cualquier gobierno independiente es ese, que sencilla. Cuando se trata de una latura, la ley públicamente, ni hablaré tamesta ley con la ley Jones. Este pro- cional hecho por los caudillos. "A yo sé que este banquete que me haceder coloca la discusion sobre ba- mi no me gusta oir de unidad, béis ofrecido no tiene solamente el cido convincente, si hubiera podido en que está establecida la capital en manos de los gobiernos y que ley representa la acción del gobier- de la legislatura para que acepten ses falsas. La ley que ahora se cuando lo que se quiere decir con objeto de darme esa prueba de vuesmo para aceptar la ley; me hubie- un gobierno extranjero? Entre pa- tribunal, la interpretación que dé tomaréis la ley, tal como está o la diré: ¿Cuál es vuestra opinión? Les y si alguno tiene duda sobre este hablan mas que los santos padres satisfacer vuestro deseo y los deseos ra agarrado a cualquier razona- réntesis, os voy a contar un suceso a esas disposiciones el gobierno más rechazaréis. Entonces yo le dije: diré que con vuestra opinión no miento como se agarra un náufra- que me ocurrió a mí a bordo del fuerte es una interpretación inape- Senador, yo no he pretendido nunca solamente pueden hacer eso sino go a la primera tabla que se le "Ille de France" cuando iba de lable (aplausos). Quedamos, pues, que nadie me asegure a mí que si que eso es un procedimiento más presenta, en mi deseo de evitar que Francia a los Estádos Unidos. Como en que cualquiera que sea la teo- la Legislatura Filipina aceptaba es- expedito para obtener las enmienhubiera una diferencia de opinión supongo que habeís oído, venían a ría alegada que se pueda presentar ta ley y trataba de obtener enmien- das que se introduzcan a la ley y entre los misioneros y yo en un bordo de aquel barco el ex-Premier en el sentido de que la ley H.H.C. das a la misma, que esas enmiendas crec que yo no descubro un secreasunto tan vital para nuestro país Herriot, de Francia, con un gran el Presidente de los Estados Unidos serían aprobadas por el Congreso to si digo que el Senador Hawes (aplausos). Pero esa tabla salvado- número de periodistas. Tuve el ho- no puede retener bases militares y de los Estados Unidos, porque yo expresó su disposición a ayudarnos ra no se presentó, y, como he di- nor de conocer allí a este Premier navales en Filipinas, el hecho posi- sé, después de la experiencia que en tiempo oportuno para obtener la cho antes, no he cambiado de opi- de Francia y él me presentó a to- tivo y real es que bajo esa ley, a tuve en América, que ninguno pue- enmienda a esa parte de la ley que nión en lo más mínimo. Mi próxi- dos los periodistas que le acompaña- menos que esas disposiciones se de decir lo que va a hacer el Con- se refiere a las reservas militares, mo esfuerzo es, al ver que después ban. Inmediatamente estos señores enmienden o que el Gobierno de greso de los Estados Unidos. Todo si es que la legislatura aceptara la de tanto tiempo que habíamos es- periodistas quisieron obtener de mí los Estados Unidos desde ahora le lo que yo trataba de evitar es que, ley. Voy a parar un momento, Catado juntos el Senador Osmeña y una "interview". Se la concedí pre- diera una interpretación y que esa si bajo la teoría de mis colegas balleros, para decir algo sobre el yo, que fué a encontrarme en Eu- cisamente a un periodista o pri- interpretación estuviera confirmada, aceptáramos la ley y más tarde vi- trabajo de la Misión y el trabajo ropa, en que él no había consegui- meramente a una periodista, que, por lo menos, por el Senado consti- niera yo aquí para trabajar por su de estos Senadores que se han indo convencerme que la ley repre- por cierto, era bastante agradable tuyendo una especie de Tratado, la enmienda, que vosotros me dijerais: teresado tanto por esta ley. Yo no senta una solución final del pro- (risas). Su primera pregunta fué: interpretación que se diera, a me- Los Filipinos sois falsos, tenéis re- estoy de acuerdo, repito, con la blema filipino, solución en el sen- "¿Es verdad que está Vd. en contra nos que se haga eso, bajo las dis- servas mentales; no tenéis honra- opinión de la Misión de que la Lev tido que asegure nuestra completa de la ley H.H.C.? —Si, señora". posiciones de la ley, el día en que dez intelectual, porque habéis acep- debe ser aceptada. libertad y después de haber habla- ¿Cómo?—me dice ella—¿está Vd. Filipinas sea declarado independien- tado una ley conociendo sus dispo- La lev solo tiene do con el Speaker Roxas y no ha- opuesto a la independencia de su te podrá América retener aquí to- siciones y después de aceptarla ve- una cosa definitiva ber tampoco llegado a cambiar de país?" -Espere un momento, le das las bases militares y navales nís ahora a pedir que se enmiende. opinión; mi próximo esfuerzo fué contesté: "Voy a describir a Vd. las que quiera. Pero yo expresé mi ob- Y en lo que a mí respecta, yo esencontrar un medio por el cual pu- disposiciones de la ley y después de jeción a eso fundada en dos mo- toy acostumbrado a hacer las cosas diéramos seguir luchando en el fu- mencionarlas voy a expresar mis tivos: primero, que constituye una franca, abierta y sinceramente, no libertad e independencia y define turo como hemos luchado en el pa- razones por qué estoy opuesto a verdadera amenaza a la indepen- tengo reservas mentales (aplausos). sado juntos ayudándonos mútua- la ley. Y comencé por el final. Le dencia real, a la ley de acción del Por lo tanto dije: "Si esa es la opimente en interés de nuestro país. dije: "Esta Ley concede la inde- gobierno de Filipinas; segundo, que nión de Vd. de que nosotros tene- ley, como dijo muy bien el Senador Fué entonces cuando el Speaker pendencia a Filipinas al cabo de constituye un peligro para la tran- mos que tomar la ley o dejarla, en Sumulong, no tiene más que una Roxas me dijo: que la Legislatura diez años después de haberse es- quilidad y la seguridad del gobier- lo que a mi respecta dejo la ley Filipina podía aceptar la ley sin que tablecido el gobierno, el gobierno de no de Filipinas. Cuando Filipinas (aplausos). eso significara la aprobación de to- la mancomunidad; pero el Presi- sea independiente estará Filipinas Hawes fué de la Compatriotas, me doy cuenta de Legislatura podía el pueblo filipino bierno todas o parte de las reser- sión por parte de naciones pode- Más tarde, sin embargo, tuve la se la tremenda responsabilidad que so- trabajar por su enmienda o por la vas militares o navales y otras cla- rosas, y solamente Dios, solamente Conferencia con el Senador Hawes bre mis hombros pesa como el "lea- anulación de aquellas disposiciones ses de reservas que tienen hoy en Dios sabe si realmente nuestro país, y éste sostuvo la misma opinión de

nosotros mismos (aplausos). El he- ción proveyendo a la enmienda a cho de que un pueblo puede perder la constitución referente a la prosu libertad algun tiempo una vez hibición se sometió al Congreso que adquirida, no es razón para que re- muchos Senadores y Representantes Vuelvo a mi narración: en el cur- nuncie ya definitivamente a su li- que estaban opuestos a la prohibi-Manila.—Tel. 4-83-73.

Cura Radical del ASMA y de la TUBERCULOSIS Or. V. Crisostomo Valencia 107 Solis, Gagalangin,

M. SOTELO

AGENTE COMERCIAL Comisiones y Consignaciones

P. O. Box 137, Iloilo

final del problema filipino en el

Para mí la ley no es la solución sentido de que asegura ya nuestra las futuras relaciones entre América y Filipinas no: para mí esa (Continua en la pagina 8)

# EXTRA! Gran Noticia! EL COLLEGE OF ORAL &

PRIMER AÑO, SEGUNDO AÑO, TERCER AÑO y CUARTO AÑO para el grado de D.D.M.

CDATIC EL USO DE INSTRU-MENTOS Y MATERIA-GRAIIS MENTOS DE DENTISTERIA CUENTA CON LOS MAS MODERNOS EQUIPOS

FACULTAD AMERICANO-FILIPINA

Excepcionalmente Fuerte ROBERT N. WRIGHT, A.B., D.S. ELADIO R. ALDECOA D.D.S., D.M.D., F.I.C.D. E. S. D. MERCHANT, EUGENE MILBURN, D.D.S. EMILIANO PANIS, M.D., LL.B., LL.M. PEDRO T. LANTIN. M.D., D.T.M. PASTOR R. SAPINOSO, FRANCISCO L. RAMIREZ,

A.A., D.D.S., M.D.

PATROCINIO SEVILLA. Ph.C., B.Sc., D.Ph, Matriculese Ahora! COLLEGE OF ORAL &

DENTAL SURGERY

1740-48 Ave. Rizal-Tel. 2-89-34

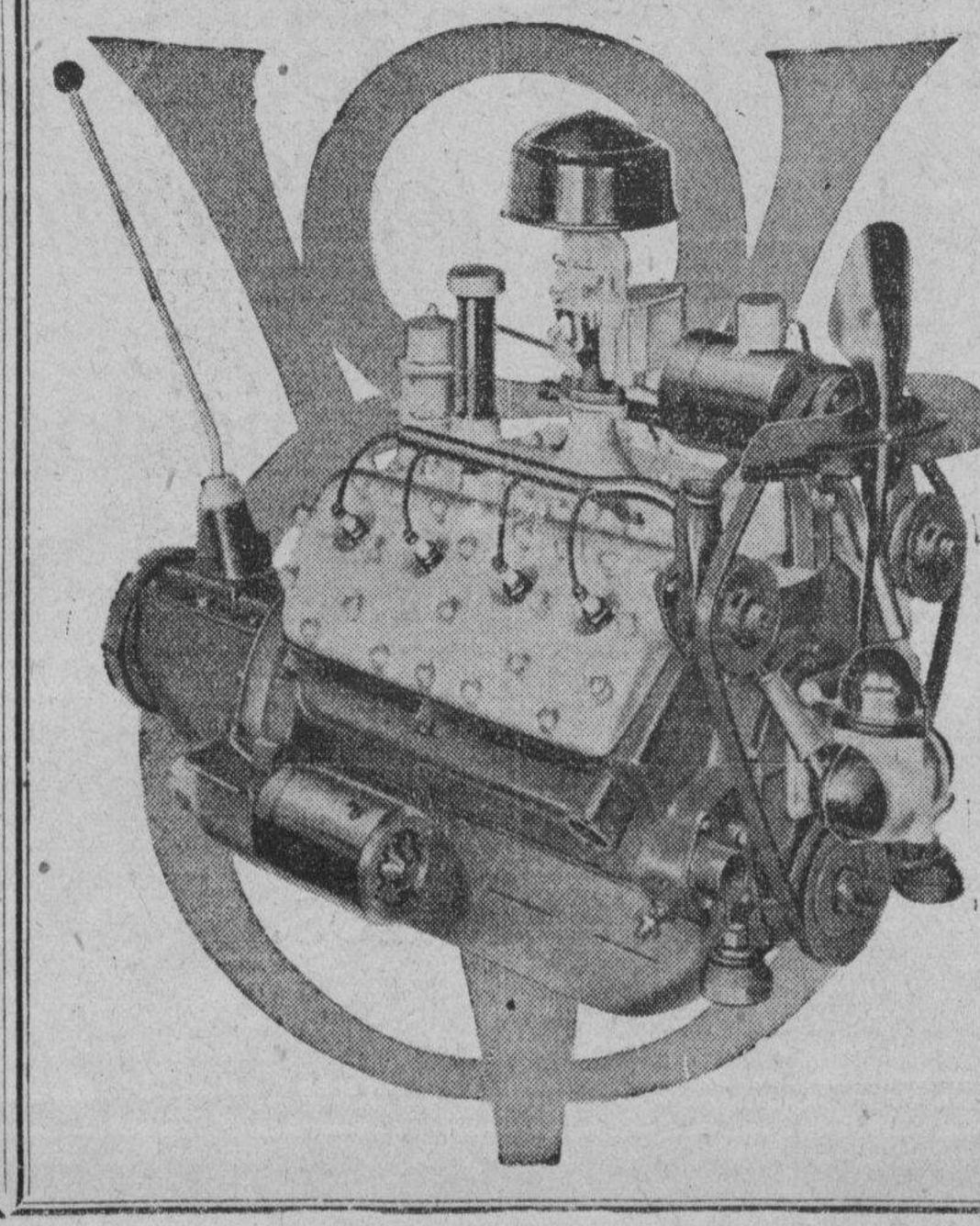
MANIIAGRAN OPERA HOUSE Para que todo el público de Manila

pueda admirar a la Españolisima ASUNCION GRANADOS

> en sus dos últimos Recitales Martes 20 y Jueves 22

PRECIOS POPULARES TODAS LAS BUTACAS A 2 PESOS **GENERAL** ₱0.50.

Localidades: Escolta Drug



# Sensacion de los Ocho Cilindros

La suavidad y flexibilidad de un motor de ocho cilindros colocan el NOVISIMO MODELO 40 V-8 del FORD en un lugar distintivo en el mercado de los precios bajos y contribuyen al confort en el motorismo y a un servicio satisfactorio.

"Despues de Vender Servimos"

# MANILA TRADING & SUPPLY COMPANY

Oficina Central y Salon de Exhibición: Port Area (Malecon) MANILA

#### LA VANCUARDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino.

EDITADO POR "TVT PUBLISHING CORPORATION" FRANCISCO RODRIGUEZ PEDRO AUNARIO Editor Asociado Director de informaciones

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS. · La "Associated Press," es la unica autorizada a reproducir despachos periodicos acreditados o no a ella y publicados en este periodico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periodico. Los periodisticos acreditados o no a ella y publicados en este periodico. Tiene el

OFICINAS: Edificio TVT Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila Apartado de Correos No. 775.

Telefono: 2-11-34 con comunicación con todos los departamentos. Oficina en Nueva York 33 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910)

PRECIOS DE SUSCRIPCION: En Manila—al mes ..... P 1.50 En el extranjero—al año ...... 36.00 Al mes ........ 150 Trimestre ....... 4.50 Semestre ....... 8.00 Sabatino-al año ...... 500 (Pago Estrictamente por Adelantado)

#### NOTAS EDITORIALES

#### OBSERVACIONES

TNO de los puntos tocados por el Presidente del Senado pequeñez de la mía, se puede supo- Estoy seguro de que estas bueen su discurso de anoche se refiere a la necesidad de ner desde hoy que la lucha será codos partidos que se contrabalanceen eficazmente en nuestra vida política.

Una buena parte del sector de la opinión pública fili- solutamente del pueblo que tanto pina se ha dado cuenta de esa necesidad desde hace tiempo como un instrumento para el mejor aprendizaje en la prác- a los aún humildes. tica de la democracia, y el país casi estuvo a punto de llegar a ese resultado, si el gran partido nacionalista, al frac- los "primeros tiros" que ya me di- tendido hasta el dia 24 del presen- nador general Harrison ocupó ya el cionarse en dos ramas, colectivistas y unipersonalistas, no rigen los "venturistas". Dícese que te mes. El plan, consiste en la ense hubieran reunido de nuevo bajo otro nombre, o sea el se dice por estos que no he hecho trega de premios o regalos por ca- National Development Co., de nuede nacionalista consolidado.

Cuando se planteo ese "issue" de unipersonalismo, ante "Consejos Rurales" (No. 3861), "Día y articulos se ha incluido en este | cargo. el electorado, el camino estaba bien preparado. En las elec- de la Bandera Filipina" (No. 3937) plan de premios comprendiendo ciones resultantes, el partido de la oposición, o demócrata, el orden de preferencia en el pago" por mayor, industrial y las seccio- ploradores de Filipinas no solavió aumentado su número en la Cámara de Representantes. (No. 3960), ni ensalzar mi modesta nes de "5 y 10 centimos." Los nacionalistas regulares y los colectivistas, no tenían una mayoría concreta ni homogenea. Estaban más divididos que Aunque yo pudiera decir que "las le- paras electricas de mesa, lamparas lipinas, sino tambien el pais queahora. Si solamente, una cualquiera de dichas fracciones, buena salud", preferiría endosar la señoras, bolsos de mano, joyeria de que estos jovenes darán a Filipilos colectivistas, o los ortodoxos, se hubiera sumado a los de- consideración de tales trabajos al fantasia, cinturones para caballe- nas y que no se podrá comprar mócratas, el país hubiese contado desde aquel día con un fuerte partido de oposición bien equilibrado.

Recordamos todavía que con motivo de aquella división, el hoy Senador Claro M. Recto fué el candidato a Speaker, chos "primeros disparos" se haya premios. De los articulos destinados de la oposición frente a la del hoy Speaker Manuel Roxas. Hubo muchas votaciones que no acababan de decidir quien ley. Me refiero al burdo ataque de P10,000 en total, se ha tenido había de ser el Speaker, hasta que se firmó el pacto de unión entre las dos ramas separadas del nacionalismo.

La explicación porque aquella coyuntura no fué apro- HHC. Pongo a Dios por testigo de rroquianos de la Casa Aguinaldo, vechada para llevar a la realidad el sistema de dos partidos, mi buena fé en mis objeciones a es- casi llegaron a agotarse. Como mas se deja a los historiadores. El hecho real es que con la consolidación de unipersonalistas y colectivistas, el partido adversarios políticos el reconoci- la entrega de premios. de la minoría se vió cada vez más debil, y por contraposi- miento de la pureza de mis convicción la mayoría, más abrumadora y dominante.

Apenas quedó sombra de oposición, y se han dado ca- Ventura, cuando él dice: "Mi adhe- ra y a mí "frente a frente" en la sos de hombres que fueron elegidos como oposicionistas, y sión a esta Ley HHC no está inspi- palestra electoral, no cambiarán en pasaron con armas y bagajes a las filas de la mayoría, con fines justificados, naturalmente.

Se ha lanzado de nuevo a la corriente de la opinión pública la necesidad imperativa de dos partidos con motivo de la libre discusión del bill H.H.C. El país debe acoger esa idea y estudiarla en todas sus consecuencias.

#### 19 DE JUNIO

TSTE es el día del natalicio del Gran Malayo.

A los niños de las escuelas donde flota el espíritu del pueblo se les debe incular el culto a Rizal por medio de preceptos y ejemplos prácticos. Los discursos, los cantos y las ceremonias puramente externas de los concursos no valen nada. Para que tengan un valor positivo, deben contribuir a la formación de un carácter sólido que refleje en la raza la imagén real del heroe que se quiere tomar por modelo.

Rizal no fué un caudillo en el sentido que se da a ésta palabra hoy día en nuestras luchas políticas. Rizal fué un apostol, y ejerció un apostolado con la abnegación del hombre verdaderamente predestinado por Dios para ofrendar su vida en aras de la libertad humana.

Profanan su nombre, e insultan su memoria, los que creen que Rizal sintió esa vocación arrastrado por el amor propio y la vanidad pueril de todos los ambiciosos que luego pasaron a la categoría de héroes en la historia, después de haberse embriagado de sangre y jugado con la suerte de su pueblo para cubrirse de gloria.

Rizal es el tipo de heroe que la humanidad necesita hoy día. No el heroe insincero, ni el guerrero, ni el fanático que se presenta con el ropaje de humildad para explotar a las masas y engañarlas, ni el charlatan atacado de pedanteria que derrama raudales de elocuencia, y vende principios y teorias llamadas redentoras, como si vendiese pasteles baratos dorados por fuera para enriquecerse a cuenta de los incautos y de los cándidos.

En toda su vida se mostró un noble carácter que jamás se alió con la adulación ni la mentira, un hombre que hizo una disección de todos los defectos y debilidades de su raza juntamente con la exaltación de sus propias virtudes, para que el pueblo viese su propia imagen sin disfraces, y viéndola, pudiese por una reacción interior de su propio espíritu fortalecerse y dignificarse, y buscar su redención por el propio esfuerzo y sacrificio.

Este es el ejemplo más precioso que debe presentarse a nuestros niños, el de su noble carácter, firme y honrado, el de una vocación abrazada con altruismo, el de un apostolado que se olvidó de todo, de la tranquilidad de sus padres, de su porvenir y de las riquezas que muy bien hubiera podido alcanzar brillantemente con su gran talento, solo para consagrarse en cuerpo y alma al servicio de su pueblo.

Aldanese recomienda un Severo castigo

nistrador insular de aduanas Sr. Aldanese, al secretario de hacien-

Dara un empleado
Un severo castigo para el empleado de la division de inmigración que fue hallado culpable de malversacion, recomendo el admi-



### DEL NORTE FRIGIDO

Contesta los primeros "tiros" por las elecciones de

El juicio apasionado no es el llamado a juzgar las leyes sobre consejos rurales, día de la bandera filipina, promoción del crédito rural, y la ley de aparcería, dice el representante Zoilo J. Hilario, del segundo distrito de Pampanga, comentando los "primeros tiros" de las partidarios del ex secretario del interior, Sr. Honorio Ventura, por las elecciones de 1934.

El citado legislador dice en una nota lo siguiente:

"En los números de La Vanguardia lidad de dicho ex secretario con la gria, el mes de agosto. mo la habida entre el gigante Go- Plan de premios de la bargo, el resultado dependerá abpuede encumbrar todavía a los ya grandes como exaltar un poco más

apasionado no es el llamado a juz- merosos articulos de tocador.

deslizado uno que no es de buena para estos premios cuyo importe es personal de que están inspiradas en que añadir nuevas existencias pues el nombramiento de mi hermano las debido al exito y a la buena acoobjectiones que tengo a la Ley gida que ha hallado entre los pata medida. Deseo esperar, por lo arriba se deja consignado, el dia menos, de la caballerosidad de mis 24 del actual sera el ultimo dia de ciones, así como creo en mi noble, toda sinceridad, que aún cuando el simpático y querido amigo, Hon. destino nos coloque al Hon. Venturada en mi separación de la Secre- lo más mínimo mis sentimientos de

taría del Interior." Finalmente, quiero expresar, con hacia él".

### Niños Exploradores Darán Mucha Publicidad A Las Islas Filipinas

Por MANUEL CAMUS, Comisionado de niños exploradores del concejo filipino de los boys scouts de América

Por muchos años Filipinas ha j intentado enviar delegados a los "jamborees" internacionales de ninos exploradores, pero solamente este año este sueño ha llegado a ser

una realidad y esto se debe a los esfuerzos de los periódicos de la TVT. Deseo aprovechar esta oportunidad para dar gracias a la organización

de la TVT por Manuel Camus haber iniciado y y The Tribune correspondientes al organizado una campaña nacional 16 de junio de este año, lei la infor- por la cual siete niños exploradomación de que será mi contrincan- res y un director de niños explote el ex Secretario Ventura en las radores representarán a las Islas próximas elecciones generales. Com- en el "jamboree" de 1933 que tenparada la grandeza de la persona- drá lugar cerca de Budapest, Hun-

> casa Aguinaldo que se extiende hasta el 24

El plan de Premios que con tanto exito ha venido ofreciendo la y "Promoción del crédito obrero en tambien los departamentos de al nas representaciones de niños ex-

aportación a la Ley de Aparcería. Entre los premios figuran lam- ción de niños exploradores en Fiyes que vosotros matais gozan de Aladdin, azucareros, medias para dará beneficiado por la publicidad buen sentido popular. El juicio ro, polvos para la cara y otros nu- con ninguna cantidad de dinero.

Despues del dia 24 del presente Sólo lamento que entre los susodi- mes, ya no se seguira este plan de

profundo aprecio y alta estimación

Citado para ser otra vez jefe de un departamento



ALBERTO BARRETTO

Estando aún vacante la cartera del secretario de hacienda, el nombre de don Alberto Barretto, que La nota informativa hace eco de Casa L. R. Aguinaldo, ha sido ex- durante la administración del gobermás que "leyes muertas". No seré da compra que importe P1 o mas. vo vuelve a surgir como una de las qu'en ha de elogiar las leyes sobre Una gran variedad de mercancias más fuertes posibilidades para el

mente dará a conocer la organiza-

Este es un gran movimiento civico al cual el público respondió

# SAENZ

Corredor de Valores y Acciones Telefono No. 2-12-92 Cuarte No. 1

Terapeútica quirúrgica de las enfermedades tributarias de la cirugía

Consultorio: 302 Plaza Miranda, Quiapo

Estos temidos y mortales enemigos del archipiélago filipino amenazarán de nuevo vidas y propiedades. Sea prevenido y protejase de los tifónes con 12 a 24 horas de anticipación.

# Barometro Padre Faura

le advertirá del peligro.

El Barometro Padre Faura ha sido adoptado y recomendado por el Observatorio de Manila. Por el módico precio de ₱35.— puede Vd. adquirir uno de estos instrumentos. Para personas aficionadas a instrumentos de alta precisión, y particularmente para barcos tenemos los

Unicos Distribuidores

### LAESTRELLA DEL NORTE

Levy Hermanos, Inc. 46 Escolta 50

Manila

CADA CASA DEBERIA DE TENER UN BAROMETRO P. FAURA.



# DENTIOLEGARIAN DELA PAZ

Fallecio en Madrid a la 1:10 p. m. del 17 de Junio de 1933, despues de haber recibido los Santos Sacramentos

> Sus afligidos esposa, hijos, nietos, hermanos, sobrinos, primos y demas parientes participan a sus amistades tan sensible perdida y suplican le encomienden a Dios en sus oraciones.

# COLONIA ESPANOLA

Por Gloria Romero Salas \_Teléfono 5-19-07

Han regresado ayer a Iloi-lo en el "Bisayas" D. Jaime de Castellvi con su señora é

En el "Bisayas" han vuelto ayer a Iloilo D. Manuel Lezama, su señora é hija; Fritz Von Kauffmann (hi-D. Manuel Sotelo, su



ERLANGER & GALINGER INC. Programa de este dia Lunes, Junio 19

6:30 a. m.—Ejercicios. 6:45 a. m.-Musica. ing a. m.-Ejercicios (2.a seccion). 7.15 a. m.-Musica. 2:15 p. m.-Musica de almuerzo. .00 p. m.-Musica de estudio.

6:10 p. m.—Informaciones en castellano. m.-Informaciones en ingles. m.-Programa de Oliver Music Store-Fritz Kreisler y Reinald Werrenrath, violinista y baritono de fama mundial, en las siguientes selecciones: Danse Espagnole

Rose In The Bud The World is Waiting For The Sunrise 5 p. m.-Programa de estudio-En conmemoracion al natalicio del Dr. Jose Rizal-'El ultimo adios,' recitacion, por el Capitan Candido P. Barcelona, V. N. 7:30 p. m .- Programa Colgate, con las si-You Are To Beautiful

Halllujah, I'm A Bum Underneath The Arches p. m.-Cantos por Luz Guariña: Se Voui chio mora, amor, morro-Donandy Sapphic Ode-Brahms

The Nightingale and the Rose (Parysatis)-Saint Saens Drink to me only with thine eyes-\$200 p. m.—Programa de La Yebana, con Mercedes Diaz de Carlotta, Don el Trio Hayawano:

Kaala Medley Waltz-Smith May day is a Lei day in Hawaii-King Meleane E (Hula)-Noble Across The Sea-Biltmore 8:15 p. m .- 'States Steamship Tour': They Didn't Believe Me Fox Trot Medley

Give Me A Roll On A Drum 8:30 p. m.-Chevrolet Jamboree-Winefred y Jake Moon Lily Raquiza James Blackler Jamboreadors Lorine Nash

Johnny Harris Martes, Junio 20 6:30 a. m.—Ejercicios. 6:45 a. m.-Musica. 7:00 a. m.-Ejercicios (2.a seccion).

7:15 a. m.-Musica. 12:15 p. m.-Musica de almuerzo. 5:00 p. m.-Musica para te dansant-San Juan Cabaret Orchestra, dirigida por Victor Reyes.

:10 p. m.-Informaciones en castellano. 30 p. m .- Informaciones en ingles. 10 p. m.—Musica para la cena por la rquesta del 'President Cleveland.' 80 p. m.-Programa del Lyric Music House-Johnny Harris en el Piano 7:45 p. m .- Deacon Brown y sus 'peace

8:00 p. m.—'Botica Boie Master Music 8:15 p. m .- Circulo Escenico-Cantos, recitaciones, numeros instrumentales. 8:55 p. m.—Cotizaciones.

9:00 p. m.-Noche de opera-'Patience' Gilbert y Sir Arthur Sullivan. Esta opera se estreno en el 'Opera Comique de Londres el año 1881.

#### Beck's Radio KZIB

:00 p. m .- Informaciones. 7:20 p. m .- 'KZIB Business Directory. 7:30 p. m.—Cecil y Sally en el aire. 7:40 p. m.—Programa español, bajo los auspicios de Mora Electric Co.

Hungria, Austria, Grecia, Italia, Espana, Francia, Inglaterra, Escocia, e Ir-

#### Cintas y Listas.—La "Moda De Los Niños"

Madrid, 1933.—Sucede ahora con de todos los tiempos, sino en los lunares.

ampados nos "supieron a poco," y bles. se empezaron a fabricar sedas con Y la "moda infantil" lanzada en lunares bordados y a adornarse las Hollywood está alcanzando un exitelas lisas con lunares recortados y to insospechado. aplicados. Este año, en que las Está de moda no solamente tener ustas tienen casi tanta difusion co- hijos, sino ocuparse de ellos.

Se forman listas con cintas y brel o "uistiti." rencillas y el efecto es doblemen-Sobre un tejido vaporoso.

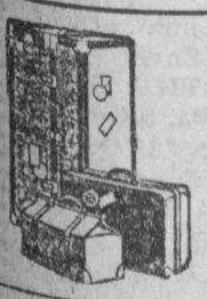
o de encaje.

o de plata contrasta con la malitez de un traje de terciopelo obs-

re un trajecito playero de pique que las cejas depiladas o el pelo que sobre el crespon de un vestido decolorado.

Moda de los niños" No se refiere a la moda en los

trajes infantiles, sino a la moda que consiste en tener hijos. Porque los niños se estan poniende moda; tal es el ultimo grito



BAULES "ROYALROBE" precios razonables Se reparan equipajes PICKETT HARNESS COMPANY 308-310 Misericordia COMBAS

# LA VANGUARDIA PAGINA SOCIAL

# Bodas solemnizadas el sabado y domingo en Manila



La fotografia de la izquierda presenta a los Sres. Carlotta-Diaz (Alfredo y Mercedes), y sus padrinos, Don Daniel Aguas y la Señora de Don Antonio de la Riva. En medio, estan, Adolfo Lansangan y Soledad E. Austria, cuya boda tuvo lugar tambien en la Iglesia de los Capuchinos. La fotografia de la derecha es de los Sres. Navarro-Rodriguez. Con los novios se hallan, el oficiante Mons. Finnemann, los padrinos Sr. Jose Rodriguez Ripoll y Sra. Salome Sanchez, y Don Bartolome Pons.

Varias bodas se han celebrado en la ciudad de Manila anteayer y ayer, sabado y domingo. Entre nuevos matrimonios conocidos, estan, Don Alfredo Carlotta y Dña. Luis Navarro Meseguer y Dña. Lourdes Rodriguez Ripoll de Navarro: y los Sres. Lansangan-Austria (Adolfo y Soledad). Los pri-

Novia de Julio



La señorita Virginia Araullo, que en el mes de julio proximo, medio V. Lugod, de Misamis Oriental, Mindanao. El compromiso matrimonial ha sido anunpadres de la novia, los Sres. de Araullo (D. Manuel).

ne de Hollywood.

Las actrices de cine han "lanza- Timoteo, y Antonio Ilagan. 8:00 p. m.—Programa de 'New Manila' do" la moda de traer hijos al mundo. ¿A quien se le ocurrió primero 8:25 p. m.—'The Stylis Period,' bajo la esta idea genial? Sin duda, a algu-8:35 p. m.—Programa musical de diferen- na que, viendose en 'plan' materdel mundo, incluyendo Austra- nal inminente, quiso imponer como lia, Hawaii, Japon, China, India, Arfica, moda lo que, a no ser asi, suponia el peor de los cataclismos.

venga de Norte-america, ha debido precisamente en la mente de modisto, deseoso de oponer a la nea recta de la mujer de hoy la lilas listas lo que el año pasado con mente de algun gobernante, buen psicologo, sutil conocedor del alma Tal fue su boga que ya los es- femenina y de sus resortes infali-

mo los cuadros (y se confunden elegante interrumpir una velada unas con otros, puesto que se ven para amamantar un bebe, y casi ubujos de cuadriculado formados no lo es menos pasear llevando de por listas tenues), no nos basta ya la mano un nene tan acicaladito y con las listas estampadas o en re- mimado cual si fuera cualquier "otro" animalito de lujo: lulu, le-

Ademas, la nueva "moda de los e gracioso cuando la cinta es grue- niños" resulta ser un manantial de insospechados hallazgos decorativos: el gesto de besar a un niño Asi se utiliza mucho la cinta de es digno del pincel de un pintor en pros-grain o de terciopelo para for- boga, y nada mas refinado que armar listas en vestidos de noche, de monizar el pelo y el traje del pequeñuelo con el color de los ojos o El brillo de una cinta de lamé de del sombrero de la tierna mama. En fin, por si algo le faltaba a

esta moda para merecer la aceptacion creciente que está obteniendo, la tosquedad de una trencilla de tiene, ademas de tantas ventajas, la de ser casi mas rejuvenecedora

Si, porque mientras los hijos son pequeñitos proclaman la edad juvenil de la mama, lo cual es ventajosisimo, sobre todo si ella los ha tenido despues de los treinta y

BAGUIO VALLEJO HOTEL Sitio tranquilo y centrico distante— 5 minutos de la Iglesia y de la Esta-cion del Benguet Auto Line y 2 mi-GUIO VALLEJO HOTEL donde en

Si piensa Vd venir a Bagulo pida an Coneccion de agua caliente y fria en Precios especiales para familias v ni-SALVADOR VALLEJO, Manager.

meros. Alfredo Carlotta y Mercedez Diaz, se casaron en la Iglesia de los Padres Capuchinos, en Intramuros, habiendo actuado de padrinos, Don Daniel Aguas y la Señora de Don Antonio de la Riva. La señorita Conchita Diaz fue dama de honor. La boda fue solemnizada a las once de la ma-

Animados "parties" ofrecidos por las Srtas. Villavicencio

La Srta. Liwayway Villavicencio, del colegio de Sta. Escolastica, ofrecio una fiesta a sus amigos el martes por la tarde con ocasion de su cumpleaños. Despues de la cena, hubo baile que duró toda la noche. La festejada fué asistida por su hermana Maring.

El lunes pasado la Srta. Milagros Villavicencio, hija del capitan M. Villavicencio y Sra., ofreció una fiesta en Taal, Batangas, como despedida a sus amigos en provincias, pues se marchaba para Manila. Los invitados fueron:

Manuel Cabrera y Sra., Dr. D. Vega y Sra., Srtas. Irma, Stuart, contraera nupcias con el Dr. Re- Monse, Wweng, Maring, Lily, Rosie y Ging Villavicencio, Lotty Encarnacion, Dedeng Atienza, Nene Ilagan, Dely Cabrera, Justita, Chaciado la semana pasada por los rito Cabrera, Luding Encarnacion, Ermy Goco, Luz Agoncillo, Sres. Tony del Castillo, Ed, Popo, Horacio Villavicencio, Felipe Gahol, Nic y Paquito Encarnacion, Monching (tratandose de criaturas estaria me- Atienza, Jr., Roberto Cabrera, Major "el ultimo vagido" ¿no?), y vie- riano Noblejas, Rufiniano Alvarez, Ramon Medina, Roman Banawa

Bodas de Plata

Con motivo de sus bodas de plata, el Sr. Ceferino Dijamco y su esposa Alejandra Salita de Dijamco ofrecieron ayer a sus amigos una Se cree que, aun cuando la idea fiesta muy animada y concurrida. La reunion, que comenzo desde el de nacer primero en Paris, y no medio dia se mantuvo animada hasta el final, dando realce a fiesta, las atenciones de las señoritas de la casa, Milagros y Carmen nea curva de la futura mama... Dijamco quienes se desvivieron por agasajar a todos los presentes. Entre los invitados figuraban los

> Sras. Florencia B. de Salita, Lorenza Osias de Jesus, Virginia B. de Hizon, Amparo de Aviles. Las Srtas. Pascuala Nolasco, Josefina Ambrosio. Dorotea Lim, Josefa Baul, Emerenciana Lumanog, Regina Lopez, Sotera Romero, Purificacion Nagtalon, Esperanza de Guzman, Francisca Diyco, Rosario Diyco, Marciana Calma, Florentina Calma, Fortunata Garcia, Leonor

> tos, entonces rejuvenecen mas to- Ambrocio Salita, Guillermo Salita, davia..., porque convierten a la Faustino Ibarra, Raymundo Salita, mama en una "hermana mayor." Luis Hizon, Oscar Pasion, Marceli-

> La nueva moda, que hace furor no Estacio, Felipe Salita, Francisco en Hollywood, ofrece para las es- D. Lim. Julian Acuña, Jacinto Salipañolas una particularidad singula- ta. Abelardo Salita, Manuel Lagak, risima, y es la de no poderla "se- Nicanor Salita, Ariston Lijarde, Riguir." Antes bien, la han precedi- cardo S. Leoncio, Dionisio Lejarde, do. Aqui, los chicos estuvieron de Alfredo Salita, Prisciliano Salita,

ñana, trasladandose despues, la comitiva nupcial y sus invitados, al 'Helen's', Teatro Metropolitano, en donde se sirvio un opiparo almuerzo. Por la tarde del mismo dia (domingo) los recien casados partieron para Arayat, Pampanga. Numerosos amigos de ambos contrayentes asistieron a las ce-

remonias religiosas y al almuerzo. Los regalos forman una lista bastante extensa. En la misma Iglesia de los Capuchinos se celebro la boda de la Srta. Soledad E. Austria y Adolfo Lansangan, ambos pertenecientes a familias conocidas de Pampanga. Fueron sus padrinos, Don Pedro Morales

y Doña Filomena Ayson de Gueco. La boda de Don Luis Navarro y Lourdes Rodriguez Ripoll tambien figura entre los distinguidos enlaces verificados el sabado pasado en Manila. Las ceremonias tuvieron lugar en la Iglesia Catedral, con el Obispo Auxiliar Finnemann, de oficiante.

Peregrinacion organizada por vecinos de Gagalañgin



Los vecinos catolicos de Gagalangin, encabezados por el cura parroco Rev. Padre Pajarillo estuvieron Dr. S. Villavicencio y Sra., capi- de peregrinacion en el santuario de Antipolo, recientemente. Los excursionistas ascendian a mas de cien tan V. Encarnacion y Sra., Dr. I. personas, entre mujeres y hombres. Despues de oir la misa oficiada por el mismo parroco de Gagala-Ilagan y Sra., Sr. J. Villavicencio | ngin, los excursionistas se reunieron en el Baño de la Virgen, donde hicieron honor a un almuerzo tipiy Sra., Dr. Jose Goco y Sra., Sr. co preparado expresamente para dicha ocasion.

Agripina Canlas

Virginia Santiago

Virginia Dizon

Rosario Dizon

Adela Castillo

Caridad Mutuc

Rufina Canlas

Caridad Pointage

Marcelina Severino

Edilberto Alejandrino

Francisco Barrandiaran

Marcelina Bulaca

Luis Alejandrino

Amador Kabigting

Mario Kabigting

Francisco Espino

Francisco de Lara

Antonio Azcurra

Federico Mutuc

Anselmo Mutuc

Filemon Pascual

Ponciano Luciano

Dominador Dizon

Teodoro Mercado

Queda Vd. invitado a dar un

vistazo a nuestra nueva Manu-

factura de tejido especial de

BENGKOK LACE (Surtido

CAÑA (Surtido en tejidos)

CALASIAO (MANILA HAT)

Los exhibimos en nuestro almacen en a Calle Real No. 96, Intramuros, Ma-

nuestros sombreros de la mejor calidad.

de provincias. Enviames Catalogo Gra-

G. TAGUIBAO'S

HATS & REPTILE FACTORY Tienda Principal: 96 Real, Intramuros

Los "Bengkok Lace," uno de

Sombreros Filipinos de las si-

guientes clases: BALIBUNTAL

en diseños)

MAYOR Y MENOR

BENGKOK

Conrado Yabut

Amado Pascual

Jose Bulaon

Abelardo Tinio

Jose Tinio

#### Concurrida cena y baile del Club Masaya en Arayat

Los dignatarios del "Club Masaya", de Arayat, dieron una cena de confianza seguida de baile en casa de los Sres. de Cordero, en Arayat, Pampanga, que resulto una fiestecita social agradabilisima. Se sirvio una exquisita cena, prolongandose la reunion hasta altas horas de la

Dr. Esteban Medina y Sra, Dr. Lazaro Ordoñez y Sra. Dr. De la Vega Dr. Alberto Goquingco Dr. Igmidio Cruz y Sra. Mariano Samia y Sra. Cesar Baluyot Teodolo Cordero y Sra. Canuto Santos y Sra. Sr. Benito Reyes y Sra. Sr. Jose Rivera y Sra. Esperanza Oñate Amparo Pascual Milagros Santos Rosario Santos Consorcia Alejandrino Soledad de los Reyes Angelina Kabigting Feliciana Garcia Susana Garcia Corazon Medina

Concurrentes:

Salita, y M. Lapastora, Senador Juan Nolasco, Fiscal Antonio Cuyu-Y cuando dejan de ser pequeñi- gan, Dr. Lazaro Sarmiento, Sres. Marciano Lopez, y otros.



Celebrando el vigesimo El Doctor Gervacio septimo aniversario Ocampo, de fiesta

El Instituto Cervantino celebró Hoy, 19 de Junio, celebra su cumsu vigesimo septimo aniversario con un velada en la noche del sa- pleaños, el ex-presidente del Colenas, Dr. Gervasio de Ocampo.

> del Colegio Medico- Farmaceutico, Lepanto 879.

bado 17 del actual, en los salones gio Medico-Farmaceutico de Filipi- do procedente de Albay a bordo del doctor Ocampo cumple justamente Manila para someterse a una operacion quirurgica. en esta fecha setenta años de edad.

El programa de la velada incluyó | Ayer 18 de Junio a las 5:30 de la selectos numeros musicales, discur- tarde fallecio a la edad de 59 años, sos en ingles y castellano, y coro- la Sra. Doña Maria Toledo de Vanacion de las tres beldades del Ins- les, madre del decano Gonzalo Vatituto por el poeta Manuel Berna- les, de la Mapua Institute of Techbe. El fiscal auxiliar de la Ciudad nology. El sepelio tendra lugar el de Manila Sr. Sotero Rodas fue el domingo proximo, a las cuatro de la tarde.—R. huesped de honor.

#### Navarro y Lourdes Ripoll se casan en la Catedral

Las Ultimas Funciones, Reducidos A La Mitad

de Asuncion

Granados

Ante un público muy escaso, anoexquisita bailarina española Asun- llermo Finnemann. ción Granados, que nos dió un vados sobre todo el "Fado" y nente artista fué ovacionada. Asunción Granados interpretó lido, actuo de 'flower girl.'

tres números de guitarra con la pasión, la ternura y el fuego de su no de la novia, Sr. Jose Rodriguez temperamento meridional. ¡Qué lástima que no acuda a sus chez.

'recitals', tan buscados y aplaudidos en todas partes, un público más nutrido, que estimulase la labor de la al Great Eastern Hotel, en donde, artista y al mismo tiempo diese en medio de un regocijo familiar idea de nuestra afición al arte! tivo que a los precios del progra- ocasion.

ma, el 'manager' de la eximia bai- Don Luis Navarro Meseguer es larina y guitarrista ha anunciado uno de los representantes de la Caque, a fin de dar oportunidad a to- sa Domeg en Filipinas. Lourdes dos los elementos y clases sociales Rodriguez, hoy Señora de Navarro a admirar a la egregia artista en es una de las jovenes manileñas los dos últimos 'recitals' de mañana, muy estimadas por su cultura y su 20, y del jueves, 22, los precios de exquisito trato. Ella es graduada entrada serán reducidos a la mitad en la Escuela de Bellas Artes de solamente. Los palcos solo costa- Madrid, España. rán P10, las butacas P2 y la entrada Los novios recibieron de sus pageneral P0.50.

Ante una nutrida y selecta concurrencia, formada por numerosos amigos en la sociedad cosmopolita, se llevo a cabo el sabado pasado, en la Catedral de Manila, el concertado enlace matrimonial de la señorita Lourdes Rodriguez Ripoll, con el Sr. D. Luis Navarro Meseguer. Las ceremonias, solemnes y senciche volvió a triunfar gallardamente llas, fueron oficiadas por el Obispo en el Opera House la celebrada y Auxiliar de Manila, Monseñor Gui-

La novia llevaba un elegante trariado programa de bailes españoles. je nupcial de 'charmeuse' con un Todos los números fueron aplaudifinisimo velo de Chantilly bordado la la mano. Una sobrinita de la novia, "Rosa del Azafran" en que la emi- Elisita Rodriguez y Ponce de Leon, luciendo un vestido color rosa pa-

Apadrinaron la boda, el herma-Ripoll, y la Sra. Doña Salome San-

Los nuevos esposos con sus muchos amigos se dirigieron despues hicieron honor a una esplendida ce-Sin querer atribuir esto a más mo- na preparada expresamente para la

rientes y amigos valiosos regalos.

### Las nupcias de Soledad Austria en los Capuchinos, muy concurridas

Otra de las bodas muy concurridas celebradas en Manila ayer, fue la de la señorita Soledad E. Austria y Adolfo Lansangan, ambos de fa- señora nilias distinguidas de Pampanga. Las ceremonias se verificaron en el templo de Ntra. Sra. de Lourdes, en Intramuros, trasladandose despues, los novios y sus invitados, al Manila Hotel, donde se sirvio un suculento desayuno. Apadrinaron la boda, Don Pedro Morales y Doña Filomena Ayson de Gueco. Fueron caballero y dama de honor, el Sr. Isabelo Concepcion y la Srta. Hilaria de Guzman, respectivamente. 'Flower girls': Luz y Leonor Mo-

La lista de invitados incluye a los siguientes:

Pedro Gueco y Sra. Belen Gueco (Miss Magalang) Leon M. Santos y Sra. Benedicta Lansangan Vda. de Muncal

Rafael D. Santos Cirila D. de Guzman

PERSONALES Don Melchor Muñoz, representante de La Yebana en Albay juntamente con su señora llegó el saba-El vapor "Dos Hermanos." Viene a

Fallecimiento

Rafael Morales y familia Emilia A. de Ayson Mr. & Mrs. Felicisimo Samson y

Simon Lansangan Dr. Jose Alewalas Dr. Faustino Turla y Sra. Salvador Samson y Sra. Lupila y Leonor Morales D. Felipe de la Fuente y Sra. Sra. Dria Antonina Ruda de Sam-Sra. Pomposa Luciano

Pedro Lansangan Alfonso Lansangan Andres Gamboa Serapion Gamboa Jacobo E. Castor Armulfo C. Reyes Jesus Samson Mateo Samson Melencio Gerardo Osmundo Lacanilao Pedro V. Reyes Cecilio S. Matias Francisco D. Gamboa Modesto D. Puno Isidoro Pineda Restituto Reyes Eliseo Morales Joaquin Lansangan Rafael Concepcion Magdalena Ayson Belen Ayson Amparo Aguas Simeona Ayson Virginia Austria Remedios Muncal Esmeralda Morales Afriquita Gamboa Mauro Austria Isabelo M. Concepcion Pedro Morales Hilaria Guzman Aurelio Gueco Albino Aguas Patrocinio Morales Librada Concepcion Simplicia Baluyut y muchos mas.

# GOLLEGE of DENTAL MEDICINE

1854 Azcarraga, Manila Tel. 2-51-91

# APROBADO por el gobierno para la enseñanza del:

Segundo Año | Tercer Año | Cuarto Año

confiriendo el grado de Doctor en Medicina Dental, (D. M. D.)

Espacioso bien ventilado Laboratorio Salon de Conferencia

Completo Aparato de Rayos X transiluminación.

Equipo

Moderno

Excepcional

Competente

Facultad

Cuartos de Disección baldosines blancos bien ventilados

Anfiteatro

Moderna Completamente Equipada

Clínica

Biblioteca Dental espaciosa bien equipada

Si Ud. desea recibir una enseñanza de elavada norma en Dentisteria Moderna,

### MATRICULESE AHORA:

Para Más Pormenores, Diríjase al Secretario

E.C.D. 2016

# Quezon Sabe Cuando Retirarse Para Ganar Batalla Mayor, Dice Un Diario

### Como Fue el Incidente Que Surgio Entre Quezon y el Senador J. Robinson

"El senador Quezon", dijo Robinson, "parece oponerse a la ley porque odia la bandera americana"

(Continuación de la página 1)

venga, si viene, no solo sera de nombre meramente, debido a las reservas navales, militares, comerciales, agricolas, y minerales y de otra Varios soldados de la Constabulaclase que Estados Unidos puedan retener y en virtud de las cuales Ame- ria divididos en grupos han sido rica estara en posición de ejercer dominio sobre las Islas Filipinas, sin enviados para patrullar las hacienlas correspondientes obligaciones morales o legales hacia y para el pue- das de diferentes propietarios blo filipino: sino que tambien estancaria el progreso y estrangularia San Miguel de Mayumo, de esta sus negocios y comercio.

"Los que favorecen la medida reconocen que la ley no les satisfa enteramente, que no responde completamente al ideal del pueblo filipino, pero creen que es la mejor obtenible bajo las presentes circunstancias y que aceptarla es contrarrestar la aprobación de otra medida imponiendo al pueblo filipino restricciones comerciales sin concederles la independencia. Creen ademas que mientras algunas de sus disposiciones son objecionables, sin embargo, la promesa de independencia en una fecha fija, es un paso adelante en la lucha del pueblo filipino por la libertad nacional y es una certidumbre que no debe ser despreciada por una posible legislación mejor que ellos contienden es dificil de conseguir ahora.

"Estas, suscintamente, son las opiniones contrarias en las Islas Filipinas. Son un resumen de la actual actitud del pueblo filipino hacia la ley Hare-Hawes-Cutting. Aunque hay diferencias de opinión sobre si se debe aceptar o no la medida, no hay ninguna duda sin embargo en cuanto a la convicción de todos de que la ley no es satisfactoria. "¿Es posible trabajar por un programa de acción comun de parte de la misión legislativa y de la misión mixta?"

Manuel L. Quezon, Chairman Senador Juan Nolasco Senador Jose M.a Veloso Gobernador Vicente Formoso Gobernador Maximo Rodriguez Rep. Francisco Varona Carlos P. Romulo Amando Avanceña Felipe E. Jose

#### POR UN PLAN DE ACCION COMUN

El paso siguiente era formular, si fuera posible, un programa para una acción común, y saber lo que la Misión Legislativa tenía que decir en favor de la ley antes que la Misión mixta llegara a los Estados Unidos. Habia para ello dos razones. Primera, ahorrar tiempo. Segunda evitar la publicación en los periódicos americanos de noticias que pu- por oponerse tan energicamente." dieran tender a crear ininteligencias, si se hubieran publicado antes que las dos misiones se viesen y discutiesen el asunto.

De este modo, la Misión mixta acordó unánimemente pedir a sus colegas misioneros en Washington que enviase representantes que fuepara esperar a la Misión mixta.

Yo llegué a Paris un día antes que la comitiva Quezon. Fuí a vi- era otro invitado. sitar al senador Osmeña en el Scribes Hotel y tuve mi entrevista. Desdente Quezon.

#### COMO DAMON Y PITIAS

El encuentro de los dos caudillos filipinos fue inolvidable. Se ha dicho y hablado mucho aquí del relajamiento de las relaciones entre los dos caudillos, como resultado de sus diferencias acerca de la ley Hare-Hawes-Cutting. Acaso cada uno de éllos haya abrigado algun resentimiento secreto contra el otro. Pero cuando se encontraron en el histórico Gare de Lyon, y se abrazaron, como dos hermanos, con la espontaneidad que solo puede nacer de un verdadero cariño, me pareció a mí que el vinculo de amistad que une a estos dos era bastante fuerte para resistir cualquiera divergencia de criterio. Y cuando, unidos del brazo, salieron de la estación, Quezon reclinado sobre el brazo de Osmeña, y Osmeña gentilmente, afectuosamente ayudandole a Quezon subir a un taxi, la escena fue para mi una repetición del drama de Damon y Pitlas.

Aquel dia, Quezon y Osmeña fueron como dos amigos intimos que se encuentran despues de una vacacion larga. Osmeña ayudó a Quezon a comprar un sobretodo, y como Quezon fuese probando uno tras otro, fue Osmeña quien, como un hermano mayor, estaba al lado mirándole con vivo interes, haciendo de cuando en vez alguna sugestion. Despues fueron a comer juntos en un cafe de Paris, y fue alli donde el presidente no puede hacer tales reservas es la acertada. por primera vez hablaron de la ley Hare-Hawes-Cutting.

#### OSMEÑA COMIENZA SUS CONFERENCIAS

Aquella tarde, el senador Osmeña dio comienzo a su serie de conferencias personales con los miembros de la delegación mixta. Comenzó invitando a un te a algunos de ellos. Alli les explicó las clausulas de ley que fueron objeto de reparos. A esto siguieron conferencias individuales en el hotel, yendo de un cuarto a otro. Y siguió haciendolo durante el viaje en el Atlantico a bordo del Ille de France. En las sesiones de la delegacion mixta a bordo, el senador Osmeña dió un informe de la labor de la Mision. Fue asendereado por preguntas y repreguntas.

A veces, el presidente Quezon y el senador Osmeña, que ocupaban el mismo camarote, se encerraban y se pasaban hablando horas y horas. Hubo ocasiones en que pasaron sentados toda la noche arguyendo y discutiendo la ley. Ocupaban la misma mesa en el comedor, y viendoles hablar el uno al otro, pasearse por la cubierta, o de palique en el salon de te, era evidente que, cualesquiera que fuesen sus diferencias politicas, no habian de ningun modo menoscabado su antigua amistad

#### CUIDADO FRATERNAL POR QUEZON

Una noche, nos hallabamos todos en el salon social. El señor Quezon subitamente decidió ir a la cubierta para hacer un poco de ejercicio. El señor Osmeña se levantó en seguida para ir con el, y al abrirse la puerta, una rafaga de viento del Atlantico se coló en la sala.

"Usted no debe salir sin sobretodo," dijo el señor Osmeña a don Manuel, y como un hermano mayor penetrado de sus deberes, fué camarote, volvió con un sobretodo del señor Quezon y lo abotonó cuidadosamente hasta el cuello, mientras don Manuel negligentemente salia a la cubierta.

#### PASO CERRADO A LOS OPOSITORES

Cuando llegamos a Nueva York, todos vimos claramente que el senador Osmeña y el speaker Roxas no habian dejado hueco sin llenar y que habian preparado tan completamente el terreno que todas las puertas parecian cerradas para todos los que iban contra la ley. Evidentemente, dos caudillos de la Mision se habian acercado, habian hablado y ganado a su favor a los que ellos creian ser los mejores amigos americanos del presidente Quezon. Era un trabajo cuidadoso, completo y perseverante. El senador Osmeña y el speaker Roxas no habian escatimado esfuerzos y no habian perdido tiempo.

Lo mismo hicieron, y de un modo mas impresionante, en Washington. Por medio de declaraciones en la prensa, comprometieron señores como Pittman, Cutting, Tydings y otros, todos caudillos en el congreso, a manifestar que la ley Hare-Hawes-Cutting era la mejor ley que se podia obtener en las presentes circunstancias, y que hasta que el pue-



salud. El Alimento Mellin procura carnes firmes, huesos sólidos, un cerebro y nervios activos y da a Bebé todo lo que necesita para hacer adelantos completos.

Mellin's Food EL ALIMENTO QUE NUTRE

Para recibir una muestra y un folleto, envie sus señas a

The Philippine America Drug Co, Botica Boie MANILA

Constabularios enviados a San Miguel de Mayumo por unas alegadas amenazas

(Servicio Informativo) Exclusivo a La Vanguardia Malolos, Bulacan, 16 de Junio.nos quienes hace algunos dias se en que antes trabajaban.

Por una estación de parada de taxis

Para aliviar la circulacion de vehiculos en la Plaza de Goiti y para no estropear tanto el puente de Santa Cruz, el presidente Vicente recomendado al Jefe Piatt de Policia que señale un sitio que pue- congreso ha completado un prograda servir como estacion de parada ma de legislación, mayormente ecode taxicabs, autocalesas y otros nómica, que virtualmente no tiene vehiculos que entorpecen el trafico | igual en los congresos anteriores. en la Plaza Goiti por sus continuos viajes en busca de pasajeros.

control del oro. han declarado en huelga. Entre los que han pedido la ayuda de la Constabularia se cuenta al Dr. Maximo Viola, el Dr. Fernando Viola, y la Sra. Aurora Viola, quie- cerveza. a sus antiguos inquilinos porque es- Conservación Forestal destinado provincia, respondiendo a una pe- tos, han estado haciendo deman- emplear 250,000 hombres. tición de estos, que alegan que sus das fundadas en los principios de los La ley que ayuda a los agricul- pósitos eventualmente de \$10,000. propiedades y sus vidas se hallan agitadores, segun se alega. Los in- tores, un total de \$2,000,000,000 de constantemente en peligro por la quilinos están ameazando con pro- las hipotecas domésticas y la inflatrol ferroviario, y la medida de conamenaza que han hecho los inquili- mover disturbios en las haciendas ción monetaria.

blo filipino tomase accion sobre ella, el problema filipino seguiria siendo un asunto concluido en los Estados Unidos, en lo que concierne al congreso y a la administracion. Fue un trabajo bueno, magnificamente realizado, y Osmeña y Roxas se merecen credito por ello.

#### QUEZON LO VE TODO DE UNA OJEADA

Pero no contaban con la rapida percepcion, el ingenio y la perspicacia de Manuel L. Quezon. Con una ojeada, vio lo que se habia hecho, y lleno de buen humor me llamó a su lado en su cuarto del Waldorf-Astoria y me dijo: "Osmeña y Roxas han hecho todo lo posible para convencerme. Han convencido a mis amigos. Si yo no fuese sincero en mis objeciones, si yo no estuviera muy firme en mi actitud disposiciones objecionables de la ley, hubiera sucumbido ante plan hermosamente concebido y preparado por estos dos habiles compañeros. Estoy seguro de que habran hecho lo mismo en Washington."

Cuando llegamos a Washington, vimos que Quezon tenia razon. Osmeña y Roxas habian hecho exactamente lo mismo. Entre los primeros americanos que fueron a verle al presidente Quezon, estaba el ex-magistrado Trent. Habia preparado un alegato en favor de la ley transitorio, pero un periodo transitorio que sirva a un propósito, cual a las 6:25 y los domingos a a peticion del senador Osmeña y del speaker Roxas y trato de conven- es, ayudar a mi pueblo a lograr la independencia sin una debacle eco- 6:00 habrá misa con exposición del cer al presidente del senado. Pero Quezon estuvo discutiendo con él por espacio de más de una hora, y presentó los argumentos con tanta fuerza que un periodista americano que estaba presente en la discusion, y que decididamente estaba en favor de la ley, me dijo al dia siguiente: "El senador Quezon ha dado a toda la cuestion un nuevo aspecto y yo la veo ahora bajo una perspectiva diferente. Yo no le culpo

#### EL INCIDENTE CON ROBINSON

Entonces ocurrió un incidente al que se dio una buena dosis de ran a encontrarles en Niza, Francia. La Misión en Washington accedió publicidad. Fue en un banquete, dado en el cuarto de conferencias del a ésto sin perdida de tiempo, y para ahorrar gastos solo envió al senador comité de asuntos exteriores del senado, y al que fué invitado el pre-Sergio Osmeña. El presidente Quezon decidió entonces que ya que el sidente del Senado Quezon, lo mismo que el senador Osmeña y el speaker señor Osmeña iba a pasar por París, podría muy bien quedarse alli Roxas. Los senadores de los Estados Unidos presentes eran Pittman, Robinson, Tydings, Metcalfe y Cutting. El gobernador general Murphy

Durante el banquete no se hizo ninguna mención de la Ley Harepués fuimos juntos a la estación del ferrocarril para recibir al presi- Hawes-Cuiting. Despues del banquete, uno de los senadores presentes sugirió que el señor Quezon les esbozase sus puntos de vista sobre la

El presidente Quezon solo esperaba aquella oportunidad. De hecho, habia asistido a la conferencia, ansioso de comunicar a los senadores sus objeciones a la ley, tal como las habia expresado en las islas. No queria que se le pudiese acusar de haber dicho una cosa en Filipinas y otra en los Estados Unidos, y de que tenía miedo de repetir en America lo que dice al pueblo en Filipinas.

#### DOS RAZONES PRINCIPALES

sición a la ley estaba basada principalmente en dos razones; es decir, siciones. que él está opuesto a las reservas militares y navales y tambien al periodo de transición. Recalcó el hecho de que el pueblo filipino está unido en la cuestión de la independencia, pero dividido en cuanto a la aceptacion de la ley.

"Antes de seguir adelante, sin embargo," continuó diciendo el señor Quezon, "querría preguntar al senador Pittman si he acertado en mi sentes a asegurarme que se efectuaran enmiendas," replicó el señor interpretación de que el presidente de los Estados Unidos puede esta- Quezon. "He estado en el Congreso el tiempo bastante para saber que lante ahora. Yo no insistiré en el asunto ni sustraeré su tiempo. Ap blecer todas o la mayoría de las actuales reservas navales y militares ningun hombre puede comprometer al congreso a hacer una cosa. americanas, o si la interpretación del speaker Roxas, al efecto de que yo queria que se entendiese claramente es que en esta cuestion es- se halle tan ocupado como ahora, volveré."

#### UNA VISION DE BAYONETAS Y CAÑONES

Prosiguiendo, el señor Quezon dijo:

"Caballeros, para que tengais una idea de las razones de mi oposición a las reservas militares, repetiré aquí un discurso que he pronunciado en Manila, poco antes de salir de Filipinas.' Entonces repitió su discurso ante la Philippine Columbian Associa-

tion, diciendo que había visto, como en una visión, al presidente filipino de la nueva república filipina despues de su toma-posesión, paseandose a lo largo del Dewey Boulevard y teniendo delante de sí el espectáculo de los barcos de guerra americanos, con sus cañones amenazantes, y en sus mástiles desplegada la bandera de las franjas y estrellas, continuando hasta Pasay para "visitar al viejo Quezon, débil y vacilantes las rodillas; yendo a la provincia de Rizal donde también verá el espectáculo de los soldados americanos, las bayonetas americanas y la bandera americana.

"Cómo podéis concebir un gobierno independiente," preguntó, "con tales reservas militares en los alrededores de la capital de la república?"

#### PITTMAN EXPLICA DIFICULTADES

En este punto, el senador Pittman interrumpió al señor Quezon para explicar las dificultades que encontraron los sostenedores de la medida durante el proceso de su promulgación. El senador Pittman dijo que, si bien los intereses egoístas por un lado demandaban restricciones más onerosas contra los filipinos, los imperialistas, por otro, se oponian a la fijacion de cualquiera fecha para la independencia, y que en vista de los muchos intereses en conflicto, creía que en las presentes circunstancias, una ley de compromiso como la ley Hare-Hawes-Cutting era la mejor.

El señor Quezon dijo que no podía menos de reconocer la labor de

#### EJECUTORIA ECONOMICA DEL CONGRESO SIN IGUAL

(De la "Associated Press") Washington, 16 de junio.—Levantando sus sesiones a primeras horas de esta mañana, el séptimo tercero

Algunas de las leyes principales Ley de bancos de emergencia y

que representa \$600,000,000. Legalización de 3.2 por ciento de

Establecimiento del Cuerpo de

#### Examenes de guardias de prisión en Julio

La oficina del servicio civil anuncia que el dia 1 de julio habra examenes de guardias de presidio, de primera clase.

Los solicitantes deberan terminado el "high school" equivalente, y servido al ejercito o verio p.m., Macario o.c. y Martina ga Mons. Luis del Rosario. la armada de los Estados Unidos, m. o a la constabularia, o poseer experiencia equivalente.

Muscle Shoals y el plan de explotación del Río de Tennesse, llamados a fomentar el empleo y desenvolver Ley de economía y de veteranos un "Ruhr" americano en el sur.

La ley disponiendo la reglamentación federal de la emisión y venta de seguridades.

El bill Glass-Steagall • reglamentando los bancos, disponiendo creación de garantias para los El plan de reorganización y con- la Iglesia ya han comenzado y estrol industrial de obras públicas, que La operación por el gobierno de representa un total de \$3,300,000,000.

los partidarios de la ley, pero dijo que se oponía a ésta por temer que ciertas disposiciones, si son aceptadas, desbarataran el propósito manifiesto de la ley, que es el dar al pueblo filipino su independencia.

#### REPAROS AL PERIODO DE TRANSICION

Pasó despues a consignar sus reparos al periodo transitorio, diciendo que siempre ha abogado por la independencia inmediata, y que, como comisionado residente, había trabajado por la enmienda Clark.

"Sin embargo," continuó, "cuando fuí al extranjero hace dos años y vi la situación económica del mundo pensé servir mejor los intereses de mi pueblo el presentar como una de mis proposiciones de alternativa en mi informe a la Legislatura un periodo transitorio de ocho años Sabia que era una herejía formular tal proposición, sabiendo como yo sé que lo que mi pueblo quiere es la independencia inmediata. Pensé que sería linchado y estigmatizado como un traidor a mi pueblo. Sabiendo todo esto, formulé la misma proposición después de todo.

"Recuerdo esto para demostraros que estoy en favor de un periodo nóntica. Siendo este el caso, la ley vuelve a desbaratar su propósito Santísimo, meditación, letanías del sús Nazareno, en su altar. manifiesto.

"Deseo demostrar, sin embargo, que estoy obrando con absoluta paradora por los Coros del Aposto- yetano. buena fe en mi oposición a la ley. El speaker Roxas y el senador Os-lado. Por la tarde en la función meña me habian dado a entender que la aceptacion de la ley por la le- de las Marías en días señalados, a gislatura no quiere decir aceptacion de sus clausulas. Yo quisiera saber las 5:30 se hará el ejercicio propio de vosotros, caballeros, si es realmente asi; es decir, que si despues que del mes. la legislatura ha aceptado la ley, todavía podremos pedir enmiendas." La campana del senado sonó, interrumpiendo la discusión. Habia cuestion filipina deberá parecer una insignificancia. MacDonald ac de leerse la lista y se requeria la presencia de los senadores en el re- baba de salir. Herriot vino con nosotros y está ahora con el presidente. cinto. El senador Robinson se levantó pidiendo excusas.

#### ROBINSON COMIENZA EL INCIDENTE

señor Quezon, y su voz era el estruendo que había obligado a muchos las manos llenas. Posiblemente, el no pueda dar a la cuestion filipio demócratas recalcitrantes a alinearse en la cámara del Senado de los la atencion que se merece. Estados Unidos, "deseo decir unas cuantas palabras. Yo no quiero que mi silencio sea interpretado como una aquiescencia a lo que el señor Quezon ha dicho aquí. Yo no puedo comprometerme, ni el senado, ni este gran gobierno nuestro como él quiere que nos comprometamos. Yo no le comprendo. Viene aquí pidiendo independencia, vuel- dos modos, vamos a Washington. Yo quiero ver por mi mismo el terre ve a las islas y cambia de actitud, y al parecer ya no la quiere más. no. Yo quiero saber si es realmente cierto que esta cuestion nuestra El señor Quezon parece estar opuesto a la ley Hare-Hawes-Cutting, esta ya "terminada" como éllos dicen. Tengo mis propias ideas sobre porque odia la bandera americana.'

"Esto no es verdad, Senador," le interrumpió el señor Quezon. "Yo no odio la bandera americana. Yo soy el mejor amigo que los Es- invitado en la Casa Blanca. En aquella sala en que acaso se está l tados Unidos tienen en Filipinas. Yo fui quien ofreció 25,000 soldados cidiendo ahora el destino de un mundo, jugó su as. al presidente Wilson."

no quiero empañar ninguna promesa. Nosotros os hemos dado una ley, dijo al presidente Roosevelt: El presidente Quezon comenzó diciendo a los senadores que su opo- O la aceptais o la repudiais. Si la aceptais, aceptais todas sus dispo-

#### NO TRATA DE COMPROMETER A NADIE

"Yo no trato de comprometerle ni a ninguno de los senadores pretamos tratando con el pueblo americano con absoluta honradez intelectual. Yo queria decirlos claramente que si la legislatura acepta la ley, del caudillo filipino consideracion, que pedia la reciproca. será con la inteligencia de que se efectuarán cambios despues."

habitacion prometiendo volver. A los pocos minutos volvian los senadores Tydings, Cutting y Metcalfe. Aseguraron al señor Quezon que gustosamente considerarian cualesquiera medidas que el tuviera

#### FRACASA UN CONVENIO

"Todo eso queda revocado" dijo el señor Quezon, dirigiendose al senador Osmeña y al speaker Roxas, mientras los tres salian de la ha- ha sido aprobada y alli está. Aceptarla o repudiarla y aceptar las com

mañana, esto es, que la ley Hare-Hawes-Cutting seria aceptada con re-

cuando dijo que la aceptacion de la ley equivalia a la aceptacion de filipino. todas sus clausulas," protestó uno de los dos misioneros.

La protesta fue vana. Quezon habia tomado su decision, y la for- mer lugar. mula de convenio tentativa no se firmó jamas.

#### EL POR QUE DE LA SUBITA PARTIDA

Ahora viene la "subita partida."

Mucho antes que el tren entrase en el Union Depot en Washington, el presidente Quezon había hecho sus planes. Tenia que jugar ten a la Bahía Superior de Nueva York verter sus aguas en el Atlantico su as de triunfos y lo habia guardado para el ultimo juego decisivo. "No nos quedaremos en Washington" me dijo en confianza, mientras York perderse en la niebla. el tren expreso "Congressional Limited" corria rapidamente hacia ocupado con problemas nacionales e internacionales, ante los cuales la

Lunes, 19 de junio

Calendario de hoy: Ss. Gervasio nar el 23 en que tomarán y Protasio mm., Urcísimo y Juliana en las funciones el Exemo, Se de Faconeri v.

Pueden devolverse los restos mortales a la Iglesia de Quiapo

Quiapo participa a cuantas perso- nio nas habían tenido que remover restos de parientes difuntos en dicha 17. Funciones solemnes se Iglesia con motivo de la reconstruc- lebrarán el viernes 23 día ción por el incendio registrado, que del Sagrado Corazón y el dipueden desde hoy volverlos a en- festividad de la Asociación v terrar en sus anteriores sitios y que lemnidad del Corpus. de hacerlo más tarde ya no serán En la Ermita también se celes de- aceptados puesto que las obras de ahora el Novenario al Sagrado la construcción del pavimento de razón. tán a punto de terminar.

#### POR SAN JUAN BAUTISTA

Hoy se celebra en la parroquia de San Juan del Monte, Rizal el no- Corazón. venario en honor de San Juan Bautista para terminar el día 24 festividad del Santo. En las funciones del día 24 oficiará el Ilmo. Sr. Obispo Mons. Guillermo Finnemann. día 24. Por la tarde habrá procesión.

Del 21 al 23 habrá también Triduo en honor del Sagrado Corazón de Jesús.

#### POR EL SAGRADO CORAZON DE JESUS

dedica solemnes cultos durante el mes de junio al Sagrado Corazón

Durante este mes todos los días Sagrado Corazón y Comunión Re-

El Novenario al Sagrado Coro comenzó el día 15 para

zobispo Mons. Miguel J. O'Doh. Calendario de mañana: Ss. Sil- y el Ilmo. Sr. Obispo de Zamb Solemnes cultos en honor al n fico Corazón de Jesús dedican bién la Asociación del Aposto

de la Oración de Sampaloc y van El Cura Párroco de la Iglesia de devotos durante todo el mes de El novenario comenzó el

En la iglesia parroquial de s Mesa el Novenario al Sagrado c razón de Jesús comenzó el 16. Diariamente se hace tambe el ejercicio del mes del Sao En la iglesia de Sta. Cruz el N.

venario al Sagrado Corazón como zará el día 24 de junio para termi nar el 2 de julio y en Tondo

En San Marcelino habrá un n duo Eucarístico en honor al Saga do Corazón de Jesús durante días 22, 23 y 24.

#### CONGREGACION DE MARIAS

Mañana a las 5:30 de la tand El Apostolado de la Oración en habrá función de la Congregación la Iglesia de San Ignacio de Manila de Marías en la iglesia de San la nacio encargándose de los cultos? turno 11 presidido por Da. Enriona ta M. de Adriano.

> MISAS DE 9:00 EN RECOLETO Los primeros viernes a N. P. J. El día 7 de cada mes a S. C. El día 16 de cada mes a la t

del Carmen. Los días 17, 18 y 19 en home a S. José.

en nos

o atav

poco I

te. America está preparándose para la conferencia economica mundi y la cuestion monetaria es topico candente. La prohibicion es todavia el tema nacional. El desempleo, el programa economico, las deudas de la guerra, centenares de cosas estan sobre su mesa de despacho "Antes de salir, sin embargo," dijo mirándole frente a frente al el presidente tiene que resolverlos personalmente, y en seguida. Tien

#### ZES REALMENTE ASUNTO CONCLUIDO?

"No podremos lograr nada tangible en esta ley ahora, pero de to el particular."

El señor Quezon retuvo este gran plan hasta el banquete a que la

No hizo ningun esfuerzo por ventilar el asunto que le preocupat "Yo solo quiero que se sepa," recalcó el senador Robinson, "que yo muy hondamente, al principio. Cuando se presentó la oportunida

#### NO DESEA IMPORTUNAR A ROOSEVELT

"Señor presidente: yo he viajado diez mil millas para verle a usta Veo que usted está engolfado en problemas que son vitales, no solo para los Estados Unidos sino para el mundo entero. Nuestro propio proble ma es demasiado insignificante comparado con los que tiene usted de Lo tes al contrario, volveré a Filipinas inmediatamente. Cuando usted m

El presidente Roosevelt quedó impresionado. Habia en la activi

Nadie sabe, excepto el presidente Roosevelt y el señor Quezon, El senador Pittman intervino, saliendo despues los senadores de la que respondió el presidente. El señor Quezon contestaria a la preguna sobre el resultado del banquete solo con una sonrisa. Pero de algumodo, no se disipará la impresion de que, por lo que atañe al pre dente de los Estados Unidos, la cuestion filipina está lejos de hallars

#### EL REGRESO FUE UNA RETIRADA ESTRATEGICA

Superficialmente, parece que no queda ya nada que decir. La secuencias. Pero algo en la actitud de Quezon despues del banquete Se referia al convenio tentativo que los tres habian hecho aquella la Casa Blanca ha declarado con más elocuencia que un discurso, que cuando el caudillo filipino vuelva a los Estados Unidos, la cuestion sen de nuevo suscitada y resuelta finalmente en una forma que habra "Pero usted ha visto que los otros no convinieron con Robinson ser satisfactoria tanto para el pueblo americano como para el puebl Lo cual es, despues de todo, lo que el señor Quezon queria en pr

> Y ahora, ¿por que ha vuelto el señor Quezon tan precipitadamen La contestacion es que ha sido el gesto de un maestro en tactica Al menos un prominente periodico de Washington lo ha notado al la mar a Quezon "un habil tactico que sabe cuando ha de batirse en re tirada para ganar una batalla mayor." El Ille de France estaba navegando hacia los estrechos que peru

> tico. En la cubierta, el presidente Quezon miraba las torres de Nueva "Volvere a los Estados Unidos en otoño," me dijo, mientras el baro

# sur. "El presidente Roosevelt es un hombre muy ocupado ahora. Esta avanzaba hacia el mar abierto.

Haga más Atractiva

Cada Habitación



A los muebles de la alceba, trastos de cocina, muebles de baño, mesas, sillas, canastos, bicicletas, a todos se les puede dar una apariencia nueva y reluciente con el ESMALTE "SAPOLIN" ACABADO PORCE LANA. Los Esmaltes Sapolin que ofrecemos en colores muy modernos y atractivos, son famosos porque dejan la superficie dura y suave, se aplican con facilidad y no requieren experiencia alguna.



SAPOLIN CO. Inc., New York, U.S.A. ESMALTES - TINTES - DORADOS PULIMENTOS - CERAS - LACAS - PINTURAS



El medicamento que mejor resultados ha dado en el trata miento de la SARNA y o afecciones cutáneas, mas de medio siglo ha sido TAGUROL

#### TAGUROL Es una pomada preparada BOTICA BOIE cuyos efectos

rapidos, seguros y eficaces hasia tal punto que si se sigue cul dosamente el tratamiento quedan manchas ni señales q afeen la piel. LO VENDEN TODAS LAS BOTICAS

Haga Vd. una prueba

convencerse. Envie Vd. inuncio a BOTICA BOIE, P. Box 299, Manila, acompaña CUATRO CENTAVOS en sel de correo para gastos de fran queo y recibirá Vd. UNA MUES TRA GRATIS. Bals. Peru., Phenol, Pine tar.

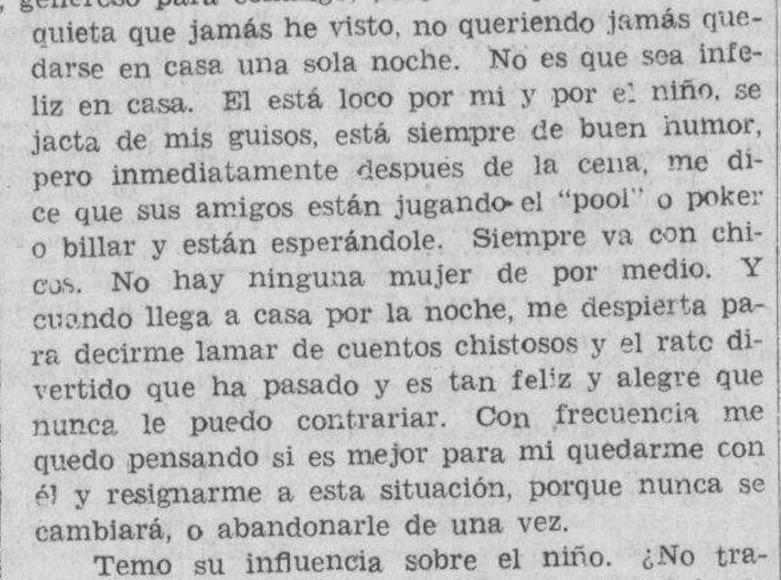
aa 1.5; Resorcia, Camphor as 3 oxidos 5; Sulphur precip, 10; Excip salicyl, 2.5; Tagulaway, 15;



## N LAS AULAS de la EXPERIENCIA

El pequeño niño-marido agota la paciencia de su esposa--Como puede hacerse uno popular con las chicas.

STIMADA MISS DIX: He estado casada por diez años y tengo un hijo E pequeño de 8 años de edad. Mi marido y yo nos amamos mucho y él es bueno, amable, generoso para conmigo, pero es la persona más in-



tará él de modelar su vida conforme el padrón de su papá a quien ama mucho? Yo sé lo que haría si fuera la única en ser considerada. Yo me quedaría para siempre

con él para cuidarle como una madre. MRS. M.

RESPUESTA:

Y ESO es exactamente lo que hará si acepta mi consejo. Quédese con él y cuidele como una madre hasta el fin.

UNA DE LAS COSAS más difíciles de comprender en el mundo para las mujeres es que los hombres no llegan a crecer de la misma manera que las mujeres. Cuando nosotras llegamos a ser adultas, somos adultas. Hemos llegado a la madurez. Ya no resta nada de la niña en nosotras. Pero en todo hombre queda un rasgo del niño pequeño aun cuando muere de vejez. Ninguna mujer crecida quiere hacer las cosas que solía de niña. No encuentra ningún placer en jugar a las muñecas, o ataviarse con las mejores galas para quedarse después sucia. Ni tampoco puede desprenderse del sentido de responsabilidad que ha asumido en la vida.

PERO les hombres disfrutan en jugar con les juguetes mecánicos; su idea del rato divertido es ponerse sus ropas más viejas y sucias para ir de excursión y pesca, y casi todos ellos tienen en algún tiempo u otro un deses irresistible de jugar al 'calahoyo' con sus familias como lo hacia en sus días mozos. Y es este niño eterno en el hombre lo que le induce a hacer las cosas que no debiera hacer, tan solo porque se solaza en quebrantar una regla y así se sorprende cuando su esposa toma en serio sus travesuras. Con frecuencia no tenia intención de hacer le que hizo y no llega a comprender por qué ella no le pega y le besa y lo clvida después, como solia hacer su madre cuando rompia una ventana o se escurria al tanque de natación en lugar de cortar la hierba.

EVIDENTEMENTE, su esposo es tan solo uno de los hombres que nunca llegarán a su madurez. Es un 'Peter Pan' que siempre será un mino. Su naturaleza no es sencillamente ser un marido y padre responsable. Siempre tendrá unos pies de andador. Siempre será uno de los que necesitan diversión y correr una juerga. Evidentemente Vd. misma se da cuenta de esto y lo acepta de un modo filosófico.

INDUDABLEMENTE la esposa pasará unos ratos de angustia porque toda mujer desea un marido estable a quien ella pueda atar en rez de un niño travieso que es tan solo el mayor de sus hijos. Así mismo, la esposa desea tener un compañero en vez de un paseador, pero después de todo, tenemos que aceptar a los esposos tales como son pues hay peores faltas que el querer pasearse y estar siempre con los chicos.

NO CREO que Vd. necesita preocuparse por que su hijo imite el ejemplo de su padre en este respecto. Es posible que él no haya heredado la afición de su padre a pasearse. Eso es cuestión de temperamento. De todos modos, en vista de que Vd. es quien le educa, puede enseñarle a ser amante del hogar mientras aun es joven.

DOROTHY DIX.

ESTIMADA MISS DIX: Sirvase dar a los chicos una oportunidad diciéndones la manera de lograr la popularidad entre las chicas. Estoy interesado en una pero a veces ella es tan in-Rependiente que casi me disgusta. ¿Qué debe hacer un chico en un caso como este?

UN JOVEN.

RESPUESTA:

¿QUE quiere Vd. decir con 'independiente'? Es ella una de las chicas que no corren tras los jóvenes, ni les cazan por teléfono tratando de citarles, sino que demuestra que les puede aceptar o rechazar?

SI ES ASI yo diria que ella vale la pena de ser conquistada y la mejor manera de conquistarla es que Vd. mismo le persiga. Como Vd. verá, los chicos se han puesto hoy demasiado jactanciosos porque las chicas les conceden demasiados adelantos, que ellos inclusive han perdido su destreza de cazadores. Les hace falta entrenamiento para cazar un pájaro que vuela demasiado alto. Esperan que llegue uno a ponerse delante del cañón de su

ASI que lo mejor que debe hacer con una chica independiente, poner manos a la obra, extendiendo Vd. mismo la invitación, y cuando la lleve a paseo, procure entretenarla lo mejor posible. Demuestrela que Vd. agradece el piacer de su compañía. No se ponga engreido haciendo que ella le entretenga y esperando que ella se muestre agradecida por haberla invitado a paseo.

DESDE LUEGO, no hay una regla general para agradar a todas las chicas. Vd. tiene que variar su técnica para adaptarla a vada coqueta individual, pero hablando en general, todas las chivas llegan a simpatizar con un joven que es limpio, aseado y bien vestido. A ellas no les gusta que se les vea en compañía de un Ioven que parece haber venido de un horno, y por cuya falta de aseo ellas tienen que presentar alguna excusa diciendo que el motivo por qué no se corta el pelo es por ser inteligente.

ASI mismo las chicas gustan de los jóvenes que tienen conversación que pueden iniciar una conversación por si mismos sin esperar que la chica hable todo el tiempo. Pero si desea triunfar de verdad, hable a la chica de si misma. Nadie más que su madre desea oir cuan grande y admirable es Vd.

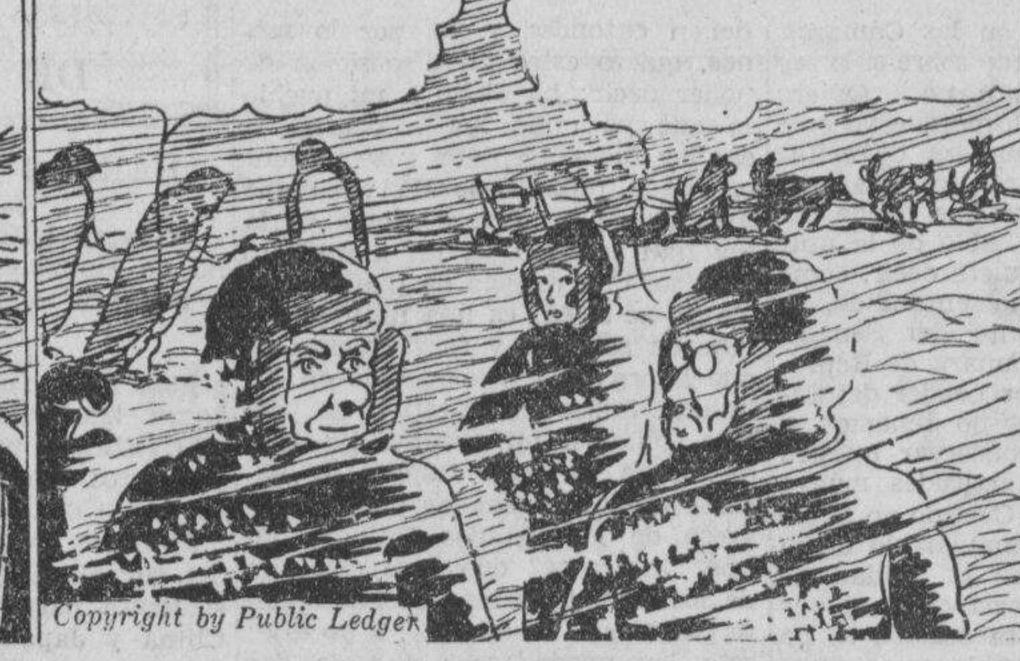
DOROTHY DIX.

Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

#### JACK SWIFT



venga la noche oscura. PROFESOR! Un nubarron se cierme arriba. Eso nos ocul-



JIMMY: Malditos sean estos días de las 24 horas. No po- JIMMY: Y qué hay de nuestros amigos, los hombres-pinguinos. demos escaparnos del crater sin ser vistos. Oh, ojalá PROFESOR: Se alegrarán así mismo de escaparse. Pero que hay de Lady Lita?



Por Cliff Farrel y Hal Colson

JIMMY: Jack dijo que se le ponga a ella en liber-LITA: Los tontos no saben que he oido sus planes.

Por Frank Godwin

CONNIE

GAR AL MUNDO

OCULTO A BOR

DO DEL



CONNIE: Pues ahora voy a husmear la ôficina de Mr. Caleb Brill. Iré tan pronto como Jack Ward le tenga a Briggs en su cuarto.



EL MENSAJERO: Mr. Briggs, podría Vd. pasar por la oficina de Mr. Ward? El quiere hablar con Vd. sobre algunas especificacio-

BRIGGS: Ward? Oh, muy bien. Iré.



Hablando estrictamente, supongo que esto no está dentro de la ley. Pero ciertamente que me siento justificada por lo que se.



CONNIE: No hay nada en el cuarto de fuera. Pero cualquiera que se trate de buscar, debe estar en este otro

Por Ernie Bushmiller

FRITZI la Corista







LO HAS VISTO?





en los Estudios

Por E. McNear

disfrutan las estrellas!"

"¡Qué espléndido servicio el que

Este comentario se escucha fre-

mediar cualquier desperfecto del





El Caracter



POR GEO. W. SPAYTH Es materialista el niño que tie-

ne esta barbilla. Como Deben Ser

Pregunta-El libro sobre etiqueta de Mrs. Z, dice, "nunca sir- estrellas, que pueden llevarse rova primero a la anfitriona". Que- dando hasta el escenario mismo. rrá Vd. explicarme el motivo por qué en todos los sitios por donde una vaya, le sirven primero a la

Respuesta-El conocimiento de

anfitriona?

Como todos los demas comentado\_ Goldwyn-Mayer. "Al contrario, per- masajes Una de las cosas para escenarios está reducido a su más simo, sin que nadie pudiera detener res, ella observa los cambios que feccionaremos el servicio a ser po- hermosear que puede hacer es mínima expresión y sujeto a cor- aquel flujo de elocuencia, aunque de tiempo en tiempo se hacen en sible, ya que ello ahorra gastos eco- utilizar un cepillo duro para ras- tarse en cualquier momento en que fotógrafos, electricistas, el director las costumbres sociales. Evidentemente, el libro que Vd. tiene es En otras palabras, aumenta el nú- lación de la sangre. Procure dar ción de alguna película; y no se no sobre mano que terminase aquede una edición anterior publicada mero de minutos y horas que los este tratamiento a sus brazos to- estimulan tampoco entrevistas per- lla grandilocuente perorata. artistas pueden trabajar consecuti- das las noches. en el tiempo en que era costumbre servir a la anfitriona el úl- vamente ante las camaras." timo de todos. En vista de que era (y aún lo es) descortés para Los escenarios, necesariamente vas- rizar y demás utensilios, conectados la responsabilidad de mantener el fácilmente, y la cámara imprime la cualquiera el comenzar a comer tos, ocupan grandes extensiones de a un conmutador eléctrico, remedió contacto con el mundo exterior en más ligera degradación del color. hasta que la anfitriona haya co- terreno. Por lo general, el trayecto el daño en un instante, economi- representación de sus amos. Trans- Ahora pocos años, en cierta es- o trece kilómetros de distancia. menzado, con frecuencia se en- del escenario al cuarto de vestir zándose así hora y media de tiem- miten los mensajes telefónicos, ne- cena de lucha furiosa, el smoking Mientras llevaron la prenda y la fría la sopa. El sentido común representa una caminata de dos po, lo cual representaba, no sólo el gocian con sastres y modistas, y se de la estrella se rasgó diagonal- volvieron a traer compuesta, se perdictó el cambio a la práctica, hoy minutos, o sea cuatro minutos en- sueldo de Miss Loy, sino el de todo encargan, en una palabra, de todos mente al engancharse en el borde dieron tres horas mientras la comgeneral, de servir a la anfitriona tre ida y vuelta para el arreglo más el personal del escenario, pues cuan- los detales a que no podrían aten- de una silla. Por entonces no se pañía entera aguardaba sin poder primero, luego al huesped de honor simple del cabello. En un solo día, do falta uno de los intérpretes prin- der sus superiores en el aislamiento había adoptado aún el sistema de continuar la producción. Hoy tiea su derecha, y así al rededor de por ejemplo, fué necesario reparar cipales las cámaras cesan de fun- indispensable para su labor en el conomizar dinero mediante un ser- nen los estudios un vasto y bien la mesa, cada cual comenzando a veintidos veces el peinado de Myr- cionar. comer tan pronto como se haya na Loy para fotografias a distan- A causa de la interferencia del Los intermediarios entre las es- mandaba hacer todos sus trabajos rropia, con expertos sastres y cos-

servido la comida.

# Aseo al Minuto



momento hemos pensado en disminuir las comodidades de que dis-Prepare sus brazos para las rá dificultad en quitar!o. frutan en los estudios nuestras estrellas y actores," decía uno de los mangas cortas este verano mienetiqueta de Mrs. Z es auténtico, altos funcionarios de la Metro- tras aún tiene tiempo para hacer nomizando tiempo en la producción. par los brazos, y agitar la circu- se realicen los ensayos o la produc- y los demás actores esperaban ma-

Los estudios son recintos enormes. dora del estudio, con sus tijeras de los criados de las estrrellas asumen compañías. El maquillaje se corre

cia y para "close-ups." La peina- sonido, el servicio telefónico de los trellas y sus abogados consultores de sastería en Los Angeles, a doce tureras en servicio constante.

### Como Leer | La eficiencia del servicio Buzon de Ideas Para la Esposa



Para quitar el papel

A veces es aconsejable poner papel en su sarten antes de poner la pasta culinaria. Cuando señado para tamaños de 14, 16, quite el pastel de la sarten no 18, 20 años con busto de 32, 34, deje de quitar el papel de su pas- 36, 38, 40, 42 pulgadas. tel inmediatamente. Si no hace esto, el papel probablemente se pegue a la pasta y después pasa-

LA MUJER CASERA.

sonales, para no distraer a la gen- Los expertos del maquillaje ahote de su trabajo. Por consiguiente, rran asimismo mucho tiempo a las escenario.

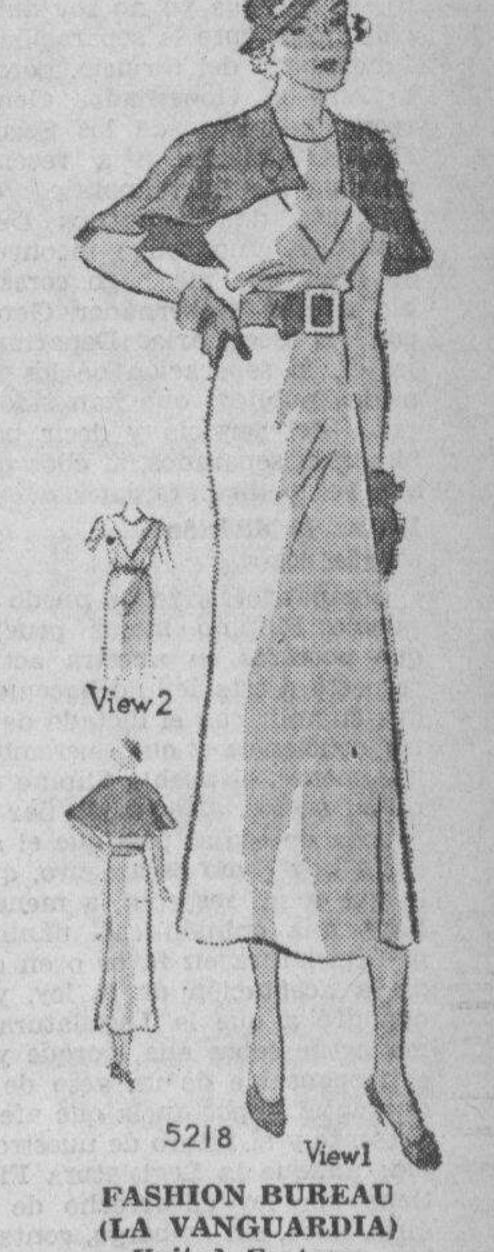
# Modas De La Quinta Avenida

La moda está haciendo toda clase de trucos con los vestidos de la "doble exposición". Aparte de su garbo especial, esta nueva moda de dos-en-uno apela a nuestro sentido práctico. Este en particular es uno de los vestidos en que tanto sueñan las elegantes, pero que raras veces lo encuentran. Puede usarse para la calle o para la casa, con quitar la

capa que está abotonada. Este vestido resulta mas elegante hecho de algodon de color rojo para la capa y cinturon. Bajo la capa, el vestido está sin mangas. La línea del cuello que presta un efecto de "jumper", de hecho todos sus detalles son elegantes y faciles de manejar. El tamaño 16 requiere 2% yardas de tela de 36 pulgadas.

Este padron No. 5218 está di-

han economizado muchísimo tiempo y dinero a los estudios. Todavía corre la anécdota de un abogado que se pasó dos horas explicando a cierta celebridad un asunto sencillí-



United Features Suite 1110. 220 East 42nd St.

vicio rápido y eficaz. El estudio provisto departamento de guarda-

1.E.C.D. 2016

# Unidad Basada En La Justicia Urge Quezon

cosa definitiva y positiva y esta es llegaran a un acuerdo sobre si la ley nos, quiero estar en disposición de que, aceptada la ley por la Legis- debe ser aceptada o no. Quiero poder decir: he dicho a mi pueblo latura, la emigración de los filipi- llevar esto al pueblo porque yo creo lo que yo creía iba a ocurrir s nos a los Estados Unidos será li- que es la única manera de evitar esa ley fuera aceptada y se pusiera mitada a 50, y después de estable- que tengamos entre nosotros una en vigor (aplausos). He visto que cido el gobierno de la mancomu- división permanente que puede ser algunos de los favorecedores de la y Filipinas será regido por las disposiciones de esa ley que pone su limite a las cantidades que podemos enviar a los Estados Unidos libre de derechos como en el caso del azúcar, aceite y del cordel, mientras que permite la entrada sin limitación de los productos americanos en Filipinas, y al cabo de cinco años de haberse establecido el gobierno de la mancomunidad impondrá ya dereches de importación sobre todos los productos de Filipinas. En eso, la ley es definitiva. Si es que la ley se pone en vigor, en eso la ley hace unas pocas noches, en este pueblo filipino en el sentido de que San Francisco via Guam, el vapor es definitiva. Pero sobre si al cabo | mismo local un gran número de | dejemos hasta que seamos indepen- | STANLEY DOLLAR llegara el dia de los diez años tendremos indepen- compatriotas nuestros aclamaban dientes el sistema del gobierno de 25. dencia yo he expresado mis dudas, con delirante entusiasmo al Spea- partido y formemos un gobierno en he expresado mis dudas en vista de ker Roxas y al Senador Osmeña al el que tomen parte todos aquellos las posibles consecuencias de las hablar de las glorias que nos trae relaciones económicas entre Améri- la ley H. H. C. y el hecho de que ca y Filipinas durante el período esta noche vosotros que sois tamde transición, y el resultado de esa bién parte de ese mismo pueblo essituación económica en nuestra es- táis aclamando con igual delirante tructura social, he expresado mis dudas porque temo que sea necesario, se haga necesaria la intervención militar de los Estados Unidos durante los diez años. Y si de hecho viene la intervención militar, que no me digan a mí que porque en la ley se fijó una fecha para la concesión de independencia cabo de diez años será establecido en Filipinas un gobierno independiente (aplausos). Y repito, si por fortuna nuestra el período transitorio terminara con la independencia de Filipinas con esas bases nilitares, matengo y sigo manteniando que la independencia de Filipinas no sería completa. En esto parece que mi amigo, el Senador Sumulcing un "ordeno y mando", aunque se tiblemente tiene que ocurrir, si no y/yo estamos de perfecto acuerdo. dice que me gusta a mí dar esas ór- antes de que seamos independientes Aquella parte del discurso que él denes y esos mandos (aplausos), después que seamos independientes. pronunció es una cosa que yo he escrito y que él ha tomado de mi mente al pueblo mediante un ple- tado recibiendo de afuera es que

ya lo pronunció el (aplausos). otra a la Legislatura Filipina cuanmos de estar recorriendo los pueblos y las provincias ni estar promos utilizado la ley de reorganización del gobierno, para buscar adictos, para buscar opositores a la ley falsedad todavía, es mayor los propósitos de la ley, que el go- Si resurgen dos partidos equilibra- nos. Tal vez no haya usado un len- la energia de nuestras almas protesnado en el gobierno a funcionarios bierno de la mancomunidad puede dos, yo digo: Será una bendición guaje prudente, pero habló, gritó el tamos contra esta atroz, esta inconpúblicos cuyos servicios eran útiles, solicitar del gobierno de los Esta- para la patria (aplausos). Pero si sentimiento racial humillado por los cebible injusticia." si no necesarios, solamente porque dos Unidos tan pronto como se va a resultar un partido demasiado atropellos que yo creía se cometían se habían expresado en favor de la pruebe el fraceso de esas disposi- grande, y otro partido demasiado al pueblo filipino (aplausos). Y en

han sido separados, si ellos quieren que yo lo diga. (aplausos). Evitar la división a toda costa pueblo Filipino mejor prueba de que nosotros en nuestra actuación respecto a esta ley no hacemos más que cumplir con el dictado de nuesdirlo, debe, sin embargo, contar con tar la actitud que adoptamos. No a sus intereses. Yo sé que hay par- independencia inmediata y han la opinión de nuestro pueblo y obrar es mi principal interés que el pue- tidarios de la ley H.H.C. porque aceptado voluntariamente todos esde acuerdo con esa opinión legal y blo me dé la razón. Mi principal temen que la independencia venga tos gravámenes y humillaciones en debidamente manifiesta (aplausos). Dio me de la razon. En principal de la razon de la razon de la ley, según el senador Pittman, no ley, según el senador Pittman, no ley, según el se ley, según el senador Pittman, no ley, según el se ley Y aqui voy a volver a hablar de la ginas de nuestra historia lo que (aplausos). Sería injusto, sin enipodemos seguir su ejemplo. Acaso la cetitud que bargo selemente creen ellos de huena fe que una acaso la cetitud que bargo selemente creen ellos de huena fe que una acaso la cetitud que bargo selemente creen ellos de huena fe que una acaso la cetitud que bargo selemente creen ellos de huena fe que una acaso la cetitud que bargo selemente creen ellos de huena fe que una acaso la cetitud que bargo selemente creen ellos de huena fe que una acaso la cetitud que bargo selemente creen ellos de huena fe que una acaso la cetitud que bargo selemente creen ellos de huena fe que una acaso la cetitud que bargo selemente creen ellos de huena fe que una acaso la cetitud que la cetitud que la cetitud que bargo selemente creen ellos de huena fe que una acaso la cetitud que la cet de los motivos por los cuales yo he dicho, y cuál es la actitud que bargo, acusar a nadie solamente crean ellos de buena fe que una acprefiero que se someta este asunto he tomado respecto a esta ley, por- por el hecho de estar en contra de la titud de rendición y de timidez, es a votación directa del pueblo a me- que, señores, yo temo, temo mucho independencia inmediata o de la in- el mejor camino que puede tomar nos que los miembros de la Legis- que si esta ley se pone en vigor dependencia dentro de dos años de nuestro país, pero tal criterio es falatura, no solamente los miembros tal como está, que dentro, no de ser un mal patriota. Lo mismo tal para la causa de la nación. Ride la mayoría sino los miembros muchos años, aquellos que nos elo- puede ser un mal patriota el que co- zal dijo: "La renunciación, es un tambien de la minoría y la opinión gian y nos aplauden hoy porque mulga con esa ley como el que no crimen cuando alienta la tiranía." autorizada de compatriotas nues- estamos en favor de la ley nos con- quiere la independencia, y lo mismo | El orador siguió rebatiendo a Os-

unión del Presidente del Senado, el Speaker de la Cámara de Representantes y el Floor Leader del Senado, no; nosotros no tenemos el derecho que, por conservar nuestra unión, adoptemos actitudes más o entusiasmo a los que combaten la ley, eso es en sí mismo una prueba de que nuestro pueblo está dividido (aplausos). Y yo sería falso, sería falso a los deberes que tengo para con nuestro pueblo si en estos criticos momentos en su historia causara o permitiera que continuara que tenemos envidia de ellos. ¿Que tro país; y en lo que se refiere al nos el poder de derrotar la ley? período transitorio que se provee en (aplausos). Es una injusticia, es esa ley según los términos de la una tamaña injusticia a la vez que ley misma para darnos a nosotros una gran falsedad el decir que he- oportunidad de hacer un reajuste en que se demostrara que ese re- Estados Unidos. Pero el día en que filipino que pueda decir que él siente siones mundanales, sino también de para el pueblo filipino. acudir a nadie para echar abajo tro de las disposiciones de la ley o establezca aquí un gobierno de conómica, a la huesa ley. Bastan los votos de la Le- que ese período de transición cons- lición con puestro consentimiento de casa de la Le- que yo (aplausos). En una ocasión millación de la raza y a la demora gislatura y a esos no se les puede tituye un motivo de fricción que lición, con nuestro consentimiento dije: prefiero un gobierno infernal indefinida de la verdadera libertad, dar ningun puesto (aplausos). Es puede más tarde causar un tras-girán dos partidos en puestro pois mayor falsedad todavía, es mayor torno en Filipinas y así derrotar girán dos partidos en nuestro país. no celestial manejado por america- ritu de nuestra nación. Con toda

#### cide finalmente la separación de un do independiente (aplausos). funcionario del servicio, porque eso lo hizo el Gobernador General a Surgimiento inevitable recomendación de los Secretarios de dos partidos

Departamentales o a recomendales en la separación de los funcionarios públicos que han sido separados del servicio y decir por qué

(Continuación de la página 3) | tros que no están en las Cámaras, denen entonces, y yo, por lo mefatal. Cuando yo hablo de la uni- ley han lanzado ya un manifiesto dad nacional, no quiere decir, como político, una especie de plataforma parece que se ha entendido, la Yo no sé si eso es una notificación lanzada solemne y formalmente de que habrá un nuevo partido en Fimenos discutibles. Cuando yo hablo berse aprobado esta ley por el Conde la unidad nacional, hablo de la greso de los Estados Unidos unidad nacional, de la unidad de una "interview" que tuve con uno del sur el dia 20 y saldrá al dia nuestro pueblo. Sería ciego el que de los periódicos más decididamen- siguiente para Estados Unidos via no viera que en esta ocasión se ha te partidarios de esta ley. Y yo dije: China y Japon. dividido nuestro pueblo como nun- esta ley puede traer una de dos ca se ha dividido. El hecho de que cosas: o consolidar la unión del filipinos que tengan la capacidad y la honradez necesaria para que puedan ocupar puestos en el gobierne sin consideración al partido a que pertenezcan o hayan pertenecido, o partidos igualmente fuertes en lipinas. Yo soy francamente partidario de una cosa o de otra. No soy partidario de dos partidos políticos como hemos tenido aquí en que un partido era demasiado granla división popular. Es mi deber de y el otro era demasiado pequeño poner todo cuanto de mi parte esté | Para eso es mejor que no tengamos y estoy dispuesto a hacerlo aunque partido y que llamemos al servicio sea a costa de grandes sacrificios del pueblo a todos aquellos que tiepersonales o de mi eliminación de nen la capacidad para servirle. Y la vida pública. Es necesario que yo no descubro un secreto cuando ponga todo cuanto esté de mi par- | digo que la semilla está sembrada te para evitar que esta división sea para la formación de dos grandes permanente, y creo que la única partidos en Filipinas (aplausos). manera de hacerlo no es mediante No lo busco yo ni lo busca nadie; un ukase de nadie. No es mediante pero eso es una cosa que indefecsino sometiendo la cuestión directa- Una de las críticas que hemos es-

y por eso no lo pronuncio porque biscito y cuando el pueblo haya di- no tenemos en Filipinas dos particho la última palabra es el deber dos equilibrados; sin embargo, Bien, esa es mi opinión respecto de dichos partidarios y enemigos razón de eso es histórica: es porque a esta ley. Es eso tambien lo que de la ley acatar la voluntad popu- el partido nacionalista salió a se me ha dicho en los Estados Uni- lar (aplausos). Si la ley es aceptada, vida, no como un partido político dos. Voy a comunicar una cosa y es nuestro deber sacar el mejor par- en el sentido de ser un partido pado se reuna. Yo no sé qué es lo tido posible de una malísima situa- ra gobierno con su programa que la Legislatura Filipina hará. ción, si fuera posible sacar algun gobierno. Salió a la vida como un blar de independencia. A mi lo que Jones será cumplida durante la ad-Yo sé que hoy hay una mayoría partido de ella (aplausos). Nosotros, partido que representaba al pueblo me interesa es la realidad, la susmuy grande en el Senado en con- si la ley fuera aceptada, nosotros para luchar por su independencia y tancia; así como yo no acepto la Y contestamos: la buena fé del partra de la Ley y una mayoría muy los enemigos de la ley tenemos por su libertad. Y con esa bandera ley H. H. C. como un bill indepengrande en la Cámara de Represen- tanto deber como los partidarios de era imposible que ningun filipino, o diente aunque el gobierno que se ha tantes contra dicha ley. (aplausos). ella de cooperar para que la ley que muchos filipinos dejaran de co- de establecer aquí al cabo de diez ta. Y el hecho mismo, el hecho mismo sea—si fuera posible que lo sea— bijarse bajo ella, y así fué que no años después un gobierno de mande que nosotros tenemos una mayo- un éxito. Si la ley es rechazada por fué posible establecerse aqui otro ría en ambas cámaras para derro- el pueblo, entonces será deber de partido que pudiera hacer frente al te, yo aceptaría un gobierno que tar esa ley, ese mismo hecho prue- los partidarios de la ley cooperar partido nacionalista porque el parba cuando no nos aprovechámos de con nosotros para ver si podemos tido nacionalista tuvo muy esa mayoría para obrar precipita- obtener una nueva legislación, una cuidado cuando se organizaron otros todo el mundo y cuyos poderes fuedamente, eso mismo prueba de que legislación que de acuerdo esté con partidos de acusarles constantenosotros no estamos inspirados de los ideales del pueblo filipino que mente de no ser partidarios de ningún motivo personal o político es ser un pueblo verdaderamente li- independencia (aplausos). Pero den- bierno. Yo aceptaría un gobierno al adoptar la actitud que estamos bre (aplausos). Creo que debemos tro del partido nacionalista hay adoptando en contra de la ley ver la manera si es posible de te- ha habido siempre dos tendencias, tuviera pleno poder en sus asuntos (aplausos). ¿Qué necesidad tene- ner un plan para nuestra futura tendencias naturales, y por eso campaña. Un plan que sea apoyado oye alli Osmeñistas, Quezonistas. el mundo internacional con iguales nunciando discursos? ¿Qué nece- por todos, Yo quiero anunciar des- No porque los llamados Osmeñistas poderes que el poder más grande, sidad tengo yo de desvelar esta de ahora, que, de acuerdo con la tengan por ídolo al Senador Osme- más fuerte y soberano del mundo. noche para pronunciar un discurso teoría de mi amigo, el Senador Su- na, creo yo; estoy seguro que no Yo lo que pido para nuestro pueblo entre vosotros exponiendo mis pun- mulong, que me parece buena, por- es porque los llamados Quezonistas no es el nombre lo que pido para tos de vista sobre la ley si no fuera que yo también he reducido mis ob- tengan por ídolo al Sr. Quezon nuestro propósito dar oportunidad jeciones a esta ley a dos puntos: porque los llamados Quezonistas co- de su plena soberanía, el reconocial pueblo a juzgar por si mismo si Lo que se refiere a las reservas mi- mulgan con las teorías políticas esta ley responde a sus ideales y litares y en lo que se refiere a las proctica-política del Sr. Quezon si nuestro propósito fuera solamen- reservas navales, quiero exceptuar la (aplausos). Y los llamados Osmeñis te desacreditar a algunos, echar bahía de Manila, cuando menos co- tas comulgan con la teora política tos domésticos y en los asuntos inabajo lo que otros han hecho por- mo los principales puertos de nues- del Sr. Osmeña. El partido nacio- ternacionales. Eso es lo que vo nalista está dividido. No estamos necesidad tenemos de hacer eso período de transición, mi teoría es divididos los liders, pero el partido tende decir que yo no quiero la incuando tenemos en nuestras ma- que nosotros no debemos aceptar el está dividido, y los liders no estamos dependencia de nuestro pueblo o que divididos porque hemos considerado no amo su libertad o que no siento siempre un deber nuestro sacrifi- como siente el filipino. Yo niego a car nuestras diferencias de opinión cualquier filipino que pueda decir sobre las cuestiones legales para no que él ama más la libertad de su económico, a menos que en el caso debilitar nuestra campaña en los pueblo que yo; yo niego a cualquier nos priva no solo de nuestras pose- unos logros positivos y duraderos

ley H. H. C. En verdad, ninguno ciones económicas no más tarde de pequeño, mejor es que no lo ten- esas palabras, que pueden ser prude esos funcionarios había tenido cinco años desde el establecimiento gamos porque el partido demasiado dentes o no, que pueden ser improocasión de expresar su opinión del gobierno de la mancomunidad grande utiliza al partido demasiado pias, si a mano viene, en esas palacuando tuvieron que dejar su pues- a que el gobierno de Filipinas sea pequeño para establecer la disci- bras yo he expresado y expreso coto. Y aunque yo no soy quien de- entonces sin más dilación declara- plina entre los filipinos. Lo usan mo pienso en la libertad y en la inasí como un espantajo y el partido dependencia de nuestro pueblo (propequeño no sirve más que para mur- longados aplausos). murar, criticar y no hacer nada (aplausos). La cuestión de la acep- Discurso de Bocobo Yo, en lo que a mí respecta, con tación o rechazamiento de la lev "Si aceptamos la ley, proclamare- Marcha Nacional Filipina que fué mente un pueblo libre e indepen- blo. Y yo pregunto, ¿por qué razón de la Escuela de Derecho de la Uni- verle bajar del Plaza Hotel.

diente. Yo no me propongo pro- es anticonstitucional una fórmula versidad de Filipinas. nunciar muchos discursos, no pue- con la cual hemos comparecido an-sando mis puntos de vista respecto nuestra fórmula sostenida por to- jo un pensador francés: 'Aquel que Bill Hare-Hawes-Cutting al voto di- relató sus conferencias con centenaa la ley. Creo que es tiempo de que dos nosotros? Pero hoy no pode- permite ser insultado, merece ser recto del pueblo, no obstante la fa-finalmente, el pueblo filipino decida y en lo que a mí respecta pueden los Estados Unidos con generalida- con su tarifa sobre los artículos fili- dirlo; el propósito de evitar que con- C.; el segundo de sus 27 presidentes nuestra patria. de su suerte. No puedo dar mejor hablar todo el tiempo. Cuando se des. Tenemos que expresar clara- pinos que entran en América, mien- tinuara una división fatal para el de Laguna, en sus batallas en la la laguna, en sus batallas en la la laguna, en sus batallas en la laguna, en la laguna en la laguna, en la laguna en laguna en la laguna en la laguna en la laguna en lo que a mi respecta, a menos que deración, entonces expondré en de- hacer al objetar para que el pueblo su impuesto de exportación, con pular; el esfuerzo en favor de una callados, son opositores de la mehaya una opinión casi uánime en talle todos mis puntos de vista so- no se lleve un desengaño y al ob- restricciones sobre nuestra facultad unidad nacional; la declaración de dida, y ambos aconsejaron que se la Legislatura en favor o en contra bre todas y cada una de las dispo- jeto de que nadie allí pueda acu- de aprobar leyes sobre moneda, im- que dejaba a la Misión Legislativa rechace la medida o que se la ende la aceptación de la ley, yo me siciones de la ley. Yo no sé si es sarnos de no saber lo que queremos, portación, exportación e inmigraopondré a que la Legislatura mis- propio el que yo diga que quisiera Esa acusación de que los que están ción, equivaldría a prepararnos pama actúe sobre ella, porque yo soy que mis puntos de vista fueran en contra de la ley no quieren in- ra una ruina económica. En fin, el responsable de un acto de tras- aceptados por el pueblo filipino, dependencia es una acusación ri- que la aceptación significaría no cendental importancia que afecta el porque honrada y sinceramente dícula. Yo no digo que no haya propia-determinación, sino propiapresente y el futuro de nuestro pue- creo que estos puntos de vista es- enemigos de la ley H.H.C. porque destrucción. blo; aunque la Legislatura Filipina tán de acuerdo con el bienestar y temen a la independencia o porque "Aunque el senador Osmeña y el tiene por ley el derecho de deci- la libertad de nuestro país al adop- no la quieren porque puede afectar speaker Roxas han renunciado a la

MARITIMAS

DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE CABOTAJE

El vapor VENUS regreso hoy de

El vapor LEPUS saldra mañana

Ayer arribo el vapor FORTUNA

El vapor MILAGROS llegara es-

te dia de Luya, Manapla, Victo-

El vapor PANAY llego esta ma-

ñana de Cebu y saldra el jueves pa-

ra Europa el dia 27 llevando pasa-

rias, Silay y Bacolod.

ra el mismo puerto.

Iloilo, con pasajeros y cargamento.

BARCOS DE ALTURA

El vapor STEEL SCIENTIST salio de Hongkong el sabado ultimo arribara aqui este dia.

con rumbo a Pandan, Currimao y Esta mañana fondeo en el puerlipinas. Sobre esa cuestión de par- to el transpacifico PRESIDENT tido, señores, mi opinión ha sido CLEVELAND procedente de Seattle expresada ya poco después de ha- y puertos intermedios.

procedente de Mangarin, Coron Culion y otros puertos. El vapor ANNA MAERSK llegará

Procedente de Los Angeles

El vapor MEERKERK saldrá pa- jeros y cargamento.

decían los filósofos antiguos: "nomi-

num non est curatum". A mi no

me alucina ningún nombre al ha-

comunidad, un gobierno inependien-

no se llamará independiente pero

cuya soberanía fuera reconocida por

ran completos y pudieran ser ejerci-

la dos por el pueblo mediante su go-

y con cualquier nombre que tuviese si

es nuestro pueblo es el reconocimiento

y miento de su plena libertad, el re-

conocimiento de su derecho a diri-

gir sus propios destinos en los asun-

quiero (aplausos). Se dice o se pre-

uede ser un buen patriota el que meña y Roxas, mencionado las paquiere la independencia como el que labras bombisticas "independencia" no la quiere. El que quiere indepen- "Mancomunidad", "Constitución" dencia bajo esa ley porque espera "plebiscito", y analizando las faculganar algo personalmente con ella, tades del alto comisionado que "ejeraunque se le diga que eso va a ser cerá control tremendo en nombre del un perjuicio para su pueblo, ese no presidente de los Estados Unidos. es un patriota (aplausos). Y el que | "A estos distinguidos compatriono quiere la independencia porque tas que han vuelto con frases tan sinceramente cree que si somos in- bombísticas, les digo: "Nuestro pue- E ....... dependientes la hecatombe va a ve- blo tiene hambre de libertad. No F ...... nir, sin consideración a sus cuestio- podeis satisfacer esa hambre espi- H ....... nes personales, ese es un patriota, ritual con sonoras palabras. Muchos Con respecto a mí, la cuestión del filipinos muchas veces podrán dejarnombre de independencia ya no me se impresionar con palabras. Pero 5-2..... preocupa. Hubo un tiempo cuando su alma no se contentará sino con la | 5-3 ...... no estaba todavía enterado de lo que libertad verdadera, viviente, real, inocurría con algunos pueblos que se mediata. Nosotros los detractores L-1 ..... llaman o que son llamados indepen- sabemos que una fiesta de real liber- 1-2 ······ dientes y cuando no estaba bien en- tad aguarda a nuestro pueblo duran- M-2 terado de lo que ocurría en las rela- te la actual administración demócra- DL ...... ciones internacionales entre los pue- ta.

blos grandes y los pueblos pequeños, Pasando a hablar de la unidad oville mi deseo de libertad para con nues- nacional, el señor Bocobo dijo que tro pueblo lo concreté en una sola "yo estoy en favor de un plan cofrase: "independencia"; pero des- mún para la dignificación nacional, pués que yo he sabido que hay pue- pero no para la degradación nacioblos que se llaman independientes nal. La unidad es una bendición y pero que de hecho no lo son, ya el una virtud si nos trae honor, pero nombre de independencia no me alu- la unidad es una maldición y un cina. Ahora puedo repetir lo que crimen si nos trae el deshonor.

"Ellos nos preguntan: ¿qué seguridades podemos dar de que la proministración democrática presente? Surtido ..... tido demócrata cuyas plataformas prometen la independencia inmedia-Y nosotros les preguntamos: "podeis garantizar que los republicanos, que desde un principio se han opuesto a toda legislación fijando de algún modo la independencia, cumplirán con la promesa contenida en la Ley Hawes-Cutting cuando vuelvan al poder antes de 1947? Quiénes cumplirán más probablemente la promesa, los demócratas que abogan por la independencia, o los republicanos que se oponen domésticos y fuera reconocido por ella?"

> El orador siguió arguyendo: "los partidarios alegan que el pueblo americano creerá que no queremos libertad. Este es un espantajo con que quieren amedrentar al pueblo filipino. Si en la resolución repudiación, los representantes filioinos demandan la independencia, cómo podrán decir los americanos que no la queremos?

Por último, el orador exclamó: "Atila, al saquear Italia, oyó decir sus víctimas: "Atila, nos está usted quitando todo lo que tenemos"

Comentarios de los oyentes

presentante Diokno, a la salud del a una obra de conjunto, sin detrigobernador general Murphy, y otro cual, y son relevantes de compronicomensales todos brindaron puestos juicio de la formación de partidos de pie y con aclamaciones entusias- en su tiempo oportuno. tas. Al final del acto, se tocó la

Llegaron Hoy



Mr. y Mrs. F. M. Cone que esta mañana llegaron a bordo del "President Cleveland." Mr. Cone es gerente de una empresa anuncios de San Francisco. Lord and Thomas Advertising Co.

De Mañeru & Co., Inc.

Buen Corriente .... 4.80-Semi-resecado ...... 5.10-

10.50- 10.75

8.00 - 8.25

5.75-4.00-5.00-5.00-

BANCO NACIONAL

FILIPINO

Plata, Nueva York ..... Descuento del Banco de Inglaterra 29

Pero Atila, el más bárbaro de los el camino expedito, y la cita del caso bárbaros invasores, respondió: 'Pe- de la Ley Volstead, todo indicaba ro, os dejo vuestras almas'. La ley clara orientación hacia una labor

Nueva York, Londres .... 4.071

Londres, Nueva York ..... 4.071/s

una acción conjunta

mo los representantes Farol y Magalona; miembros del gobierno y la tierre en el cementerio. judicatura; miembros de la ciudadanía particular como el ex-representante L. Severino, definen más su comentario así: que las declaraciones del presidente Quzon son La serie de los discursos se inició comprensivas de todos los puntos de con un brindís, propuesto por el re- vista discordante, abren el camino Presidente Roosevelt; otro a la del mento de las convicciones de cada más a la del presidente Quezon. Los sos personales o políticos, sin per-

Los demas discursos

se trata de Secretarios Departa- completamente satisfecho, pero creo sin consideración de la República religiosidad y al apagarse la última sentante Diokno recordó que hace do un vaso de cerveza, separó la tes de cada provincia, la condonse no tenco inconveniente de la República religiosidad y al apagarse la última sentante Diokno recordó que hace do un vaso de cerveza, separó la tes de cada provincia, la condonse no tenco inconveniente de la República religiosidad y al apagarse la última sentante Diokno recordó que hace do un vaso de cerveza, separó la tes de cada provincia, la condonse no tenco inconveniente de la República religiosidad y al apagarse la última sentante Diokno recordó que hace do un vaso de cerveza, separó la la condonse no tenco de la República religiosidad y al apagarse la última sentante. mentales, no tengo inconveniente que se habrá colocado en manos del ner uno, dos o tres partidos, sino, Filipina durante todos estos años y nota del himno de la nación filipi- 17 años el Partido Demócrata pro- espuma diciendo que era nociva a ción del recargo en cédula. Hacen de decir que me hace coresponse que mentales, no tengo inconveniente que se habrá colocado en manos del ner uno, dos o tres partidos, sino, Filipina durante todos estos años y nota del himno de la nación filipi- 17 años el Partido Demócrata prode decir que me hago coresponsapueblo filipino como se pretende en no vamos a tener nunca. Esta es los años por venir está sancionada na estallaron nuevos aplausos y se metió la independencia inmediata la salud. De lo que dedujo que se constar, además, que, previendo esta la salud. De lo que dedujo que se constar, además, que, previendo esta la salud. De lo que dedujo que se constar, además, que, previendo esta la salud. De lo que dedujo que se constar, además, que, previendo esta la salud. De lo que dedujo que se constar, además, que, previendo esta la salud. De lo que dedujo que se constar, además, que, previendo esta la salud. De lo que dedujo que se constar, además, que, previendo esta la salud. De lo que dedujo que se constar, además, que, previendo esta la salud. De lo que dedujo que se constar, además, que, previendo esta la salud. De lo que dedujo que se constar, además, que, previendo esta la salud. De lo que dedujo que se constar, además, que, previendo esta la salud. De lo que dedujo que se constar, además, que, previendo esta la salud. De lo que dedujo que se constar de la salud. De lo que dedujo que se constar de la salud. De lo que dedujo que se constar de la salud. De lo que dedujo que se constar de la salud. De lo que dedujo que se constar de la salud. De lo que dedujo que se constar de la salud. De lo que dedujo que se constar de la salud. ble con el Gobernador General y la ley H.H.C. Y como yo no creo una cuestión que debíamos colo- por nuestra libre, plena y no forzada emitieron otras aclamaciones, pro- del país así que este logre estableque se consiga, se habrá colocado carla por encima de nuestras dife- aprobación. Significaría que reco- longadas y entusiastas, por el pre- cer un gobierno estable, promesa espumas nocivas. en manos del pueblo filipino los rencias políticas. Aquí nosotros ju- nocemos nuestra inferioridad como sidente Quezon, los que se repitie- que está en posición de hacer buena medios para que pueda ser real- gamos el porvenir de nuestro pue- raza", dijo el decano Jorge Bocobo, ron por el público de la plaza al hoy el mismo partido, en lugar del participación en la Misión Mixta, Bill H. H. C. que es humillante por las aclaraciones que oyó, acabando En esta plaza, continuaron por la exclusión filipina y las restriccio- por encarecer una actuación sobre el 

### VALORES Y ACCIONES

LUNES, 19 DE JUNIO, 1933

# DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Lunes, 19 de Junio de 1933

Bank of the P. I. .... Chartered Bank ..... China Bank . .... Hongkong Bank (Hk.) \$1750 Vtas. Do. (Londres) ..... Peoples Bank .... SEGUROS Phil. Guaranty ..... 350 Union of Canton .... 530 Vtas.

Bacolod Murcia Calamba ..... P20 Cebu Sugar ..... Cent. Azucarera Tarlac ---Central Luzon ..... Hawaiian-Philippines . .15 Isabela Sugar ..... Kabankalan ..... Luzon Sugar ..... Mount Arayat .....

Pamp. Sugar Dev. Co. San Carlos Milling .... \$20 Dalisay-Silay . ..... Victoria (Ord.) Do. (Pref.) .....

Benguets ..... 19.75 Vtas 67 N Itogon ..... £14 N Baguio Gold Mining .. -43 N Benguet Exploration .. --Gold Creek Mining ... 2.75 Vtas £130 N Antamok Goldfields Mg. 0.33 COMERCIAL & INDUSTRIAL El Hogar 7% ... -Insular Drug Co. ---La Urbana ....

Metro Theatre .. ---10 N Do. 71/2% (Pref.) -80 N Do. Do. (Pref.). --135 N Visayan Electric. Christensen Plant Co. (Comm.) .. -Christensen Plant Co. (Pref.) ... BONOS Astrurias Sugar Central \$23 La Carlota

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Lunes, 19 de Junio de 1933 6.50- 6.75 Bar., Bilbao y Madrid., A la vista 105.50 | Singapore ......... G.T. 5.00- 5.25 España Provincias .... A la vista 106.00 Sydney ..... G.T. España Pueblos ..... A la vista 106.50 Vancouver ....... G.T. 6.75 | Londres ...... A la vista 28% | Wellington ..... G.T. Londres . . . . . . . . . . . G.T. 2834 Zurich . . . . . . . . . G.T. N. Y. y S. Francisco.. A la vista 201.50 TIPOS DE COMPRA N. Y. y S. Francisco .... G.T. 202.25 Amoy ..... G.T. Amsterdam ...... G.T. 99.00 | Kobe ..... 60 d|s L|C Amberes ..... A la vista Bangkok ...... 90 ds LC 99.75 N. Y. y S. Francisco.. A la vista Bombay ...... G.T. 158.50 N. Y. y S. Francisco.. 60 d s L C J Nueva York ..... G.T. Paris ..... G.T. 1015.00

#### CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Saigon ...... G.T. 99.50 | Nueva York ..... 1 Oz. 0.20

Lunes, 19 de Junio de 1933

PLATA-191/4 SINGAPORE ..... SHANGHAI ..... LONDRES-Teleg. 2/41/4 P8.5333 INDIA ...... 8.4956 JAVA .... DOLLARS ESPAÑA ..... N. YORK-Teleg .. LIBRAS NUEVA YORK ..... a la vista ..... 1/8 % pr. FRANCIA-Teleg .. LIBRAS ESPAÑA ..... a la vista .... FRANCOS LONDRES ..... PESETAS NUEVA YORK .... ESPAÑA-Teleg. . a la vista ..... Provincias .....

### Dos Budistas Que Venian A Pedir Limosna Volveran Sin Un Centau

"De limosnas vivimos, de limos- solamente por sacerdotes budis na vive nuestro Monasterio Budis- sino tambien por representantes è ta de Chuan Shu en la provincia de otras religiones y sectas. Fukien y a pedir limosnas hemos Tambien mencionaron al Dr. V venido a Manila, pero los regla- vencio del Rosario, al decano mentos de la Aduana vuestra ha Chu Tiu de la Universidad de Am desbaratado todos nuestros planes y al Sr. Paul P. Verzosa entre l y aqui nos teneis en visperas de filipinos y extranjeros que estu volver otra vez a China y sin un ron alli presentes.

centavo de los compatriotas nuestros que residen aqui". Asi poco mas o menos se expresaron los dos bu- MERMA DE INGRESOS EN distas chinos que anteayer llegaron a Manila procedentes de China y por falta de pasaportes no pudieron desembarcar. Se llaman Ching Sin el uno y Guan Ting el otro. Segun ellos, el 95 por ciento de por la mayoría de las provincias de

los inmigrantes chinos que vienen a las Islas, del 1.0 de enero al 31 de Filipinas proceden de la provincia mayo de 1933, acusan, comparati de Fukien en donde ellos tienen su vamente con los correspondiente Hawes-Cutting es aun más cruel y concertada, por encima de las dife- Monasterio. Este es uno de los mas | meses de 1932, una merma de P600más inhumana que Atila, porque rencias políticas y personales por grandes de China, segun ellos, y 000 ó P20,600 por provincia, en co cobija a mas de 2,000 seminaristas dula; otra de P700,000 ó P18,000 po budistas. Es el centro clasico de provincia, en contribución territo enseñanza en China y muchos ex- rial, y otra de P7,200,000 ó P184,00 tranjeros sin exceptuar a filipinos, por provincias, en impuestos gene van anualmente a visitarlo y a oir rales. Miembros de la Legislatura, co- las conferencias que se dan alli no

do honor a la presentación que se 1933 .. .. .. .. 2,423,460.00 le había hecho, admitió que era vie-con el pueblo a trabajar por su des- 1933 .. .. .. .. 3,416,648.4 tino. Y, evocando el caso de Galileo sobre la controversia en relación 1932 ..... .. .. .. ₱22,740,325.6 con el sistema planetario, dijo que 1933 .. .. .. .. .. 15,541,357.29 tenía sus objeciones sobre el Bill Hare-Hawes-Cutting, pero que hace del impuesto territorial solo se lo mismo que Galileo, abjura de su recaudado el 1.er plazo o un 50% teoría planetaria pero que siente quedando el resto por cobrarse de moverse la tierra bajo sus pies, rante el 2.0 plazo. Los gobernado También citó el caso de un conde- res demandan, como responsiva ción de los liders políticos cuando estas enmiendas no habré quedado H.H.C., señores, debe ser decidida mos a las razas sometidas del Asia escuchada por todos con respeto y

El gobernador Formoso relató su

Las recaudaciones de tributos il sulares, provinciales y municipale

Comparadas, por conceptos, va las recaudaciones:

Cédulas Territorial

General Se hace notar, sin embargo, qu

hecho reajuste de gastos.

EXISTENCIA DE GANADO

Junio 17

Arribos .. .. .. .. .. .. Restan .. .. .. .. .. ..

#### Viajes de Hongkong a BRINDISI, VENECIA, TRIESTE Y

FIUME via Singapur, Colombo, Bombay, Aden y Suez.

DE MANILA A EUROPA EN 24 DIAS!!!

1.a Clase £94; 2.a £63; 2.a Econ. £40 "CONTE VERDE" .. saldrá de Hongkong el 16 de Julio "CONTE ROSSO" .. saldrá de Hongkong el 12 de Agosto

Agentes: Smith, Bell & Co., Ltd. Hongkong Bank Bldg.

Vapor "BISAYAS" - - Saldra para Iloilo todos los Domingos, Vapor "SORSOGON" - - Saldra para Cebu, Zamboanga, Jolo y Davao el Junio 24, a las 4 p. m.

Vapor "VENUS" --Saldra para Pulupandan e Iloilo los Miercoles, a las 6 p. m. Vapor "VIZCAYA" - - Saldra para Cebu, Zamboanga y Davao

el Julio 1, a las 4 p. m

PARA CARGA Y PASAJE 801 Muelle de la Industria Teléfono No. 2-27-92 YNCHAUSTI Y COMPANIA P. O. Box 121

# LOGAN CONTESTA A SUS DETRACTORES Y RETA A JORGE

"No Quiero Darle La Revancha Pero Me Pegare Con El, Sin Premio", Dice

"A puertas cerradas, o ante todo el público, pero que nadie pague un centavo de entrada", añade

#### EL RETO DE LOGAN

Dice Logan respondiendo a Eddie Jorge v a sus detractores que han estado calumniándole con rumores sobre una combinación en su último encuentro con Jorge. "No quiero concederle una pelea de revancha a Jorge pero

le invito, es mas le reto a un encuentro bajo las siguientes con-1. Que la pelea será sin premio. Ambos pelearemos gratis. A puertas cerradas ante un grupo de periodistas y oficiales del

boxeo o ante todo el publico, pero nadie deberá pagar una peseta de entrada, ni ninguno cobrara una peseta de premio. 2. Que la pelea será hasta terminar. Nada de número determinado de asaltos. Continuaremos pegándonos hasta que uno de los des diga "basta".

3. Estare a disposición de Jorge en cualquier hora y lugar desde el 1 de julio hasta el 5 de julio fecha en que me embarcare otra vez para el extranjero.

4. Si no acepta esta pelea, será su admisión publica de que son falsos todos los rumores que ha estado propalando de que le he comprado para mi pelea con él. Y si la acepta y me gana, prometo no volver a enguantarme jamás los puños en otro encuentro de boxeo.

5. Lo hago esto porque creo que le debo a la afición local una explicación, perque creo que los fans que me han sostenido y aún los que me critican tienen derecho a saber la verdad, y esta es mi respuesta. Que hable Jorge.

Rotunda y categórica fué la respuesta que Luis Logan, nuevo campeón de peso completo del Oriente ha dado a sus Fort Mills, pues se dice que a los en un esfuerzo por derribar a su críticos y detractores sobre una supuesta combinación en players de este equipo no se les per- adversario. Keatos, sin embargo, ni su encuentro con Eddie Jorge a principios de este mes.

"Nunca hubiese creido que llegaran las cosas a este extremo.", dijo Logan cuando el sábado vino a la redacción. innings y comenzarán desde las 2:30 fuerte el golpe que Calvas no pudo "Habia oido algunos rumores sobre lo que decían de mi, pero de la tarde. nunca crei que llegara tan lejos, y cuando el otro día hasta los que yo creía amigos intimos míos y de la familia empe-Resultados zaron a hablarme de la supuesta combinación que tuve con Jorge, y de que mi hermano le había pagado al panameño para dejarse vencer, y me enteré que el mismo Jorge era uno de los que divulgaban estos falsos rumores creo que ya no puedo dejarlo pasar".

ni él, ni yo cobraremos premio;

"En toda mi tour por el extran- Es verdad que yo pensaba concejero nunca me han acusado de se- derle a Jorge la revancha, pero mejantes juegos sucios, tampoco después me he enterado que el so- Justo mientras estuve peleando en Fili- lo esperaba esta otra pelea ma pinas. Y no puedo permitir que para volver al extranjero. Y esto siga asi. Creo que debo a quiero exponerme a que Jorge s la afición de Filipinas una expli- ba al ruedo sin entrenarse, siquicación, y que los aficionados al bo- ra, que se eche a dormir en xeo de la localidad tienen derecho primer asalto y que se acentue a saber la verdad", continuó Lo- mas las habladurias de malas le gan. "No quiero que cuando me guas contra mi. Pero asi y ted marche otra vez al extranjero, si tengo una respuesta para Jorge oyen de alguna victoria mia, pien- continuó diciendo, "porque esto n sen mal o duden de mi. Asi es que lo puedo dejar asi".

Oz. 19-1/

tantes &

al Dr. W

ecano (

de Am

entre M

e estuvis

ibutos in

rincias di

de P600

la, en ce

18,000 por

P184,000

tos gene

otos, van

094,925.00

423,460.00

109,904.68

,416,648.43

740,325.69

541,357.29

argo, que

olo se ha

un 50%

rarse du

bernado

onsiva a

tribuyen

a. Hacen

VADO

Ningun

pienso contestarle a Jorge". "Lo propio en mi caso seria ir revancha a base de winner-take a buscarle a Jorge y en cualquier all. Eso es una tonteria. En pi sitio donde le vea propinarle cua- mer lugar yo no puedo aceptarlo, Melgar ..... 82 85 88- 255 tro o cinco buenas trompadas y porque en cualquier encuentro coterminar la cuestión. Pero, ¿qué braria mas que él. Luego, porque ganaria con eso? El publico cree- no quiero arriesgarme a que ria que lo estamos haciendo todo eche a dormir en el primer asalpara preparar un segundo encuen- to y me deje mal ante los ojos del tro, que le aseguro que no habrá. publico, pero le invito o si quiere,

#### Nueva Era...

(Continuación de la página 2) han hecho manifestaciones sobre el la prosperidad material de las Is-

ducción desequilibrada.

precio de 20 a 30 por ciento, los va- que nos dejen allá hasta que uno diciendo Logan. lores de exportación no han podido registrar un alza similar que hay necesidad de crear grandes mercados para los productos de Filipinas, mejorar los precios y dar trabajo obreros desempleados, y remediar la producción no balanceada que agrava la crisis económica.

# RIALTO

ULTIMO DIA 11, 1, 3, 5, 7, 9 p. m. GRANDIOSO DOBLE PROGRAMA

Franklin D Koosevelt Presidente de los E. U.



# 5 PARTIDOS ENTRE CAVITE Y ALL STARS

Sustituiran a los encuentros "post liga" por el campeonato de la PBL que fue ganado por Cavite

Habiendo terminado la serie baseball de la P. B. L. se ha decidido celebrar una serie especial de cinco partidos entre el campeón, el \$59,829 y sus propiedades en sola- está señalado para el 29 de junio, nueve de Cavite y un equipo "All-Stars" que estará compuesto de los mejores jugadores que actualmente integran los diferentes equipos que tomaron parte en la liga que acaba de terminar.

La serie especial comenzará el 24 de junio y se celebrará de acuerdo con el siguiente programa: Sábado, junio 24.

Domingo, junio 25. Sábado, julio 1. Domingo, julio 2. Martes, julio 4.

encuentro de lucha, esta vez contra Mills El capitán E. M. Yon, coach y George Calvas. A no ser por la fumanager del nueve de Sto. Tomás, ria con que Calvas quería terminar y últimamente manager del nueve de una vez el encuentro sometiendo Tamaraws, seleccionará 15 ó 16 pla- a su adversario, quizás no hubiera Tamaraws . . . . . 10 22 .313 yers de entre los diferentes equipos perdido. Su pérdida se debió a él que tomaron parte en la P. B. L. mismo y no a Keatos. con excepción de Cavite. No se ha El quinto asalto, deseoso de acadecidido a hacer aun la selección bar con Keatos que le ponía furioso pues espera comunicarse aun con con sus tácticas, se lanzó contra él mitirá tomar parte en el "All menos que un torero esquivo la cor-

Todos los partidos serán de nueve | de cemento fuera del ruedo. Fué tan

A continuación van los resultados de los partidos celebrados en relación con el actual torneo de duck pins entre casas comerciales: N & B GARAGE

lo esperaba esta otra pelea mas	Donato	91— 165 88— 301
para volver al extranjero. Y no	Muni 86 100	81- 267
	Valdes 90 92	82- 264
quiero exponerme a que Jorge su-	Alcantara 106 94	99 299
ba al ruedo sin entrenarse, siquie-	Kences	75
ra, que se eche a dormir en el	453 475	441-1369
primer asalto y que se acentuen	MANILA TRADING	
mas las habladurias de malas len-	Sales 82 75	157
	Joe 100 93	89 282
guas contra mi. Pero asi y tedo	Aragon 85 88	83 256
tengo una respuesta para Jorge",	Espiritu 81 80	99- 260
continuó diciendo, "porque esto no	Alcabao 90 87	91- 268
	Alarcon — —	80- 80
lo puedo dejar asi".	438 423	442-1303
"El me invita a un encuentro de		
revancha a base de winner-take-	L. EVERETT, INC.	
		87- 29
all. Eso es una tonteria. En pri-	Delfin 78 93	82- 253
mer lugar vo no puedo aceptarlo.	Wilfrido 92 75	82- 249

de los dos diga 'basta'; 6. que si el me gana, me comprometo a retirarme del boxeo y no volver a enguantarme jamas las manos en otros encuentros; y 7. estare a su le reto a otro encuentro mas pero disposición para encontrarme con nio.—En los finales del campeonato será bajo estas condiciones: 1. que él bajo las condiciones arriba ex- de doubles para mujeres del torneo no se cruzará ni un solo centavo, presadas en cualquier hora y lu- de Kent, este día, Mary Heeley gar desde el 1.0 de julio hasta el Dorothy Pound, las principales ten- 2:30 p. m.—Jazz. 2. que se celebre a puertas cerradas ante un grupo de periodistas 5 de julio que me embarco para

quieren que se admita al publico en el extranjero". pero que no se cobre entrada, "Creo que esto le debo a la afi-Según las impresiones obtenidas, puesto que él y yo, hemos de pe- ción local y a los fans que siem- Tolentino ..... 93 90 77— 260 los Estados Unidos por 6-4, 6-4. Murphy se espera la solución de el la selección de la forma del en- cuentros y les doy como mi res- Mejorada .. .. .. .. .. .. ... 88 91 99-278 poco su campeonato de Wimbletres aspectos del problema económi- cuentro, si ha de ser con guantes, puesta a los rumores que han heco del archipiélago; la mejora del o sin guantes, o con guantes de cho circular desde mi último encomercio desde el movimiento del dos onzas, lo que él quiera; 5. que cuentro de que le habia comprado embargo de oro y la inflación mone- ha de ser sin numero determinado a Jorge. Ahora es Jorge el que taria, el planeamiento económico y de asaltos, que nos echen en un tiene que hablar, y si no acepta las medidas para impedir una pro- ring a él y a mi con un referi, este encuentro será la mejor pruepara separarnos cuando haya que ba de que él y todos mis detracto-Se ha indicado que, mientras los separar, para guardar los fouls y res han estado vilipendiandome efectos importados han subido de otros puntos tecnicos del boxeo y sin fundamento alguno", terminó

A ITTOOMILITAN Composition

METHEATRE AN GOO

# Primo Carnera Se Declara Insolvente En Los EE. UU.

En visperas de su encuentro con Jack Sharkey el 29 de junio en Nueva York

Estado final de los Equipos

Resultados

Del domingo (en Alunan Park)

Customs, 1; McKinley, 4

Del sabado (en Alunan Park)

Mills, 9: Tamaraws, 0

Cavite, 2; McKinley, 1

Mills, 9; Tamaraws, 0

(9 innings).

Post of Manila, 7; Cavite, 5

Customs, 6; Post of Manila, 0.

RADIO KZEG

Programa de este dia

3:00 p. m.-"Variedades" Populares y

4:45 p. m.-Programa de Lavadia & Ce

11:30 a. m .- Programa Sinfonico:- 'Sym-

phony No. 3 in D Major'-Tschaikowsky

El notable pianista Benno Moiseivitch

Fledermaus-Paraphrase de Strauss-Go-

n'stas británicas derrotaron a Helen

Wills Moody y a Elizabeth Ryan de

4:00 p. m.-Hora de concierto.

7:30 a. m.—Ritmes populares.

1:15 p. m.-Hora de melodias.

3:00 p. m.-Programa Filipino.

10:30 a. m .- 'Variedades'.

McKinley . . . . 16

P. of Manila . . . . 15

(De la "Associated Press") Nueva York, 17 de junio.—Casi dinero de Carnera, es lo que no se en vísperas de su encuentro por la ha podido aclarar. Durante su úlcorona mundial, con el campeón tima campaña de boxeo, Carnera Jack Sharkey, Primo Carnera, aca- logró ganar casi todos sus encuenba de presentar una petición volun- tros. taria de insolvencia hoy aquí, lis- El encuentro contra Sharkey, el nio.—Joe Tieken, pugil koreano-

dos se tiraban uno a otro a matar campeon de este año.

Aunque en los primeros asaltos los 7:30 a. m.—Ritmos Populares.

los últimos asaltos sin embargo, 11:00 a. m.—Hora de sinfonias.

Cordero se aprovechó de la debili- 1:15 p. m.—Hora de Melodias.

dad de Santos para decidir la pe- 2:00 p. m.-"Souvenirs."

En Doubles

y número de puntos a su favor, en 10:00 a. m.—Piezas de Jazz.

dos casi empataban en agresividad 9:30 a. m.—Partes celebres de Operas.

tando sus deudas en un total de campeón mundial de peso completo Qué es lo que ha sido de todo el Square Garden.

Joe Keatos, mejor conocido por

el "tigre maltes" ganó el sábado por

nada y Calvas fué a parar al suelo

subir a tiempo al ruedo y el referee

diez segundos que le ponían fuera

gar a Calvas a que le soltara.

ren también muy interesantes.

En el encuentro semifinal, Con

| Cordero y Max Santos se pegaron |

la matar presentando un encuentro

sensacional de ocho asaltos que ter-

minó con la victoria de Cordero.

de combate.

lea en su favor.

Wills Pierde

(De la "Associated Press")

Beckenham, Inglaterra, 17 de ju-

PARSONS HARDWARE

### Japon Eliminado del CRIS PINEDA SUSTITUYE A DADO Y PIERDE

Tieken da una sorpresa ganando al filipino considerado uno de los mas fuertes en su division

(De la "Associated Press") Hollywood, California, 16 de jujaponés de peso bantam fué la cansa de que lo pasaran mal dos conobajo les auspicios del Madison cidos púgiles filipinos.

Speedy Dado, continuó negándose a cumplir con el contrato estipulado para un encuentro con Tieken no obstante las amenazas de la Comisión Atlética de California, alegando que tenía mal la mano y como resultado fué automáticamente suspendido por seis meses de los ruedos de California y de Hawaii. Cris Pineda, recien llegado de Ma-

nila ocupó su lugar y Tieken le ganó por puntos en un encuentro de diez asaltos. Al japonés se le concedieron seis

asaltos, a Pineda tres. Pineda comenzaba a atacar casi al final de cada asalto, pero no consiguió aventajar a su adversario. Pineda subió al ruedo con 119 1/2 contra las 117 de Tieken. Dado fué suspendido cuando se

negó a pesarse para el encuentro de esta noche contra Tieken alegando que tenía mal la mano desde su último encuentro con Sanstol. El Dr. George Berg, que le reco-

noció siete veces por medio de los El nueve de Cavite, que aventarayos equis declaró que no tenía najo a todos los equipos adversarios da. El Dr. Harry Martin, entonces Joe Chastek terminó de contar los en la primera mitad de la liga de chairman de la comisión del estado, baseball de la P. B. L. ha vuelto a adjudicarse la segunda mitad y

Por lo demás, la pelea fue una de aver tarde, después de los ultimos De Un Torneo las más renidas e interesantes. Los partidos de la liga fue declarado Kinley, que termino en 1-0 en fay en muchas ocasiones rodaban por Entre los ultimos partidos juga- nueve innings de juego. El resto municipales bajo los auspicios de 6-4. el ruedo, se pegaban al rostro, se dos el sabado y el domingo, uno de ambos equipos tambien se por- Roces and Company. daban de patadas y Keatos hasta de ellos, el encuentro entre Cus- to muy bien en el campo y no obshacia uso de sus dientes para obli- toms y McKinley, figurara como tante la duración del partido du- decretó que "debería pelear o se uno de los mejores jugados de al- rante el mismo no se registro nin- suspendido". Los encuentros de boxeo resulta- gun tiempo a esta parte. Fue un gun error lamentable. Todos y duelo de pitchers entre Pablo Di- cada uno de los jugadores coope- pueda cumplir con tres encuentres raron con sus respectivos pitchers que tenía contratados en Hawaii. en tan interesante partido.

> En el primer partido de ayer tenian Dado y su manager Jesús tarde Post of Manila derrotó a Cortez para el barco que les iba a Cavite por el score de 7-5. El partido comenzo con R. Santos pitcheando por Cavite. Los bateadores del 31 de infanteria se apro- fialado entre Dado y Young Tommy vecharon de varias de sus tiradas y principiaron a marcar tantos a la corona de bantam de California. su favor. Cavite a su vez, viendo que las cosas andaban mal apuró en el sexto inning consiguiendo marcar cuatro tantos de un tiron. El partido terminó en 7-5 en fa-

### vor de los soldados. EN EL LYRIC MIERCOLES La Mayor EMOCION



El más sensacional número de animales fieras formando parte de la mas estupenda película en el

Con ANITA PAGE, Andy Devine, Vince Barnett, Mickey Rooney, Wallace Ford, Raymond Hatton. Argumento de Clyde Beatty y Edward Anthony. Preducida por Carl La-Neumann. Presentada per Carl Laemmle Una PELICULA UNIVERSAL



#### Equipo de Australia veterano Satoh Ganadores sucumbe contra el joven McGrath

Torneo Davis Por el

(De la "Associated Press") Auteuil, Francia, 18 de junio.-Japon quedo eliminado de la campaña por la copa Davis este dia, aqui, cuando el fuerte equipo de Australia gano su tercer encuentro de sus semifinales por la zona europea, un partido de doubles despues de ganar los dos encuentros de singles.

se espera que se encontrara con Inglaterra en los finales de la zona europea por el derecho de enfrentarse con los Estados Unidos por el privilegio de medirse con Francia en la ronda de reto y la posesion del codiciado trofeo Da-

En Eastbourne, Inglaterra, los ingleses en la otra division de los semifinales europeos ganaron una delantera de dos contra uno sobre Czecho Slovakia ganando los dos primeros partidos en singles.

ayer, Jiro Satoh anterior estrella del Japon fue derrotado por el brillante joven tennista Vivian Mc-Grath por 9-7, 1-6, 6-4, 7-5 mientras que Jack Crawford, jugador Num. 1 de Australia derroto a R. Nunoi por 6-2, 4-6, 6-3, 4-6,

R. A. Campbell, arriba y Celso británico gano de Roderich Menzil Tuason, abajo, ganadores de a pri- del equipo Czecho-slovako en sets zer de la Aduana y Chu, de Mc- mera y segunda división del terneo consecutivos por 6-1, 6-4, 6-3

Los japoneses compitieron en la Esta decisión evitará que Dado zona europea esta temporada en la

La comisión confiscó los pasajes que no tiene mas que 17 años pero tiene victorias sobre Ellsworth Vines, as americano y otros principales

FOX

SAVOY

BELA LUGOSI VODAVIL compañía presentando el sensacional "sketch"

EL RAJAH INDIO Antolinos, Atang de la Rama, Sarah Rivera y Coro

SAVOY

"VAMPIRE BAT"

Lionel Atwill, Fay Wray, Melvin Douglas "SO BIG" Barbara Stanwyck

George Brent

RADIO

# Desde Hoy-10 a. m.

Hasta 1 p. m.-20c-40c Despues de 1 p. m.-30c-50c

JUNIOR DURKIN y PAT O'BRIEN en

"HELL'S HOUSE" Revista y Comedia

Bill Boyd y Dorothy Wilson GIGGLE WATER

Edgar Kennedy GRAN ENTRETENIMIENTO La funcion empieza a las 3 p. n

# Lunes y Martes "

Lawrence Tibbett en "THE CUBAN LOVE SONG" con Lupe Velez, Jimmie Durante Micrcoles: Deble Programa "CONOCES A TU MUJER" "GOOD INTENTIONS" Entrada: 25c-15c-10c

Como resultado de esto Australia

En el partido inaugural de singles

En Eastbourne, Fred Perry, el as

vor de los aduaneros despues de celebrado recientemente en les links rroto a Heacht por 6-1, 11-9 y La eliminacion del Japon fue una sorpresa pues los japoneses esperaban ganar por lo menos uno de los partidos inaugurales de singles.

> esperanza de avanzar mas. McGrath conquistador de Satoh

conducir a Hawaii. La suspensión de Dado echará también a perder el encuentro sequien el mes pasado logró recuperar

ULTIMO DIA 11:00 a. m. Primera Función Después: 1, 3, 5, 7, 9 p. m.

LAS ESTRELLAS QUE VD. HA QUERIDO VER SIEMPRE JUNTAS



#### Ultimo Dia Irene Dunn-Philips Holmes

e-cacato

"Secret of Madame Blanche" Vaudeville a las 6:45 y 9:45 Mañana: "FAITHLESS"

Spencer Tracy-Joan Bennett "FACE in the SKY"

Mañana: "MASQUERADE"

Marlene Dietrich-Cary Grant Pelicula Paramount 1-3-5-7-9 Mañana: "SEVEN FACES" 6-0-0

Ultimo Dia

Catalina Barcena en "Primavera de Otoño" Pelicula Paramount en Español "THE FAMOUS FERGUSON CASE"



FOX MOVIETONE FLASH LA LLEGADA DEL

MANILA, JUNIO 15, 1933

#### ULTIMOS DOS DIAS HOY Y MAÑANA DE ESTA COMEDIA MUSICAL Pero es también emocio-



1:50, 3:40, 5:35, 7:30, 9:20 p. m.

Almonedas de Agencias de Empeño: 3 inserciones \$7.50.

Avisos de Licencias de Cantina y Billar: 6 inserciones \$7.50.

Avisos de Caldera y Motor: 10 inserciones P12.50.

C. M. HOSKINS & CO. · Corredores de Fincas

FINCAS

Tel. 2-22-16 185 David TERRENOS P16.00—AVENIDA RIZAL—Lote de 251 m. c. en la Avenida Rizal a

P16.00 el m. c. con condiciones de

pago. A proposito para residencia o accesorias para tiendas. \*11.00—GOV. FORBES—Buen lote de 1000 m. c. a unos pasos desde la Universidad de Sto. Tomas a

P11.00 el m. c. Apropiado para una residencia o dormitorio.

Está en un vecindario escogido y dista a 100 metros desde el Parque Harrison.

₹8.00—LAGUNA—Una parcela de terreno alto de 2,534 m. c. en las Calles Manuguit y Laguna. Se vende a \$8.00 el m. c. con todas las mejoras que consisten en un chalet grande de materiales fuerextenso en un sitio tranquilo dentro de la ciudad.

P5.50—CONSTANCIA—600 m. c. de terreno en la Calle Constancia, Sampaloc, a P5.50 el m. c. Da al sol de la mañana.

C. M. HOSKINS & CO. Corredores de Fincas 185 David

SAMPALOC-Chalet de materiales fuertes de 10 m. por 12 m. edificado en propio terreno con su garage, proximo a la Universidad y nuevo Seminario de Sto. Tomas, Centro Escolar de Señoritas, Colegio Dental de Filipinas, Colegio de Farmacia de Manila, Colegio Nacional de Maestras. El terreno es alto y cementado, cercado con muros de piedras de Meycawayan. Razon: Calle R. Hidalgo No. 827, Tel. 2-38-81.

PARA VENTA INMEDIATA. AL CONTADO SOLAMENTE: de SETENTA CENTIMOS ME-TRO. Los lotes vecinos piden por metro \$3.50. Dirigirse al P. O. Box 2488, Manila.

UN HOGAR AL ALCANCE DE TODOS

Para ir Pagandolo con el Dinero que Emplee en Pagar Alquileres Todo preparado para su Traslado SAN JUAN HEIGHTS CO. Free Press Bldg., 680 Rizal Ave. Tel. 2-15-01, Box 96

### Veintiun Años...

(Continuación de la pagina 1) ñana no volver más. El ex presidiario se quedó emocionado cuando el director Alzate, en tono paternal, le indicó la senda que de hoy en adelante debería seguir. Todo el pasado lleno de estig-

ma de su vida pasó por su pensamiento como una dolorosa visión, al oir las palabras del director Alzate, y prometió ser un hombre bueno. En su emoción, llegó a besar las manos de dicho funcionario. La historia de Vicente Mu-

rata es una de las más notables que se registraron en Bilibid, según el Sr. Alzate. Era un soldado del cuerpo de scouts cuando fué cogido y convicto por rapto con violación en Iloilo, y condenado a sufrir 20 años de prisión. En la prisión, por su buena conducta, fué considerado preso de confianza, y destinado a la estación de la Luneta, por unos trabajos, el 14 de julio de 1924. Vicente Murata se aprovechó de aquella coyuntura y se escapó, y en el breve período de tiempo en que estuvo libre contrajo matrimonio con una chica a quien había conocido, matrimonio que tuvo su triste desenlace cuando el fugitivo fué cogido en el zaquí-

# CHINO no era in dinidos. En se

El viaje de la delegación co- ción monetaria. mercial filipina estrecho relaciones

La visita hecha a China por una delegacion comercial de la legislatura filipina ha servido mucho para estrechar mejor las relaciones Islas, segun ha informado el consident Cleveland." Mr. Kwong Kwang Lim dice que

ha estado un mes visitando Emuy. Shanghay, Hongkong y Nangkin, y conferenció con funcionarios del gobiero sobre asuntos pertinentes a las relaciones entre China y Filipi-

Tambien llegó esta mañana Mr. F. M. Cone, gerente de la Lord & Thomas Advertising Company, una de las mas grandes de su clase en Estados Unidos, que se dedica a la propaganda de la Dollar Line en el Oriente.

Mr. Cone estará dos semanas en Filipinas y recorrerá los puertos del sur. Es conocido de "Mabuhay" Steele, secretario ejecutivo de asociacion de turismo de Filipinas, y dice que hace falta mas propaganda por este archipielago en el Ex-

trangero. Otros que llegaron son el Sr. Alfredo Gruet, negociante de Manila. C. H. Perkins, funcionario de la Socony Vacuum Company, y Mr. W. Peters, agente de una compañia de circo de Alemania, la "Carl Hagenback."

AUTOMOVILES SE ALQUILAN SE ALQUILAN SE ALQUILAN SE NECESITAN BERLINA "WYLLIS KNIGHT" P152! bueno como los mejores: nueva pintura duco azul-marino, maquina estupenda, silenciosa y económica, usado diaria-

Con pequeño defecto en la tolda tan mente por su dueño, 6 gomas de priproof) 2 sin usar aun. Original, P3,700. Se va a America su dueño. Un Truck Chevrolet 2 a 3 tons. ruedas acero, muelles y goma especial P375. solamente. Un Ford Touring '20 P31. Tel. 5-15-71. (19-junio-33)

#### MISCELANEA

SE VENDE.—Una mesa de bi-llar de tamaño standard, 4½ piés x 9 piés, en excelentes con-78.50-MENLO ROAD - Hermoso diciones, 3 bolas de marfil o de composición. Se dara el precio al interesado que lo solicte, al contado Razón: Palace Club, altos, 55 Echague. (13-junio-h.n.a.)

#### Don Benito...

(Continuación de la página 1) tes y muchos arboles frutales, cibido por la familia daba cuenta Muy conveniente para uno que de que Don Benito fallecio a la quiera una residencia con terreno 1:10 p. m. del sabado. El difunto tenia 57 años de edad.

Don Benito fue operado hace dos semanas de un mal intestinal por dos famosos medicos de Madrid, el Dr. Catalina y el Dr. Covisa. La operacion fue exitosa pero mas tarde surgió una complicacion del higado que degeneró en una intoxicacion. La noticia de su muerte Tel. 2-22-16 fue recibida por cable a las 2:30 a. (19-junio-33) m. de ayer por el Sr. Benito F. Legarda, hijo mayor del finado. D. Benito habia salido de Mani-

la el 25 de Marzo debido a su delicada salud. Al principio intentaba dirigirse a Francia para hacerse reconocer alli pero mas tarde decidio dirigirse a Madrid para ser La familia del finado cablegrafió

anoche a Don Alejandro Roces, padre, cuñado de Don Benito, que está en camino a España para ha-Un lote de terreno alto situado cer los arreglos necesarios para detrás del Depósito Municipal traer el cadaver a Manila. Este sede Aguas de San Juan. Area ra embarcado inmediatamente tan 8760 metros, al precio increible pronto como Don Alejandro Roces llegue a Madrid, siendo esperado en Manila el mes de Agosto. Sobreviven a Don Benito, su viu-

> da, Doña Filomena Roces de Legar-(17-19-junio-33) da y siete hijos, todos residentes en Manila. Sus hijos son Benito Legarda, Sra. Rosario Legarda de en el senador Osmeña, el speaker Valdes, Dr. Alejandro Legarda y. Teresa, Filomena, Beatriz y Jose. Don Benito era natural de Mani-

sidente en Washington, si bien él hacen, al fin, conjunción completa, nunca se mostró interesado en la y de sus pormenores se dará cuenta. York en la iglesia de San Igna- le sorprendió el nombramiento. politica. Habil y honrado comer- con amplitud en el discurso que prociante. Don Benito era por natura- nuncie esta noche el speaker Roxas leza un hombre recogido.

junta directiva de la TVT.

#### Resurgen...

(Continuación de la página 1) Una afirmación de que América estaba dispuesta a dar su conformidad, cuando el gobierno considere el tiempo propicio bajo un plan de estabilización permanente, ha sido evocada este dia en los de los elementos de Capiz, Iloilo y Santísimo Sacramento cuya festicirculos administrativos con las noticias de Londres al efecto de que se esperaba un acuerdo dentro de una semana.

La desaprobación por el presiente Roosevelt de la ultima proposición para el control interna- el speaker Roxas con el representan- dieron a la Catedral. cional de las fluctuaciones del te Varona como maestro de cerecambio exterior durante la conferencia económica mundial ha sido interpretada erroneamente, segun dicen, en algunos circulos extranjeros, como que elimina toda esperanza para un convenio monetario eventual americano-europeo.

Se ha afirmado que dos factores han motivado las instrucciones de la administración a su delegación en Londres para que rechace proposición defendida por Francia. El primero era que la forma del cito plan presentado, llamado un "arreglo para minimizar la fluctuación" no era aceptable para los Estados mañana, antes de las 11:00 a m. la

que por ahora no se intentará nin- tes opositores al B. H. H. C. comguna acción sobre estabilización, poniendo el speaker pro-tempore en vista de la falta de conocimien- Paredes y los representantes Dioktos sobre la cuestión de la infla- no, Festin, Millar, Yulo, Bayaya,

ahora se encuentra en unas vaca- senso de opiniones recogidas, es imciones que durarán dos semanas, presión general la de que el discurpero que sigue en intimo contac- so de anoche del presidente Quezon to con la situación, cree, según in- era de sabor bastante conciliatoria formes, que la estabilización po- Hay algunos opinantes que vislumdria ahora retardar el aumento en bran en él signos de cisma o divientre la vecina republica y estas los precios que ha seguido a la sión del nacionalismo, haciendo hindeclaración en abril del embargo capié en lo de "la semilla está semsul de China, Mr. K. L. Kwong, que de los embarques de oro de este brada" como preconizadora de la ciano, Cabahug, Gerona, Adduru y estuvo esperando una llamada de esta mañana llegó a bordo del "Pre- pais y al abandono del patrón oro formación de dos partidos. por los Estados Unidos.

zame de una casa.

do a trabajos forzados en Corregidor, en 5 de mayo de 1928, y allá, según el Sr. Alzate, hizo otra hazaña, fingiendo estar muerto. Médicos del ejército le atendieron y para salir de dudas por los signos de vida que observaron, estuvieron pinchando con alfileres los brazos del "muerto" y como este no se movia le declararon muerto. Después, sin embargo, no logró continuar su inmovilidad y horas antes del entierro, se descubrió la monumental engañifa.

El ex presidiario cuenta hoy con 40 años y el director Alzate le advirtió que aun le resta mucho tiempo para vivir honradamente

Dijo al director Alzate que irá a buscar a su esposa, la mujer mismo año. con quien se casó, cuando se fugó de la estación de la Luneta, y que, según él, debe estar hoy en Iloilo, esperándole.

SE ALQUILA.—Cerca de los Colegios. La cara No. 1007 Herrán, esquina Pennsylvania, 2 pisos, sala, comedor, cocina, baño, despensa en los bajos. 4 dormitorios, baño, galería en los altos. Garage para 2 autos.

Razón A Brías, 748 Dakota.

(30-mayo-h.n.a.)

CE ALQUILA para el 1.0 de julio.—Entresuelo recien pintado en la Calle Herran No. 1129 pró xima a San Marcelino, tiene sala, comedor, dos habitaciones, baño moderno, cocina, cuarto para criados y solar. Razón: BRIAS RO-XAS INC., "BRIAS ROXAS BUILDING", 71 Escolta/ Teléfono 2-10-85 Departamento de Fincas.

SE ALQUILA.—Casa moderna y confortable recien construida, buena vecindad, en la Calle Paz No. 408. Sala, comedor, cocina, lavabo y galeria en los bajos; 4 cuartos muy cómodos en los altos, garage y habitación para servidumbre. Razón: 411 Merced. Tel. 5-74-37. (14-17-19-21-24-junio-33)

CE ALQUILA.-El primero o el se-O gundo piso de una hermosa casa-3 dormitorios, sala, comedor, cocina, baño con ducha, grande veranda y garage para un coche. Se vende tambien juegos para comedor y sala de descanso, Fogon de Gas y Calentador Telefonee al 5-68-03 o dirijase a 506 Santo Sepulcro. (17-19-21-24-junio-33)

CE ALQUILA.—Casa de dos pisos De-D wey Boulevard No. 1126 D sitio ideal, fresco da frente a la Bahia de Manila; preximo a los Colegios y Universidades; tiene todas las comodidades modernas con garage y cuarto de criados separados. Una accesorie en la calle Lara de la Industria. Razon: 904 Wright, (19-22-24-27-junio-33)

SE ALQUILAN—Los altos de la nueva casa moderna muy comoda, clara y ventilada en la calle Magallanes, No. 199, Intramuros. frente al Intermediate School Consisten en una sala espaciosa Sol de la mañana Daran razon en la misma casa.

(10-12-17-19-junio-33)

#### UNA HORA DEDICADA ALMONEDA A RIZAL EN LAS AULAS Miércoles, Junio 21, 1933, desde 9 a.m. en 361 Calle Looban, Paco.

El que suscribe, de acuerdo con las instrucciones del Sr. A. Mc. C. Stewart, vendera en Subasta Publica todos

sus muebles caseros y antiguedades incluyendo una gran variedad rara de orquideas y plantas Mesas de narra antiguas, sillas de narra antiguas, antiguas, comodas antiguas, sillas con brazos antiguas, me sas para lado antiguas, mesas de servicio antiguas, cana pes antiguos, estantes de libros antiguas, sillas con brazos grabadas antiguas, escritorios antiguos, cama antigua con incrustaciones de camagon antigua, calentador de agua alacenas con tela metalica, anaqueles, utensilios de cocina, loza, vasos, segadora mecanica, biombos de concha, nevera percoladores, jarrones de China y de bronce, cuchillos de mesa y postre, barometro Faura, pantallas, ventiladores de techo, juego de narra de comedor, sillas con brazos tapizadas, almohadones, libros, espejos, aparadores, maquina de coser Singer, mesas para naipes, sillas y mesas de mimbre, manteleria, orquideas, parasitas y plantas con maceteros Estos articulos pueden ser inspeccionados desde el Lunes, 19 del presente. Las condiciones de la venta como siempre, al contado al rematar.

DANIEL DA ROZA, Martillero. (17-19-20-junio-33)

#### Acuerdo Entre..

(Continuación de la página 1)

miento permitirá a los sostenedores y opositores de la ley a comparecer ante el pueblo y presentar sus puntos de vista sobre dicha legislación. La responsabilidad de decidir corresponderá al pueblo Esperamos que todos acatarán el resultado. Por nuestra parte, nosotros y los demás de la misión legislativa sostendremos la recomendación del presidente Quezon en este particular." Próximamente a las 11:00 a. m.

de hoy han ido a conferenciar, hasta pasadas las 12:00 m., con el presidente Quezon, en Pasay, el senador Osmeña y el speaker Roxas. El objeto de la conferencia es para notificar al presidente de que su proposición de que la decisión sobre el Bill Hare-Hawes-Cutting se sometiera a un pleb scito encontraría apoyo Roxas y los elementos en pró de la

A un convenio favorable se llegó la. Su padre fue Comisionado Re- en la conferencia, los tres caudillos en el banquete en su honor y en el Como jefe de los intereses Legar- del senador Montinola. El senador da, empleó gran parte de su tiem- Osmeña y el speaker Roxas, antes po administrando la Hacienda Le- de ir a conferenciar con el presigarda. Era tambien miembro de la dente Quezon, celebraron un deten'do cambio de impresiones con senadores, gobernadores, representantes y otros elementos pro aceptación del Bill H. H. C. Comentarios sobre el discurso de

Banquete a Roxas y Montinola

A las 10:30 de esta noche se dise- ra las enseñanzas de misericordia minarán por radio difusión los dis- de Jesucristo. Quien por misericursos en el banquete de esta noche cordia está con nosotros en el Romblon, por el speaker Roxas y vidad ayer se celebraba. el senador Montinola, segun conve- En la función de la mañana los mismo, un abogado. nio con Radio Manila. Los oradores cadetes del batallón escolar del coson el Sr. Buenaventura Varona, el legio de San Juan de Letrán actuarepresentante Ybiernas, el senador ron de guardia de honor. No obs-Hidrosollo, el senador Montinola y tante la lluvia muchos devotos acu-

El banquete se llevara a cabo en plendorosa. Todas las parroquias el Plaza Hotel, desde las 7:00 p. m. de Manila con nutridas represeny seran anfitrionas de la noche la taciones de feligreses, colegios, aso-Srta. Jovita Fuentes, diva filipina de fama mundial y la Srta. Amparo Acuña, uno de los elementos cultos del feminismo local. Del Speaker horas. Entre las altas autoridades Roxas se esperan importantes declaraciones sobre el reciente acuerdo de los caudillos en orden a la presentación del B. H. H. C. a un plebis-

Por su parte y como estaba anunciado, se llevo a efecto esta visita de cortesia al gobernador ge-En segundo lugar, se ha creido neral por un grupo de representan-Singson Reyes De Leon (F.) y Kare.

El presidente Roosevelt, que Hasta donde lo permite el con-

Muchos opinantes, por el contrario, en el discurso del presidente Quezon legisladores o no, opositores o par- el camino abierto para todos hacia tidarios de la medida no comulgan una conjunción. Por su escapatoria fué destina- con los vislumbradores de rompi- El speaker pro-tempore Paredes, el curso, fueron entregados por la di- to de un convenio industrial y mermiento. Varios de ellos son los go- gobernador Garcia, el representante bernadores Formoso, Lacson, Igna- Vera son de los que difieren de cio, Locsin (M.), Albero, Santos y aquellos.

Proximo a cumplir su 2.0 Aniversario el

Caso Cu Unjieng Está Sin Terminarse

El fraude atribuido a Cu Unjieng notas taquigraficas alcanzan ya a

aniversario sin haber llegado hasta | El Gobierno está gastando en

ahora a una decision el juzgado este asunto manteniendo una sala

debido a una vista tan extraordi- exclusiva con su personal completo

cho fraude fue descubierto el 8 de otro modo hubiera podido atender

julio de 1931 y el presente proceso asuntos judiciales. Se cree tambien

contra Mariano Cu Unjieng fue in- que la causa Cu Unjieng ha dado

está proximo a cumplir su segundo proximamente 17,000 paginas.

naria e historicamente extensa. Di- para el mismo, personal que

exhibitos ya hay unos 40,000 y las dos a otras salas.

#### Nuevo Superior De Las Misiones La parada partió de la calle Azcarraga, frente al centro escolar De Los Jesuitas En Filipinas de señoritas y terminó en la calle

en Filipinas, en sustitución dell

Ilmo. Mons. James T. G. Hayes S. J. nombrado obispo de Cagayán de Misamia Su nombramiento fué pro-

diodía de ayer fué recibido con júbilo na solamente por los miembros de Orden sino

también por sus conocidos y amigos de la Orden.

ha constituido uno de los acente- minario Diocesano de Vigan en Al caer, coincidió que pasaba un los PP. Jesuitas, acaecidos ayer. 1926 fué trasladado al seminario chiquillo derribándole y producienpues como se sabe ayer en Nueva de San José como profesor y aqui cio tuvo lugar la consagración episcopal de Mons. James T. G. Antes de su venida el P Coffey meras horas de esta mañana. noche a las 8 moria el R. P. hebreo y literatura clasica.

O'Doherty Cita..

La procesión de la tarde favore-

cida por el buen tiempo resultó es-

ciaciones y ordenes religiosas es-

calles de Intramuros cerca de dos

procesión estaban el Excmo. Sr.

Delegado Apostolico de S. S. Mons.

Guillermo Piani, el Excmo. Sr. Ar-

zobispo Mons. Miguel O'Doherty

que llevaba el Santísimo bajo palio

general Frank A. Murphy, el dele-

Distance Telephone, entre Manila

citados, el vice-gobernador general

Holliday, el presidente Quezon, el

senador Osmeña, el consul italiano

gado apostólico, el arzobispo

gurará esta noche a las 7:45 en

Palacio Arzobispal el servicio

radiofonia de la Philippine

la ciudad del Vaticano.

tuvieron presentes y cecorrieron

eclesiasticas que siguieron en

James P. McCloskey.

P. Henry A.

Coffey, S. T

El M. R. P. Henry A. Coffey S. James B. Mahoney, S. J. Rector Herbosa una tribuna libre ante el J., es el nuevo Superior de todas del Seminario de Sar José, en el monumento del Dr. Rizal, para las Misiones de los PP. Jesuitas licapital de San l'ablo en presen- discutir los méritos y deméritos de cia del Sr. Deleggio Apostólico la ley Hare-Hawes-Cutting, y des-Mons. Guillermo Piam del Sr. Ar- pués una función teatral por la VIVIA zobispo Mons. Miguel O'Doherty y compañía La Dicha. otros sacerdotes. Una coincidencia triste se ha Atropellado por un

notado tambien y ésta es que pocas horas despues de su'nombramiento como obispo de Cagayan. Mons. Hayes recibia la noticia de falleció en el Hospital General un la muerte de su hermano, y ayer chiquillo llamado Deogracias Gaspocas horas despues de su consa- par, victima de las heridas que regración debió haber recibido la cibió ayer tarde al ser atropellado noticia de la muerte de un herma- por un automovil en la calle Espano suyo de habito el F. Mahoney. ña. El informe de la policia sobre El P. Coffey nació en 1876. Vi- el caso dice que el padre del niño, no a Filipinas con la primera ex- iba ayer tarde, a eso de las seis y pedición de PP. Jesuitas America- media, con su bicicleta en la men-

P. Francis X. A .Byrne S. J. A su hijo, cuando, sin saberse porqué, El nombramiento del P. Coffey su llegada fue destinado al Se- el niño cayó de la bicicleta. cimientos alegres y tristes para donde enseñó Teología. Desde automovil el cual cogió de plano al do en cuerpo varias heridas. niño fué conducido inmediatamente al Hospital, donde murió a las pri-

nos en 1921 encabezada por el R. cionada calle, llevando consigo

Hayes como obispo de Cagayan estuvo en Woodstock College, en oficiando el Cardenal Hayes y por donde era profesor de teologia, ba Leopoldo Paragnas.

#### Los \$667,000...

(Continuación de la página 1) (Continuación de la página 1) rehusar la invitación teniendo por de edad, por querer evitar un chote como una obra de caridad sino ahora completamente lleno su car- que con un compañero que tambien también como un deber especial. net social, ademas de estar agobia- iba en bicicleta ayer tarde, a las mente de los gobernadores. Dijo do por muchos asuntos urgentes. que los problemas mundiales se po-Sin embargo, el gobernador Mur- Hotel, dió una vuelta dando ligedrian aliviar si el el mundo siguiephy demostró mucho interes por ramente de cabeza contra un taxi

los asuntos legales, explicando que que entonces venia detras. El heel es descendiente de una familia rido no está grave, segun la policia. de abogados, habiendo casi un abo- A las 8:10 de anoche, un hombre No. 1606, fué arrestado por uno gado en cada una de las ramifica- llamado Fausto de Silva, de 41 años de la patrulla general en relacion ciones de su familia y s'endo él de edad, residente de la calle Sande con un supuesto robo en la tienda

# Admisión De...

(Continuación de la página 1) do ayudar, haciendo arreglos reajustes en las escuelas para po-

der admitir a todos los niños. El alcalde Earnshaw ha informado que aprobará la consignación P2,678.00 para el sueldo cuatro maestros filipinos en high schools, pero vetará la consignación de P30,000 para escuelas nocturnas.

Que hasta la fecha los P300,000 y pico de fondos para ayuda de las escuelas publicas no se han expedido a las provincias por el diy el Ilmo. Sr. Obispo de Jaro Mons. rector Luther Bewley es lo que se ha informado de fuente autoriza-Con la presencia del gobernador das de la oficina de enseñanza esta mañana. No parece haber una satisfacto-

otras prominentes personas, se inau- ria explicación sobre el caso, puesto que el gabinete ya ha aprobado la de consigna de los fondos para las es-Hay algunos funcionarios que dicen que los tramites oficiales para

la expedición del presupuesto no Estarán presentes, ademas de los se han concluido. Se tiene entendido que hasta

ahora, el gobernador general no ha conferenciado con el director otros; los representantes Tan. Mag- Bewley sobre el problema escolar. salin, Boncan, Buencamino, Valen- En todo el dia de ayer, el director otros. No pocos de ellos traslucen Malacañang, la cual no llego.

> enseñanza, para que esta disponga su distribución, según anuncio hoy mendación de la Casa Blanca, la la división de suministros. Entre los mas numerosos estan sentación del informe relativo a los 45,000 ejemplares de "Rosa At Home años de investigación de los dereand At School" de Priper, Polley y chos azucareros, que contiene las Batica, y otros 45,000 ejemplares de recomendaciones sobre los cambios "Rosa and her Friends" de Polley

visión de suministros a la oficina de cados de venta.

Sr. Staurengi, Mr. Dankwerth, de la Philippine Trust Company, Mr. Stevenot, Don Leopoldo Kahn, Mr. Hall, Mr Riddle, C. P. Romulo, y agricultura, Wallace, para comenzar el comandante Garfinkle, ayudante la consideración formal del convedel gobernador general.

El delegado apostólico y el arzo- cada país las cuotas propuestas. bispo hablarán con el cardenal A cada país se le asegurará una coado hacia el mes de octubre del lugar a que el Departamento des Bacelli secretario de estado del participación definitiva en el mertine un total de ocho jueces en Vaticano, y el gobernador general cado americano. Hasta ahora se cree que este Manila en vista de que los asuntos con el embajador de estados Uniasunto judicial no tiene ningun ri- correspondientes a la sala del Juez dos en Italia. El consul italiano nión se ha expedido por Wallace val en el mundo, pues tan solo en Goddard tienen que ser distribui- hablará con autoridades de su go- George Peek, jefe administrador de

SE NECESITAN.-Niños! Ni-ESTADOS UNIDOS DE ñas! Hombres! Mujeres! AMERICA para agentes o vendedores. Buen sueldo y espléndida comi-

sión. Dirigirse a la Joyería EL

BARATO, 300 Carriedo, Manila.

SE DESEAN

SE DESEAN.—Hombres de negocio activos, hombres o mujeres, para

ser nuestros agentes en provincias. La

compañia facilitara la mitad del capi-

tal a persenas de credito; o a base de

comision Razon: B. R. de Leon &

Co., 698 Ave. Rizal, P. O. Box 2049.

El Unico Fabricante Filipino de Camas

Una hora se ha dedicado este

Manila y provincias, a la celebra-

parada por el Dia de Rizal tuvo

Herbosa donde hay una tribuna.

automovil fallece un

A las dos y media de esta mañana

El chofer del automovil se llama-

accidente; arresto

Un despachador de periodicos.

llamado Victor Maderazo, de 17 años

5:30 en las cercanias del Manila

(De la "Associated Press")

Mattern, el aviador americano que

desde que salio de Khaborovsk,

Siberia, el miercoles por la noche,

en un intento de conquistar solo

la region fria y desolada del Nor-

te del Pacifico, volando unas 2,500

Se ha descubierto que, a reco-

comisión decidió aplazar la pre-

Dentro de diez dias, los represen-

tantes de la industria azucarera.

incluyendo los productores de la ca-

ña doméstica y de la remolacha. lo

mismo que los representantes de

Hawaii, Puerto Rico, Cuba y Fili-

pinas visitarán al secretario de

nio, segun el cual se fijarian para

La convocatoria formal de la reu-

la ley de ajustes agrícolas.

ha desaparecido.

Nome, Alaska, junio 18.-El

de dos ladrones

Un herido en un

niño en el hospital

ca efemerides.

(17 al 21-junio-33)

ISLAS FILIPINAS

EN EL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE CAVITE

INTESTADO DEL FINADO LADISLAO DIWA

CAUSA CIVIL No. 2277 ANUNCIO DE VENTA EN SUBASTA

La Administradora que suscribdebidamente autorizada (17-19-21-24-26-28-1-3-jul.-33) Juzgado, venderá en subasta pública en la calle Cabuco No. 12, Caridad, Cavite, y al mejor postor, el día 25 de Junio de 1933, a las 10 a. m., el lote de terreno, situado en la calle Cabuco, Cavite, provincia de Cavite, con los siguientes linderos: N. callejon; E. calle Cabuco; S. Vía Ferrea, y O. de piedra partida y residuos de m dia en las escuelas públicas de Caridad Estate, con una extensión superficial de 2,582.80 m. c., cución del natalicio de Rizal, y en bierto por el Certificado de Título las escuelas y colegios privados No 3725, expedido por el Registambien hubo conferencias y ac- trador de Títulos de Cavite, con por el postor, en sobre sellado, un precio mínimo de P1.50 metro rigido al Alcalde de la Ciudad. tos conmemorativos de la historicuadrado. El rematante pagará al Ayer tarde, a las tres, una gran contado el importe de la subasta.

lugar en Tondo, bajo los auspicios de la sociedad "Araw ni Rizal". de 1933.

> Administradora Judicial. (12-19-junio-33)

# Esta noche habrá en la calle Mañana y ante el Juez Concep-

ción se ventilará definitivamente el proceso por incendiarismo con multiple homicidio incoado contra Tri- de Manila. nidad Suaso, corrigenda que en cierta ocasión confesó ser la autora del incendio de la escuela de entrenamiento de niñas en la Avenidad Taft en el que perecieron once reclusas y que ultimamente repudio su confesión ante el Juzgado declarandose no culpable. El Gobierno está presto a pre-

sentar sus pruebas mañana, presentando como primeros testigos al Coronel Valdes y al Comisionado Fabella ante quienes la acusada prestó la referida confesión. En el dia de la lectura de la que-

rella, la defensa intentó poner en suministro de todo el material, ma el banquillo testifical al Dr. Pardo, no de obra y maquinaria de to al'enista que dictamino sobre el genero, y para la comp'eta instala estado mental de la acusada, ha- cion electrica en la P. Gomez Elebiendo dictaminado que no era de- mentary School Annex, Calle And mente, pero el juzgado denegó la lucia, Santa Cruz, Manila. petición reservando sin embargo a la defensa su derecho a llamarlo para la pronta devolucion de para cuando llegue su turno de planos y especificaciones. presentar pruebas. En toda esta tarde o mañana, se pañada de fianza, efectivo o che

perintendente Francisca Vaoria, la F., formularios impresos para procorrigenda Rosa Posadas y el guar- puestas, planos, pliego de condiciodia Pelagio Castro; de la referida nes y todo informe que sea necesaescuela de entrenamiento de niñas, rio. acusados por multiple homicidio por Se reserva el derecho de rechinegligencia e imprudencia temera- zar cualquiera o todas las propues-

de So Ping No. 712, calle Ongpin,

Manila Junio 13 A Quien Concierna: El firmante por la presente anua

AVISUS

Ten

en la Calle Blumentrit No 60 de Sta Cruz, Manila RAINBOW ICE DROP AVISO DE SUBASTA

CIUDAD DE MANILA OFICINA DEL ALCALDE MANILA, I. F. Junio 13 Se recibiran proposiciones so

das en la Oficina del Alcalde de Ciudad, edificio del City Hall nila, hasta las 11:00 A. M. del 28 de Junio, 1933, en cuyo sit hora dichas proposiciones abiertas en presencia de los n res interesados para el sumin y entrega a la Ciudad de M por el periodo que comprende de Julio 10 a Diciembre 31. dra partida en una cantidad an ximadamente de dos mil metros en bicos (2,000) por cada mes. proposiciones deberan ser firmad ficio del City Hall, Manila, y n cado PROPOSICIONES POR DRA PARTIDA Y RESIDUOS Manila, I. F., hoy, 10 de Junio PIEDRA PARTIDA QUE SERA ABIERTAS EL 28 DE JUNIO, 10 Dinero en efectivo, cheque cert ficado o una fianza garantizada no una Compañia de Seguros por h

suma de Tres Cientos pesos (P30) debera acompañar cada oferta. Formularios, impresos para ofertas, especificaciones y todas informaciones necesarias On obtenerse en la Oficina del Tesorero de la Ciudad, Manila, I. F. Se reserva el derecho de rechaza

cualquiera o todas las propuestas desestimar cualesquiera defectos, aceptar la propuesta que se cons. dere muy ventajosa para la Ciudat TOMAS EARNSHAW Alcalde

(16-17-19-junio AVISO

Ciudad de Manila Oficina del Alcalde

Manila, I. F., 8 de Junio, 198 Se recibiran en esta oficina ha ta las 11:00 a. m. del 26 de Junio 1933, y en el que publicamente se abriran propuestas cerradas para Se requiere un deposito de P100

Cada propuesta deberá ir acon espera asimismo que el Juez Con- aceptado por la suma de P250. cepción resuelva la moción de so- Podrá obtenerse en la oficina de breseimiento presentada por la su- ingeniero de la Ciudad, Manila l

> tas, desestimar cualesquiera defectos, y aceptar la propuesta que se considere muy ventajosa para Ciudad de Manila.

TOMAS EARNSHAW Alcalde (15-17-19-20-21-22-junio-38

### BUSCAN A JIM MATTERN El P. Sancho Toma Posesión De Su Cargo De Rector De Letran

abanderado William Moffett, hijo Como la vuelta al antiguo hogar idel nuevo rector ante el profesoradel difunto contra-almirante Wi- fue el retorno este dia del Rev. P. lliam Moffett, que perdió su vida Silvestre Sancho O.P. al colegio de tran reunidos en el salon de actos en el desastre del dirigible Akron San Juan de Letran. ocurrido en abril, ha sido uno de Ausente por mucho tiempo del

los llamados a servicio este dia en colegio en donde por muchos años que todos los aeroplanos y barcos fue profesor, el P. Sancho volvio navales en aguas de Alaska co- este dia al colegio como rector de menzaron la busqueda de James la institucion. A las 8:30 a.m. las clases reguestá dando la vuelta al mundo y lares en Letran fueron suspendidas

para dor oportunidad a los alum-No se sabe nada de Mattern nos de asistir a las ceremonias de instalacion del P. Sancho como rector del colegio en el salon de actos de San Juan de Letran. Las ceremonias fueron brevisimas. El vicerector Rev. P. Antonio Abad hizo una breve presentacion

hay muchos comerciantes y nati- juventud filipina que habia

"Prometio continuar con la politica y normas seguidas por sus antecesores a la medida de sus fuerzas y mejorarla si cabia, "per para esto", dijo "es necesaria cooperacion del profesorado y los alumnos." El P. Sancho tambien di

do, alumnos y exalumnos de Le

presentandole como escritor, predi

El anterior decano del colegio de

enseñanza de la universidad de Sto

presentes dijo que se sentia "fella

de verse de nuevo en Letran y qu

se daba cuenta de la responsabili-

dad que le imponia su nuevo car-

Tomas, hablando despues a

cador y educador.

Debia haber llegado aqui en que se daba cuenta de la responunas 20 horas y se calcula que se sabilidad que implicaba el guarda le agotó el combustible el jueves las tradiciones del colegio de tran "como la institucion docent Las autoridades han expresado mas antigua de las Islas con es la creencia de que acaso sobrevi- cepcion de la universidad de Santo viria, pues entre las islas Aleutias Tomas, y como modelador de vos. James Moyle y Don Allen, mado caudillos como Quezon, Washington, juio 18.—La admi- tuvieron que aterrizar en un vue- meña, Aguinaldo y otros" y term nistración ha pospuesto la actua- lo transpacifico hace dos años, no exortando a los estudiantes que Nuevos libros de texto por valor ción sobre las tarifas del azúcar, y siete dias anduvieren desapare- siguieran el ejemplo del beato Lien de P400,000 para ser usados en las estando pendientes de estudio las cidos, pero fueron encontrados de la Paz, como modelo de bollo escuelas publicas en el presente proposiciones para el establecimien- después en una colonia aislada. dad.

# UN PESO DIARIO

-anade a otro vendedos a su fuerza vendedora -Tedos leen los ANUN CIOS CLASIFICADOS en el-

Evangelista y Raon

BASTA CON LLAMAR AL TEL, 2-11-02

M.E.C.D. 2016

te deja fondos cion r P1,200 las es cion f

Prop

y Edw

despa

subse acom de su